

越地春秋

目录

特 载

- 3 谈谈村志的篇目设计/闻 雁
6 关于村志资料收集的几个问题/洛北辰
10 浅谈修志的困难与化解困难的办法/包昌荣

党史纵横

- 13 绍兴县农村合作医疗制度的建立与发展
(1965年~1978年)
/绍兴县卫生局
18 五十年代末六十年代初绍兴县的技术革新运动
/绍兴县经济和信息化局

志鉴论坛

- 22 年鉴质量刍议/史 琦

专题研究

- 28 邵力子与《鲁迅全集》/木 羽
30 挖掘影视作品资源 促进党史文化建设/静 墨



2012年第3期

总第40期

主 办

绍兴县史志办公室
绍兴县史志学会

主 编：何鸣雷

副主编：徐炳荣

陈飞燕

编 辑：孙 羽

宋如玲 陆 杨

郑文燕 韩兰芳

韩 英 董思思

地 址：柯桥寺岔 96 号

邮 编：312030

电 话：0575-85561392

传 真：0575-85561395

E — mail: sxxshizhi@126.com

网 址：www.sxxszb.com.cn

制作印刷：绍兴县报印务有限公司

出刊时间：2012 年 11 月 30 日

33 《调鼎》有《食规》 《酒谱》洵瑰宝
——清代会稽人童岳荐和他的饮食文化撰著
/ 姜仲安

47 来自戏曲的绍兴方言俗语 / 单建新

50 越缙堂联话辑注（二） / 邓政阳

地名缘起

69 绍兴的姓氏地名 / 胡文炜

71 齐贤地名丛谈 / 孙伟良

山会人物

82 李慈铭年谱（续九） / 傅振照

111 陆游七题 / 姜国忠

119 金埴其人其事 / 那秋生

声明

1. 本刊所载文章仅为作者个人观点，不代表本刊立场。

2. 稿件凡经本刊使用，如无电子版、信息网络传播权等方面的特殊声明，即视为作者同意本刊进行电子版信息数字化传播。

3. 本刊及越地春秋网站刊登的所有作品未经本刊书面许可，不得转载、摘编或以其他方式使用。

4. 由于种种原因，没有收到稿酬和样书的作者请直接与本刊编辑联系。

编者按：8月30日，由绍兴县史志办公室牵头举办的全县村志编修培训会议顺利召开，包括莲东村、上旺村等21个村均派主职领导出席，范围涉及钱清、富盛、夏履等12个镇（街道、开发区）。标志着绍兴县村志编修又一次规模启动。现将此次会议的相关文稿梳理汇总，以供参考交流。

谈谈村志的篇目设计

□ 闻 雁

村志是一个村的百科全书，村志编修要按照实事求是的原则，真实、全面、系统地反映一个村的历史和现状，真实地展现自建村以来的自然、经济、政治、文化、社会等各个方面的发展变化，彰显村庄发展优势与固有特色。概括起来说，一部村志就是要客观、全面、有自己的特色。

篇目设置是编修方志的关键环节，历代修志大家都主张精修志书的篇目。民国早年李泰棻说：“纂志之道固多，而门目标题则为首要”。瞿宣颖也讲：一部志的优劣，“但阅其门目，便可知其有无鉴载力”。村志的篇目，是村志编写的大纲，是提高村志质量的前提，所以也是编修村志者必须研究、关注的

核心问题。

从目前已出版的村志考察，村志篇目模式大体上有大编体、条目体、章节体等三种。《绍兴县志》和绍兴县《南岸村志》都属于大编体。我们已修的志书中没有条目体，绍兴县目前已出版的村志均为章节体。所谓章节体，是指志书有章、节、目3个层次。个人认为，编修村志用章节体比较合适。

村志篇目设计，要特别注意以下几点：

一、分类科学，归属得体

志书一般都分地域、经济、政治、文化、社会这几个部类来设置篇目，村志也不例外。但村志要反映农村特色，

所以具体提法应有所改变,使之更贴近农村实际。如绍兴县《江桃村志》用“村庄”来对应“地域”概念,用“组织”来对应“政治”概念。因为村志是小志,所以用相对小的概念替代比较大的概念是非常值得借鉴的。

村一级有些事类是没有的,如金融财税、公安司法、军事消防等,这些都可以不列入篇目;有些事类资料较少,这就需要对章节进行合并,归入恰当的事类里面。以绍兴县《盛陵村志》为例。《盛陵村志》第一章“村庄”,分设5节,把自然、历史、设施、环境、土地等内容都合并在里面,这种合情合理的合并,使全志眉目清楚、简洁明了。再如绍兴县《江桃村志》第二章“村民”,下设“人口构成”和“宗教信仰”2节。其中“人口构成”一节,有民族构成、性别构成、年龄构成、职业构成、文化构成、人口流动7目。其中“人口流动”一目,记述了去宁夏支边、嫁入本村、到本村插队、迁入本村的外来务工者、新中国复员退伍军人等情况和人数。这些内容在三级志书里属“民政”章内容,这里经恰当合并,使全志内容全面而不琐碎。

如果志书中存在归属不当的情况,就会给读者以结构紊乱,缺乏整体性的感觉。《江桃村志》第六章“生活”,下设收入、财产、习俗3节。我个人认为,收入和财产两节可以合并到第二章“村民”里,另外设一章“村风民俗”,习俗和民间信仰作为其下面的两节,这样划分会更合理些。因为一个村自己的风土人情的反映,也是表现本村特色的手段,所以我们要设一章“村风民俗”加以突出。

二、编排有序,不拘一格

志书一般按照自然、经济、政治、文化、社会顺序编排内容,但这并不是绝对的。在保证志书序列清晰的前提下,编排顺序也应该充分体现自己的特色。如《江桃村志》把“农业”作为节放在第五章“生产”里,是可以的,但如果是南岸村,它的特色是农业,在设置篇目的时候就应该把“农业”提到比较靠前的位置,并且单独成章,其中土地股份合作社、生态农庄、万亩玫瑰园等都可以作为节。我们把这种做法叫做“升格”,志书里的升格现象是普遍存在的。

三、横排竖写,条理清晰

我们编写志书时,把自然、经济、政治、文化、社会等门类依次排列,叫做横排。所谓竖写,就是说一般的节和目都要按时间顺序来写。先写古代,再写近代、现代和当代,这样写,志书就会叙述完整,条理清晰。

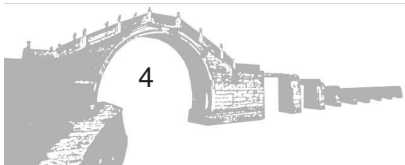
四、突出村情,刻意创新

1. 彰显村庄特色

每个村庄都有自己的特色,如有的村搞渔业养殖、海洋捕捞,有的村民营企业办得很好,有的村服务业发达,有的村以高效农业著称,有的村种植花卉水果,有的村历史文化底蕴深厚,有的村旅游经济红火等,这些都是需要我们浓墨重彩去写的内容,也是章节上可以升格的内容。

2. 突出时代气息

农业是农村最大的主业,所以农业章也应该是全志的重头戏。《盛陵村



志》农业章，下设土地、生产关系变革、农业生产3节。第一节“土地”，记述了水利、土壤等方面内容；第二节“生产关系变革”下有封建土地制、土地改革、互助合作、人民公社、联产承包等5目；第三节“农业生产”下有耕地劳力收获、农具、种植业、养殖业等4目，全志共244页，农业一章占了近50页，可谓内容完备、重点突出。但我个人认为，如果有些地方深入挖掘，增加当代内容，志书会更加完美。如“耕地劳力”目，可增加本村农业劳动力去向调查一块内容，统计出近一年或两年中，以务农为主的、进企业做工为主的、经商为主的劳动力人数，这块内容就会更丰满、更有时代气息。同样，耕地部分也有深入挖掘的必要。比如实际播种面积是多少，有没有抛荒的田地，有没有粮田用作他用的情况等。增加了这些内容，就能使后世读志的人，看得到我们这个时代农村的全貌。

再比如写村民生活，在记叙一般衣食住行的基础上，我们可以选择比较典型的几户人家进行具体记述。内容可以是收入、住房、休闲时间、娱乐方式等的变化，也可以是对他们一天生活的详细记叙。这样的内容，既能较深入地反映农民生活的现状，又增加了志书的可读性和时代气息，可谓一举多得。

当然，增加调查的内容会加大修志人员的工作量，这就需要我们的村领导多加关心，以村委会的名义开展调查，效果会更好些。

3. 注重形式创新

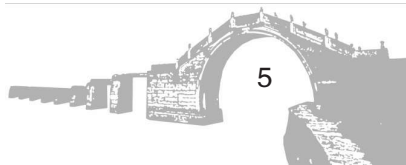
形式的创新可以多种多样，如上海

的《华一村志》在全志末尾增加了《附录·口述》，口述的人有大队长张福如、大队会计蒋金凤、华一胶木厂厂长李顺基、招商办负责人蒋纪德、调解员张志华、治安委员张志华、大队接生员卫生员陈福金、生产队长李勇盛、生产队会计李勇盛、村民潘全余、插队知识青年戚巧莲等，其时间跨度从1950年~2000年，上下50年，范围有各时期的各类人员，他们是华一村发展、变化的历史见证人，是活的历史。这样的篇目设置，给人耳目一新的感觉。此外，在章节的末尾附上调查报告等，也是一种形式的创新。

4. 注意以“小”出新

村志记述的着眼点，应该是细小的事物。以“人物传”为例。一个村庄在县内有一定影响的人物往往凤毛麟角，因此，村志要尽量放低人物收录标准。《江桃村志》在这方面做得非常好。如第一节“历史名人”，下设科举人才、能工巧匠、名人简介3目。“能工巧匠”作为人物传的重头戏在志书中是很少见的，《江桃村志》为普通的雕刻匠、铁匠、石匠、泥水匠、锡箔师傅、木匠、厨师、种田能手等众多百姓立传，这种做法值得借鉴。

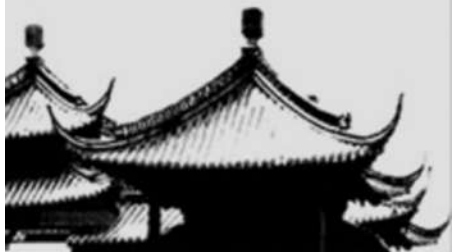
村志与县志、镇志相比较，相同之处是它们都属于综合性志书。不同之处在于村志记述范围小，涉及的事项少，所以，编修村志要特别注意以下几点：第一，不能套用县志或镇志的篇目。第二，篇幅宜短不宜长。第三，内容选择上要以当代资料和微观资料为主。第四，突出本村特色；第五，注重反映普通百姓的生活。



关于村志资料收集的几个问题



洛北辰



村志是全面系统地记述一个村自然风貌、政治、经济、文化和社会的历史与现状的资料性文献。虽然整体规模较小，但要成为“信史”，必须以客观可信的资料为基础，运用各方面的科学知识来进行编纂。资料搜集工作贯穿于编纂工作的全过程，志书的编纂过程就是一个村情调查过程。资料工作做得好与坏，直接影响志书质量的高低，决定着志书编纂工作的成败。因此，资料被视为志书生命。

一、志书资料的搜集范围

村志资料的搜集范围也就是村志的时空范围，凡属一个地方或部门在志书断限内各个方面重要的、有价值的资料，都要搜集。一是空间范围要满界，也就是现行行政区划范围内的资料要满界，特别是反映全貌的数据资料不满界一般不能使用，典型资料也应在现行行政区划内选用。二是时间范围，即在志书时限内，资料也必须横不缺项，纵不断线。

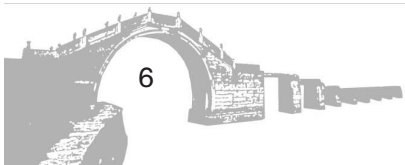
二、资料的种类

资料的种类按内容来分，有主体资料、背景资料和考证资料。

主体资料，就是事物本身的资料，是直接入志的资料，这是收集的重点。

背景资料，是反映主体资料的时空背景，对事物的发生、发展、变化起重要作用的历史条件或现实环境的资料，如大政方针、政策、文件、规定等资料，一般不直接入志或少入志。

考证资料，是说明主体资料是否真



实的资料，主要用于对某些有争议的或不明确的人和事的考证，这些资料一般不入志，有的也可入志，甚至可以几说并存，不必加上作者自己的想法。

就资料的来源来分，可以分为文字资料、实物资料、口头资料和其他资料，其中文字资料占主导地位。

文字资料。也叫文献资料，主要包括：一是档案，这是历史活动的原始记录，内容丰富，包涵面广，资料可靠，收藏集中。有现行的档案，有历史档案；单位有档案室，乡、村有档案馆（室），这是修志搜集资料的主要来源。二是图书，凡是有关本乡、本村历史与现状的重要内容的图书，都应该搜集查阅。三是报刊，重点是地方报刊，绍兴县报对本地区重要活动、重大事件都及时作了报道，这是历史活动的记录，是志书资料的重要来源。此外，还有个人日记、工作笔记、函电、手稿、讲稿以及工商企业、学校团体的章程、条例、村规民约及家谱、族谱等。

实物资料。是指具有历史价值的历代实物，包括遗址、遗迹和文物两个方面。遗址是历史建筑物的所在地，遗迹是前人留下的具有历史意义的痕迹。文物有古代的传世文物和出土文物。此外，还有碑刻等。实物资料非常可靠，尤为珍贵。

口头资料。也叫口碑资料，也称“活”资料，这是保存在当事人或知情人记忆中的资料，以及在群众中口头流传的资料，包括知情人的回忆录、民歌民谣、民间谚语、民间传说等，这些资料也要搜集，并加以考证核实。

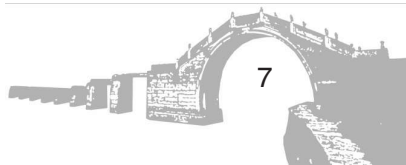
其他资料。包括绘制的图像、拍摄的照片、微缩胶卷、胶片和录音带、录像带、磁盘、光盘等，也是历史活动和社会现象的真实记录，也要注意搜集。

三、搜集资料的方法

首先是制订搜集资料提纲。搜集资料提纲要根据志书的篇目来确定，先按照科学分类的方法制定村志的纲目，然后分别开展资料搜集。搜集资料不能脱离篇目、提纲另搞一套。只有依据资料提纲搜集资料，才能有的放矢，提高效率，避免盲目性和走弯路。当然，有些纲目设置想法是好，但实际搜集的时候，资料很少，也可以对纲目进行调整；有些内容在设置纲目时认为不是特别重要，但是搜集过程中，有新的发展或内容很多，也可以发展纲目或提升纲目。

其次是查阅档案、图书和报刊。这是编写人员搜集资料的主战场，大量的时间、人力都要消耗在这里。先看村内和镇里保存的档案，再到上级档案馆去查找。除了档案馆以外，还要跑图书室、图书馆，查看报纸，从中收集资料。有些与别的县市交界的村，还可以去邻县、邻镇查资料。

还有就是广泛发动群众。方法可以多种多样：一是以村委名义出布告，号召村民提供资料；二是布置村内的企业、学校，或设置在村内的特殊设施的主管单位，写简单的“志”或“简介”，为村提供资料；三是印发调查表或调查提纲，发给村民填写；四是聘请业余采访员或资料员帮助搜集资料；五



是特约某些知情人或掌握资料线索的人积极提供资料。

采访知情人。方法一是请进来，确定若干对象举行小型座谈会；二是走出去，登门访问；编纂人员应当通过召开座谈会、家访等形式让老人们把村里的事情讲出来，把陈年的记忆打开来，并当场做好记录或录音，以口述记录的形式将村里的事件记载到村志中，这样更有说服力和感染力。三是约请有关当事人口述回忆录。不但要搜集成型的文字、实物照片，还要采用口述记录。村庄里的老人是村里许多大事、要事的见证者、参与者，但他们文字水平不高，对有记载意义的事件记在心中却不能写诸笔端。这一工作要有充分准备，要向知情人说明意图，做好思想工作，提出具体要求，争取有好的效果，避免盲目外跑。

最后还要进行实地调查或专题调查。实地调查主要是对遗址、遗迹、文物等进行考察，掌握第一手资料，求得资料的真实准确。不但要搜集文字资料，还要大量采用照片这种生动直观的材料。特别是通过新老照片的对比，反映村庄发生的变迁。同时，对某些社会关注的、具有重大意义的问题，以及某些风俗习惯、民歌民谣，或者新开发的名优特产品等，也可以进行实地考察或专题调查，写出符合实际的调查报告，扩大资料的来源，增加一些有价值的“活”的资料。

资料收集后，如何进行梳理？收集到各种有关资料后，还有一个吸纳梳理过程，其方法一般是：按照志的章、

节、目分类，再按照时间顺序，逐项逐年进行梳理。因为志书是横排门类，纵写历史的“横排纵叙”结构，因此在开始整理时，就要顺应这种形式，这样不致造成资料紊乱，给写初稿也带来方便。当然，在收集资料时，一边就要注意按分类、分时进行摆放资料。

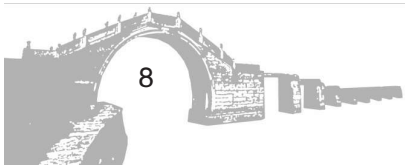
四、资料搜集的注意事项

1. 对已经或将要失去的资料的搜集。比如，村庄拆迁、行政村合并和土地流转的问题。对拆迁的范围、拆迁的次数、拆迁的目的，最主要的是拆迁前村庄的格局、拆迁后村庄的格局，这些对比资料要收集好。各行政村屡次合并、村名的变更资料更是必不可少。

2. 搜集资料顺序。一般是先普查后细查，先一般后个别，先今后古，先易后难，先内后外，先直接后间接，先搜集口碑活资料后搜集存放着的资料，先合作全面搜集后分类使用。

3. 资料要多收集贴近普通村民的事。为什么编修村志要收集那些贴近普通村民的事，更要搜集在档案资料中难以找到的资料呢？村志在资料选择上要以细取胜，以深见长，要抓住“芝麻”、“细节”不放，不论是记事，还是记物、记人都应具体、翔实、典型。要搜集那些县志里没有的资料，县志里记载省略的资料。就是说，收集资料不但要收主体资料，还要收典型资料、个体资料。

比如志稿中的人物篇，村志要收集现代、当代的人物，最好是影响较大但县志中没有记录的、县志有收但仅只言



片语的，或者说影响村庄发展的人物。还要重视对普通人资料的收集，对有积极意义的平凡事件尽可能收集。尽可能收集普通人的事件并加以记录，也可以从另一层面展示村庄特色。

4. 收集的资料必须真实，是村志对编者的最高追求，也是村志的灵魂。如果记述事物失真，便会导致村志丧失它存在的价值。因此，在收集过程中要严格遵守一个字“真”。资料来源一般来说，必须是正式出版的严肃刊物和书籍。

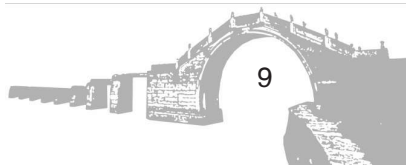
5. 详个性，略共性，突出各村的特色。对于村志资料来说，大而全不是要求，个性和特色才是需要注意的。对于一个村庄来说，现在是经济或文化主导是个性和特色，过去是氏族家族来源发展是个性和特色，这两方面的内容还是要注意多收集。有些村经济很发达，村里有带动发展的企业或企业集团，这个资料必须要收；有些村经济不够发达，但是有特别的经济模式，这些内容就是搜集的重点。

村志的记述对象是一个行政村的几

个或十几个自然村，每个自然村都是农村社会的一个缩影，要想了解农村社会，就不能不从自然村看，而反映自然村的历史和现状的全貌正好是村志的特长。而村志可以详细地记述其历史与现状，展示自然的源流与特征，补县志记载之无或不足。所以，自然村的资料也不能忽视。一本好村志不仅仅是一个个村庄聚落历史与现状的综合反映，而且更具有超出其本身价值之外的一般性意义，它可以为人们了解社会多提供一份素材，可以为县志补充一些详细具体的农村经济社会资料。

6. 不但要搜集文字资料，还要特别注意收集照片这种生动直观的材料。可以通过新老照片的对比，反映村庄的变迁，丰富村志的内容。不仅可以起到一般对比作用，与文字资料印证的作用，还有线索的作用。一些有价值的照片资料，还可以作为线索，指引我们去收集更多的有意义的资料。

收集的资料最好一事一存，注明出处，这样便于核对。





浅谈修志的 困难与化解困难的办法

□ 包昌荣

一、修志的五点困难

1. 时空跨度大。“方志定义可以概括为：系统地记载一个地方的自然和社会的历史和现状的科学的资料性文献。”记一地、一业、一事的“历史和现状”，一般要从发端，即起源写起，还要写发展与现状，依时纵述。其基本要求是：发端要明，发展要清，现状要详，有这三大块密切相关的资料。

2. 内容范围广。从方志的定义看，内容是：“自然和社会”，从天气地理、政治经济、人文典故，包罗万象，有人称为一个地方的百科全书。必须广征博采，才能厚积薄发。

3. 工作新。“人生难得逢修志”，多数同仁是第一次修志，要写的内容多，写法新，都会茫无头绪。从表述方法上：志书的体例和语言风格与一般文章不同，与史书也有区别：史，纵写；

志，横排门类，各按顺序纵写。志书是“资料性文献”，言必有据，“不见资料不落笔”，搜集资料这个行当又是新的，都必须从头学起。

4. 时间紧。修志非一朝一夕之事，若不及时跟上社会变化发展的规律节拍，就容易受到影响，纵然有县史志办支持，也可能面临停车让路，如：《安昌镇志》1991年初夏起步。1997年春，因各种因素被搁置，志稿封存档案室。1999年夏，新镇长丁生产，为制订新的村镇建设规划，查看镇志相关资料，认为志稿有价值，决定重组班子，整理、总纂出版，后又参考镇志资料，开发古镇景点，创造新的业绩。如果没有丁镇长发现镇志资料的作用，该志就夭折了。二轮修志中有一个村志，初稿完成后也暂停出版。因此，写志既要保证质量，又要加快进度。

5. 人手少，资料缺。村是小单位，

修志人手不多；因其小而名不见经传，在报刊、文献、上级档案馆的相关资料则更少。为解决这个矛盾，必须发动干部、群众，众手成志。可由专职资料员与各单位兼职资料员协同搜集资料；各现任干部应提供职务相关的资料；动员老干部、老党员、老农民提供熟悉的资料与线索；还可联系本地外出的文化人士或与本地有亲缘又了解本地的文化人，可能相助，如：原安昌镇人，当时86岁高龄的台湾中国民俗学会名誉会长娄子匡先生，五度分向台北珍藏善本古书最多的中央图书馆、故宫博物馆图书馆与珍藏《四库全书》的东吴大学图书馆访寻有关安昌的文献，寄来《绍兴安昌民谣》、《绍兴府志·民俗》、《山阴安昌娄氏家谱》（简本）等资料。绍兴市原文联主席朱元桂同志（白洋人）托人转递《鉴湖与绍兴水利》、谱牒资料，有关人文古迹的资料卡片与专题文章。北京人民美术出版社原文字编辑徐淦先生寄来故乡的人文资料与线索。原杭州之江诗社王戡哉，提供故里散失的古桥、亭石刻联词。浙江大学历史地理系教授陈桥驿先生的继母是盛陵人，盛陵是陈教授“从童年到少年长期游憩之地”。经省志办颜越虎（柯桥人，原绍兴县志办工作人员，盛陵村志前期资料提供者）联系，村志的序二由陈教授撰稿。《盛陵村志》的《海塘》、《聚落形成》等目，均参考了陈教授的论文《历史时期绍兴地区聚落的形成与发展》。朱元桂同志提供了白洋巡检司城、山西闸、海塘等许多白洋村的古迹史料及人文资料，连白洋村志的编写人

员也是其物色组合。友、齐贤镇自学成才的文史学者孙伟良主动送来资料书与资料复印件，协助购买《绍兴县志资料第一辑》与《绍县白洋朱氏宗谱》，还帮助打印志稿。众手相助，使修志得以顺利开展。有了能人相助，许多修志难题可迎刃而解。

二、努力创造化解困难的三个基本条件

1.领导认识到位，群众热情配合。领导与群众必须了解，什么是村志，有什么作用，大家怎么配合。你可用各种办法解决。白洋村党委书记在一次全体党员、村民代表参加的会议上邀请修志人员作专题发言。这是对我们的一次考核，也是一个宣传修志的平台。我们在会上推介：

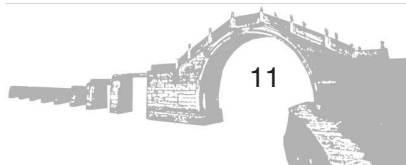
村志是一张介绍本村地情、民情、经济活动、社会管理的名片，是给外来客商、知名人士、相关领导最有品位的村情资料。

村志是一本全面、系统的乡土教材，可见先人创业史迹，激发后人热爱家乡、传承优秀传统文化、再创新业的志气。

村志是一册地方行政人员充分掌握地情、社情，制订建设规划，进行科学管理的参考资料书。

编纂新方志“是一项认识过去，服务现在，开创未来，意义重大的事业。”是一个“不仅有近期社会效益，而且可以产生久远的社会效益”的文化工程，是切实的精神文明建设。

因此，盛世修志，传承历史文化是



一项流芳百世的德政工程。

接着修志人员分析修白洋村志的有利条件与困难，提出化解困难的办法，其中：大家齐心协力，积极提供资料是最重要的办法。

会后反应良好，各种修志的需求，领导都帮忙解决；采访中群众热情配合，曾办特种养殖的村民还画图、撰文，都不计报酬。

2.编写实体有一定的文化积淀与档案积累。可以通过以下几种文字载体搜集资料：所在镇的镇志、镇志资料，村、镇、县档案室（馆），邻近的镇、村志（有相关内容），《绍兴县志》、《绍兴县农业志》、《嘉庆山阴县志》、《绍兴县志资料第一辑》、本村望族宗谱等。

3.有几个乐于修志、能修志的人。修志者要：（1）清心寡欲、有静心与责任心。（2）熟悉村情。（3）有实用的文字功底。

三、学习掌握修志中的三个要领

1.顺序科学。为使编纂工作有条不紊，必须趋步有序。（1）培训、自学：学习有关修志的理论（专题论文）、文件（规定、通例、规则等）、方法（专题文章），使编纂人员理念到位、初识方法。（2）组建村志编纂领导工作小组。（3）主编写好几个文件：《村志编纂规划》、《村志资料调查提纲》、《村志资料征集公告》。（4）根据了解的村情实际与志书体例要

求，编写村志《目录》。《目录》可指导搜集资料，资料也可修改《目录》。（5）搜集资料应贯穿修志始终，先统一后分工，又互相关照。然后各自编写熟悉章节的资料长编、分志稿、总纂，逐级审查、修改、定稿。

2.写法得当。（1）志稿要符合志书体例。志体包括记、志、传、图、表、录等，结构横排纵写，直书其事，叙而不论。（2）志稿用记述体撰写，须语出有据，文约事丰，文辞精炼。编写志稿的具体操作可参考《新编地方志工作暂行规定》、《绍兴县志编写通例》、《绍兴县志行文规划》（载于《绍兴志讯》总第1期、第7期）。

3.材料讲究。“方志的价值，在于它提供科学的资料”。根据方志的定义，它是系统的、真实的资料性文献。因此材料必须具备：（1）资料性，即具体的时、地、人、物、事。“不是具体的材料，不能入志（个别概括性文字例外）。”（2）系统性，即有连续性，有发端、发展、现状，包括断限。（3）真实性，求实存真，不能有虚假的东西。这都是材料本身的属性。在搜集与使用材料上要“准”：选材准，选择有价值的资料，特别是反应特色与规律的材料。摘录准，避免断句，完整的一句话要摘全，便于选用。对那些能说明问题的具体记载，特别是与目录对号的资料，要仔细看，按材料的不同情况进行摘录、制卡或全文复印。

因学习不精，领悟不深，敬请方家斧正。



绍兴县农村合作医疗制度的建立与发展

(1965年~1978年)

□ 绍兴县卫生局

农村合作医疗制度是在群众自愿互助的基础上，由集体和个人共同筹资，在防病治病上实行互助的一种福利性医疗制度。1956年农业合作社时期，绍兴县培训了一批农村卫生保健员，开设保健站，后逐渐发展为筹资办合作医疗。

1959年11月，全国农村卫生工作会议在山西省稷山县召开，肯定了有的地区筹资办农村合作医疗的做法。会后，卫生部党组向中共中央上报《关于人民公社卫生工作几个问题的意见》，首次在文件中使用“合作医疗”一词。此后，全国农村人民公社相继建立以生产大队为基础的集体医疗保健站（或称合作医疗站）。保健站由集体提供房子，保健员由大队记工分，社员看病免

诊疗费、注射费和小部分敷料费。这种做法在一定程度上缓解了农村缺医少药的状况，并为农村合作医疗制度的实施奠定了基础。

一、合作医疗初创阶段 (1965年~1967年)

1965年6月26日，毛泽东作出“把医疗卫生工作的重点放到农村去”的指示（即“六·二六”指示）。9月，中共中央批转卫生部党组《关于把卫生工作重点放到农村的报告》，强调加强农村基层卫生保健工作，这推动了农村合作医疗保障事业的发展。此后，绍兴县农村卫生工作经历了以下几个阶段：

毛泽东“六·二六”指示发表后，中共绍兴县委、县人委要求卫生部门组

织巡回医疗队下乡，培训农村半农半医的保健员、卫生员，在部分大队试点创办医疗保健站。1965年6月30日至7月9日，县卫生局组织4个巡回医疗队下乡农村。第二医院首先抽调36名医务人员到两溪公社、龙峰公社、上灶公社、红山公社以及新昌县澄潭公社开展巡回医疗，为农民治病2万余人次，培训不脱产保健员52名。此后，县卫生局召开县属医院支部书记、院长会议，对组织巡回医疗队下乡农村的问题，县委宣传部领导作专题动员，县卫生局做具体部署，并由第二医院作经验介绍。会后，第一、第三、第四医院都先后派出医疗队分赴马山、斗门、漓渚、齐贤、钱清等公社，上山下乡的医务人员共130余人。

巡回医疗队因陋就简，在农村进行诊疗、手术，防治常见病、多发病，挽救了许多危重病人的生命，深受群众欢迎。医疗队除巡回医疗外，另一个任务是培训半农半医的农村保健员，帮助全县各区卫生院举办保健员培训班。由生产大队推荐政治思想好、有中小学文化程度的人员，每班招收30人至40人，集中培训1个月至3个月。通过理论培训，在区、公社卫生院实习，全县培训（包括复训）保健员1100余人次。同时，培训接生员59名，复训接生员284名、计划生育技术人员76名、不脱产血防员1105名^①。

1966年，县卫生局选送医务人员20人，参加绍兴专署农民医生师资训

班。县卫生局也举办了农民医生师资训练班，使他们成为培训农民医生的师资骨干。在培训工作中，有的区和公社利用当地的教育资源，如富盛农业中学于1967年举办的“医疗卫生专业班”，由富盛、红山公社各大队选拔文化基础较好的青年参加一年半的理论学习，为山区公社培养20多名医务人员。

在党委的重视和各级医疗机构的共同努力下，至1967年底，全县63个人民公社中，90%的大队有了不脱产的保健员，为合作医疗的发展奠定了基础。

二、合作医疗普及阶段 (1968年~1971年)

1968年9月14日，《人民日报》发表《从赤脚医生的成长看医学教育革命的方向》一文，把农村的半农半医人员称为“赤脚医生”。同年12月5日，《人民日报》头版头条发表《深受贫下中农欢迎的合作医疗制度》一文及编者按，称湖北省长阳县乐园公社的合作医疗是一件新事物，解决了农村群众看不起病，买不起药的困难。毛泽东亲自批转该公社举办合作医疗的经验，并称赞“合作医疗好”。此后，在“文化大革命”中，赤脚医生和合作医疗作为社会主义新生事物在全国普遍推广。绍兴县革委会多次召开专题会议，把合作医疗作为贯彻毛泽东“六·二六”指示和卫生革命的一项重要任务进行落实。

1968年，青陶公社率先开办赤脚

^①绍兴县卫生志编纂委员会：《绍兴县卫生志》第216页，浙江古籍出版社1997年版。



医生训练班。至年底，全公社9个大队相继实行合作医疗，利用山区中草药多的有利条件，办起合作医疗站。1969年，嘉会公社红旗大队、皇甫公社红旗大队、江桥公社联众大队等纷纷建立合作医疗站。赤脚医生白天劳动，中午和晚上出诊，农忙时随带药箱到田间，有病早治、无病早防。既保护劳动力，又能促进生产，受到群众的欢迎。同时，在城镇培训了一批厂矿保健员（又称“红医工”），他们在车间第一线为工人服务。

县革委会把实现合作医疗作为贯彻毛泽东“六·二六”指示与支持社会主义新生事物的一项重要任务，全县掀起办农村合作医疗的高潮。在公社党组织领导下，公社成立合作医疗管理委员会，大队成立合作医疗管理小组。成员由公社、大队干部、社员代表、公社卫生院负责人、大队赤脚医生等组成。合作医疗的资金由大队公益金和社员个人共同筹集。集体和个人定额为0.5元至2元。烈军属、五保户、确有困难的社员，个人部分经民主评议，可以从公益金或社会救济费中帮助解决。

合作医疗在方便群众防病治病方面显示出巨大的优越性，因此，经青陶、合作两公社试点后，全县有32个公社办起社、队两级合作医疗，大队开办合作医疗站，公社卫生院建立合作医疗中心，社员看病实行“小病由大队报销，大病到公社合作医疗中心报销政策^①”。至1970年，绍兴县公社、大队均兴办

合作医疗，实现“一片红”。

赤脚医生是办好合作医疗的关键。县卫生管理部门采取多种措施提高赤脚医生的技术。1970年10月，绍兴县人民防治院（在斗、批、改中第一、二医院合并）开办赤脚医生训练班，第一期招收漓渚、马山区所属公社的优秀赤脚医生20名，学习时间为3个月。1971年，县防治院开办第二期赤脚医生训练班，招收平水、越南、皋埠3个区优秀赤脚医生30名，学习时间为4个月。通过培训后，赤脚医生防病、治病技能有了较大的提高。同时，要求县医院继续组织医疗队下乡，辅导赤脚医生。1970年8月，县委、县革委会根据医务人员“接受贫下中农再教育”的精神，要求送医务人员下乡，全县各医院共有264名医务人员（占5所县属医院总人数的46%）被下放到农村卫生院。

在合作医疗事业发展过程中，县卫生管理部门重视发掘祖国医学遗产，发挥“一支针、一把草”的作用，要求赤脚医生个个能掌握使用针灸和中草药治病的技能。1970年，县革委会卫生办公室在青陶公社举办两期中草药学习班，为各公社培训医务人员和赤脚医生骨干100余名，并在全县开展收集中草药防治疾病单验方运动，收集单验方400余个，先后编辑出版《绍兴县中草药单方、验方汇编》二辑。不少公社还组织老药农、医务人员、赤脚医生组成“三结合”中草药采制队伍，建立“自

^①绍兴县卫生志编纂委员会：《绍兴县卫生志》第111页，浙江古籍出版社1997年版。

采、自种、自制、自用”的中草药制药工厂，制成胃痛病丸、止血粉、消炎剂、止痢合剂等药品，对防治常见病、多发病发挥了良好的效用。县医药公司建立了中草药服务部，贺贤能等数名老药工，上山下乡培训赤脚医生和医务人员1600余人，受到广泛好评，并获得上级奖励。

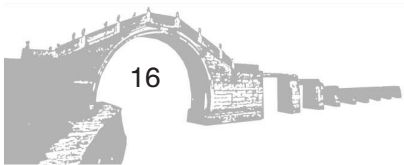
三、合作医疗反复阶段 (1972年~1974年)

合作医疗在全县普及以后，部分生产大队的合作医疗站由于经济力量薄弱或缺乏管理经验难以为继。1972年，在贯彻《中共中央关于人民公社分配问题的指示》文件时，部分干部错误地理解公益金用于合作医疗是“一平二调”，因而在一次筹款后就停下来了。1973年下半年，全县63个公社1074个大队，坚持办合作医疗的仅剩397个大队，占总数的37%，发生动摇的有491个大队，占总数的46%，停办的有186个大队，占总数的17%。其中合作、青陶两个公社在大队办医基础上还发展为社队两级办医。

1973年，中共浙江省委〔1973〕201号文件批转中共吴兴县委《关于贯彻执行毛主席“六·二六”指示巩固发展农村合作医疗情况的报告》。随后县革委会〔1973〕99号文件批转县卫生局《关于我县农村合作医疗的报告》。县委强调要以极大的政治热情对待合作医疗这一新生事物，巩固发展农村合作医疗，搞好农村卫生革命。1974年，县革委会召开全县合作医疗现场会议。

会议肯定合作医疗在方便群众就医，依靠集体互助防治疾病方面的巨大优越性。办合作医疗前，大多数农村特别是交通不便的山区和边缘地区，找医生看病要跑十多里甚至几十里，有了合作医疗，家门口有了“喊得应”的赤脚医生，晚上看病也能随叫随到。合作公社各大队的经济倒挂户70%都是生大病造成的，办了社队二级合作医疗后，小病能在大队免费医疗。公社将大队筹集的10%经费（每人2角），统筹使用。患大病的困难户可以到公社报销，一人有病众人帮，减少了集体经济倒挂户户数。赤脚医生还承担预防接种、传染病防治等任务，有力地保障人民健康。合作医疗统一了干部思想，坚定了办医的信心。

为巩固合作医疗，全县坚持大力推广中草药，实行勤俭办医。山区以青陶公社为榜样，创办中草药加工厂，自制常用片、丸、散、膏、针剂；平原推广合作公社经验，划出零星土地，建立“百草园”、“草药圃”。不少公社和大队医管会建立定期审查经费制度，讨论重大问题，抓民主管理。在各级党委的重视下，刹住了合作医疗停办风，解放、漓渚、胜利、嘉会、夏履、州山等公社积极推进社队二级办医。城关镇虽然有大医院，镇党委仍切实加强领导，在居民区和生产大队培训赤脚医生180余名，利用闲散土地种草药、办药圃，推行新针疗法治病，有力推进除四害讲卫生爱国卫生运动。此后，全县合作医疗情况基本稳定，1975年，全县办合作医疗的大队有752个，占大队总数的



68.8%^①。

四、合作医疗巩固阶段 (1976年~1978年)

1976年7月，卫生部向中共中央、国务院递交书面报告，总结全国农村合作医疗事业的发展情况，高度肯定了赤脚医生在农村卫生事业中的积极作用，并建议：“赤脚医生、合作医疗已经发展起来的地方，要抓紧充实提高”。为稳定农村赤脚医生队伍，进一步加强对赤脚医生的业务培训，绍兴县举办赤脚医生大学，在鉴湖区卫生院和钱清区卫生院建立分校，每院各办1班，共80人，学制1年，采用国家统编的《赤脚医生复训教材》，进行不脱产的培训。县妇保院开办2期女赤脚医生妇幼保健短训班，每期3个月，共60人参加。1977年5月，绍兴县革委会下发《关于搞好卫生革命，迎接地区卫生革命大检查的通知》，对全县90%的大队合作医疗站，要求加强管理，巩固提高。少数未办的大队，要求在上半年办起来，达到社社队队一片红。并提出合作医疗要坚持“三土”（土方、土医、土药）、“四自”（自采、自种、自制、自用）方针，大搞中草药，推广新针疗法，自力更生、勤俭办医、中西结合、防病治病^②。以后，县委、县革委会根据中共中央的指示，整顿和建设人民公社卫生院，把巩固和发展农村合作医疗，提高赤脚医生的业务水平列为人民公社卫生

院的一项重要任务。

80年代以后，随着农村经济体制改革、土地个人承包经营政策的实施，合作医疗停止筹资，大队保健站也改由个人承包经营。此后有一批赤脚医生改行务工或经商，但也有一部分有村级集体经济支持的保健站仍以集体举办的形式坚持下来。

合作医疗制度与赤脚医生是在中国农村卫生资源十分匮乏情况下的一种创举。在党和政府领导下，农民依靠自身力量通过互助合作的方式进行防病治病的初级保健，反映广大人民群众对解决缺医少药严重困难的强烈要求与渴望，它在人民公社三级所有的经济基础上建立，随着经济体制改革的变更而中止。遍布农村的赤脚医生是合作医疗的支柱，他（她）们身背药箱，扎根于农民之中，为农民防病治病，在很大程度上改善了农村“缺医少药”的面貌。农村三级医疗保健网、合作医疗制度和赤脚医生曾被认为是中国农村医疗服务的“三大法宝”，世界卫生组织和世界银行给予高度评价，认为“中国在占80%人口的农村地区，发展了一个成功的基层卫生保健系统，向人民提供低费用和适宜的医疗保健技术服务，满足大多数人的基本卫生需求，这种模式很适合发展中国家的需要”。合作医疗是“发展中国家解决卫生经费的唯一典范”，对改善生存条件、提高平均寿命作出了贡献。

^①绍兴县卫生志编纂委员会：《绍兴县卫生志》第111页，浙江古籍出版社1997年版。

^②《关于搞好卫生革命，迎接地区卫生革命大检查的通知》，绍兴县档案馆，3-179-2。

五十年代末六十年代初绍兴县的技术革新运动



绍兴县经济和信息化局

在社会主义建设的初始阶段，由于技术力量十分薄弱，中央强调开展技术革新与技术革命的重要性。浙江省按照中央的部署和要求，在20世纪50年代末60年代初，有组织地开展技术革新和技术革命运动。

中共绍兴县委按照中央及省委指示，自1954年起，在全县工业系统组织开展技术革新运动，并及时总结经验加以推广。9月4日，县委工业部总结撰写《关于公私合营大众油厂开展技术革新、推广先进经验、逐步提高出油率的经验报告》。大众油厂以提高出油率为目标，支持职工提合理化建议，发动群众进行技术革新的经验，推动全县技术革新运动的开展。9月14日，宁波地委工业部向各县（市）委工业部、供销社工业合作部转发和推广这个经验。

一、发动开展技术革新运动

1958年“大跃进”运动开展后，绍兴县工业系统面临的困难是劳动力不足和生产效率不高，而手工业系统尤为突出。全县180个手工业生产社（组）为农村提供生产资料及生活用品，但设备简陋，技术落后，浪费现象和社（组）员的保守思想普遍存在，不能适应日益增长的社会需求。为改变这种状况，县委决定在全县手工业系统开展反浪费反保守运动，并于3月17日批转手工业部《关于在县（市）范围内的手工业社（组）开展反浪费反保守运动的意见的报告》，目的是杜绝种种浪费现象，开展技术革新。《意见》要求通过“双反”运动，加强技术钻研，开展

技术交流和互助,改进生产技术和操作方法;发挥社(组)员智慧,创造和改制各种产品;积极试制碎粉机、捻泥机、三用水车、插秧机等为农业生产服务的产品。全年增加新产品150种以上;劳动生产率提高35%以上;消灭废品,正品率达到84%~98%。在县委部署下,手工业系统向改进技术、试制新产品、提高生产率进军,开展了比干劲、比先进、比创造发明、比勤俭节约、比跃进的“五比”活动。在此基础上,全县35个工矿企业掀起技术革新热潮。

6月,县委下发《关于全县工业、交通工作意见》,提出工业交通战线的重要任务是发动全体职工,大力开展技术革新运动。指出当前革新的主要方向是改进操作方法,改进机器和工具设备,改进劳动组织,试制新产品,节约原材料,试用借用品等。《意见》发出后,全县工业、交通战线开展以技术革新为中心内容的比先进、争先进、赶先进的大竞赛,加强技术学习和培训,提高工人技术水平,总结和推广各种先进经验,加强技术管理,对工艺操作规程进行整顿修改。9月,县委在《关于今后工业工作意见》中再次提出大规模地开展技术革命运动,以保证实现跃进指标。同时,提出技术革命的内容为8个方面,即改进操作方法,改进工具设备,利用动力代替人力,调整劳动组织、缩短生产过程、减少重复劳动,充分利用原材料,土法生产,试制各种新产品,改进产品设计。要求通过技术革命达到增加产量、提高质量、降

低成本、生产新品种、节约劳动力、节省原材料等6个目的。厂矿企业按照县委要求,发动职工大搞技术革命。绍兴油厂职工成功制成手摇螺旋榨油机,从根本上改变几百年遗留下来的“稻草包,榔头敲敲”的落后生产方法,工效提高1倍多,全年生产计划提前45天完成。轴承厂工人将八尺车床改装成龙门刨床,车刨两用,一机多能,解决设备不足的困难。全县11月份革新项目1014个,相当于前10个月的5倍。1958年,全县厂矿企业共革新项目1264个。

二、进一步开展技术革新运动

1959年,县委在《绍兴县1959年工业交通规划》中提出,要进一步开展技术革新和技术革命运动,号召大闹技术革命,大放工业生产“卫星”。9月24日,县人委手工业科根据县委指示,发出《关于进一步开展技术革新和技术革命的意见》,要求手工业县属工厂加强对技术革新的领导,建立与健全由领导干部、技术员、工人三结合的技术革新组织;加强思想教育,克服部分干部和工人“大厂可搞,小厂不能搞”、“机械可革新,手工不能革新”的思想认识;贯彻以土为主、土洋结合、自力更生的方针,广泛发动群众提合理化建议;对革新及准备革新的项目,要有具体的规划措施,专人负责,限期实现;及时总结推广革新项目和经验,表扬先进人物,形成“人人有革新,组组有创造”的局面。至年底,29个手工业厂实现技术革新和革命的项目1319个,有9个厂实现半机械化生产,



提高了劳动生产率，减轻了劳动强度。全县县属工业工厂在10月份实现技术革新和革命的项目有354个，其中属于改进工具设备的178个，改进操作技术的80个，节约原料燃料、综合利用的45个^①。11月，全县技术革新现场会召开，推动了各厂矿技术革新运动的开展。

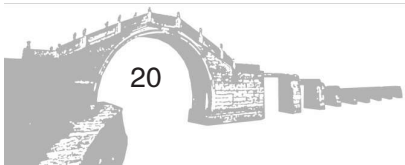
三、掀起技术革新运动高潮

1960年，县委在《1960年全县工业生产规划》中对技术革新提出新要求，要求把单项革新发展成为成套技术革新，成为整个工序、整个工厂和整个行业的全面技术改造；把手工操作改变为机械、半机械化操作，把一部分半机械化提高为机械化，并向自动化、半自动化发展，以成倍提高劳动生产率，实现增产不增人。由此，全县的技术革新和技术革命进入一个新阶段。1月15日，县委在柯桥农建厂召开全县厂矿和公社、街道工业的技术革新和技术革命现场誓师大会，提出技术革新以工具改革为中心，铁、木、竹行业为重点，在春节前组织一次革新战役，号召“十天革新个命”，实现机械化。号召立即成为群众的实际行动，誓师大会后，技术革新很快由单项革新发展到成套的、整道工序、整个行业的全面革新。原来体力劳动比重较大的铁、木、竹手工业一马当先，作出10天中革新哪几道工序、

制造哪几台机器、改革什么工具的规划。10个县属厂规划机械操作和半机械操作的工序达90%，27个铁、木、竹工厂在10天中革新项目715个。粮食加工、油脂、酿酒等行业相继而起，大兴工具改革。6个行业的机械化、半机械化程度迅速由28.7%提高到69.25%，全县技术革新运动热火朝天。1月份实现工业革新2954件^②。1月22日，县委向地委提交的《关于当前工业技术革新运动情况和春节前后工作安排的报告》中指出，技术革新和技术革命运动在1月~2月实行三大改革，先是以工具改革为重点，再是以节约燃料、解决动力为重点，普遍搞煤气灶、万能灶，最后以原材料的节约和综合利用为重点，以达到劳动生产率比上年翻一番的目的。2月22日，县委贯彻省委工业书记会议精神，之后，在全县掀起以手工操作机械化、半机械化为中心的技术革新和技术革命运动新高潮，不仅革手工操作的命，而且革机器的命，全面地向机械化、半机械化、自动化、半自动化进军。革新声势大、速度快、范围广。全县县属厂矿在7天中实现比较重大革新内容1118件，有151道工序实现手工操作机械化、半机械化。技术革新提高了劳动生产率，全县2月份工业生产计划提前2天超额完成102.2%。3月，工业系统机械化半机械化程度由上年底的30%提高到64.3%。手工业系统4月份的

① 《绍兴县手工业、公社工业关于1960年暨第一季度技术革新规划》（1960），绍兴县档案馆，3-103-104。

② 《关于当前技术革新运动的情况报告》（1960），绍兴县档案馆，1-82-31。



机械化半机械化程度，由3月底的53.77%提高到70.09%^①。

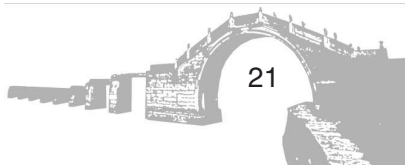
为使技术革新和技术革命运动更加深入，6月28日，县委办公室根据县委指示，提出《绍兴县工业、交通、基建系统“十一”前技术革新的十大方面的意见》：要求机械化、半机械化程度达到85%左右，大搞二气，大抓二油，全面推广加强器和分离器，积极推广红外线，全民办电、办动力、办运输，大力推广一步炼钢等。但在技术革命运动中，出现不少问题。主要是有些厂矿不根据技术复杂程度，一律提出几天革个命；机械工业不论什么机床，一律提出实现自动化，致使一些产品不能适合需要，质量下降，事故增多。干部中浮夸风滋长，一部分技术革新成果不能得到巩固。有的新式农具试制成功后，因成本较高，影响农具的推广和销售。企业以延长职工工作时间完成生产任务和开展技术革新，不少工厂把临时性的突击，变成经常的加班加点。根据98个县属工厂统计，6月，职工日工作时间

在10小时以上的有51个厂，最长的为12小时，工人睡眠不足，健康受到严重影响。

技术革新和技术革命运动充分发挥了广大劳动群众的智慧，也充分反映人民群众迫切希望从笨重的体力劳动中解放出来的愿望。通过技术革新和技术革命，全县工业生产技术落后的面貌得到一定改变，企业生产能力有一定增强。如丝绸行业有悠久历史，但设备陈旧。在技术革新运动中，把622台旧式的手拉脚踏织绸机，改造成482台改良织绸机和156台电力铁木机。1960年，丝绸年产量由1957年的96万公尺提高到186万尺，正品率由75%提高到81%，品种由7种增加到23种^②。但由于当时是在“左”的思想指导下，只讲冲天干劲，缺乏科学精神，往往不顾当地实际，造成很大部分革新的机具没有多少实际使用价值，浪费了大量财力、人力和物力。加上1962年前后遭遇了严重的经济困难，技术革新与技术革命运动就只能偃旗息鼓。

①《中共绍兴县委关于开展机械化运动的情况报告》（1960），绍兴县档案馆，1-82-31；《1960年第一季度工业生产工作总结》（1960），绍兴县档案馆，1-82-29。

②《绍兴县工业三年总结》（1961），绍兴县档案馆，1-92-34。





年鉴质量刍议

□ 史 旂

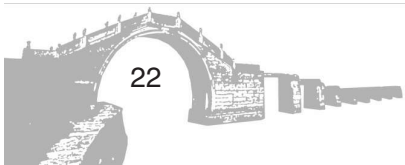
摘要：年鉴质量是年鉴的生命力所在，年鉴发展起来后，就整体而言质量仍不容乐观。本文认为抓好框架设计、稿件采集、编稿、校对等四个环节，年鉴质量才能得以保证，才能真正发挥为现实服务与存史的功能。作者结合地方综合年鉴编纂实践，从纲目设计要体现时代性、地方性，稿件采集要精心组稿为主、辅以自主收集资料，编稿要在规范基础上重事实，校对要有高度责任心等四方面对此进行分析与论证。

关键词：地方综合年鉴；保证质量；发挥功能

年鉴作为舶来品，19世纪中叶传入中国，^①20世纪80年代后才开始蓬勃发展起来，经过30多年的发展，产生了一些佳鉴，但很大一批年鉴的质量仍在中低水平徘徊。框架陈旧、编校质量不过关、内容不准确的现象仍不少见。究其根柢是年鉴编纂出版的一些环节上

出现了问题，具体表现在搭建框架、组稿、编稿、校对等四方面。笔者以为只有抓好了这四个环节，年鉴质量才能得以保证，年鉴才有生命力，才能真正发挥为现实服务与存史的功能。笔者结合地方综合年鉴编纂实践，对这四个环节谈一些粗浅的看法，以求教于方家。

^①孙关龙：《方志不能年鉴化 年鉴不能方志化》，载《年鉴论坛》（第二辑）第10页，中国农业出版社2011年版。



一、纲目设计要体现时代性、地方性

中国年鉴编纂初期,全国各地的年鉴由于相互模仿参考,纲目多为大同小异,随着市场经济的发展,中国发生了日新月异的变化,旧的年鉴框架已无法包含大量的新生事物,有必要对年鉴纲目进行调整,一些地方根据实际情况进行调整或创新,这是一种盲目跟风后的理性回归。体现时代性、地方特色成为年鉴纲目设计的发展方向。

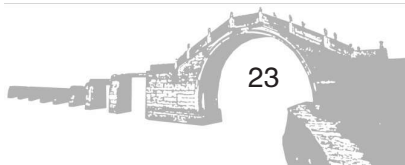
1.纲目设计要体现时代性。由于年鉴的年度性特点,其框架结构必须与时俱进,逐年有所调整,这需要设计者善于审时度势,从时代潮流中把握脉搏,设立新栏目,淘汰过时栏目。^①2011年10月3日,中共中央政治局常委、国务院总理温家宝考察绍兴县;2011年10月19日至23日,第七届中国曲艺节在绍兴县举行,这些无疑是2011年绍兴县的重大事项,因此《绍兴县年鉴》(2012年卷)“专辑”类目下新增“国家领导人到绍兴县调研情况”、“第七届中国曲艺节纪实”两个分目来反映这些年度大事。又根据钱清镇是2010年12月绍兴县唯一入选浙江省首批27个小城市培育试点镇,县域“一主三城三区”总体空间结构的“三城之一”福兰新城总体规划2011年正式启动这些现实情况,《绍兴县年鉴》(2012年卷)“城镇建设与管理”类目新增“钱

清小城市建设”“福兰新城建设”两个分目。“国土资源管理”“环境保护”“人口与计划生育”这三方面因各自的实际发展情况不同,作为三个分目合成“三项基本国策”类目置“百科”前已不合时宜,因此《绍兴县年鉴》(2012年卷)中将“国土资源管理”“环境保护”升格为类目放入“经济”块,“人口与计划生育”则放入“社会事务”类目。同时新增“商务服务”类目,下设“法律服务”“公证服务”“会计服务”“广告服务”“商标服务”“会展”等分目,把一些日渐兴起的社会服务性内容纳入到年鉴中,增加年鉴的信息覆盖面,体现时代性。

2.纲目设计要体现地方性。各地由于历史、自然、人文等诸多因素不同,经济社会的发展程度和地方特色必然存在着许多差异。各地综合年鉴在框架设计时需要把握差异性,特出地方特色。^②《绍兴县年鉴》(2012年卷),在以往“市场”类目中设“中国轻纺城”分目体现绍兴县拥有亚洲最大的轻纺专业市场这一地方特色的基础上,“地情”类目改为“县情概貌”并增加“名胜古迹”“名士之乡”“经济社会发展”等反映人文历史和经济社会内容的分目,突出绍兴县深厚历史文化底蕴和经济强县这些地方特色,使读者光是看这一类目就可以对绍兴县的情况有一个整体的快速了解,体现年鉴为现实服务的功能。正如中国版协年鉴工作委员会副主

^①许家康:《年鉴编纂入门与创新》第45页,线装书局2006年版。

^②鲁孟河:《地方综合年鉴框架设计的原则与方法》,载《中国地方志》2010年第6期。



任兼学术委员会主任孙关龙先生所说,中国的每一部年鉴应走特色化之路,使《广州年鉴》有广味、《上海年鉴》有海味、《北京年鉴》有京味、《四川年鉴》有川味。^①

纲目的调整不是想当然的事,需要做大量的准备工作,既要有年鉴编纂理论的学习,还要学习优秀年鉴纲目,同时还要熟悉当地的经济社会发展情况,因此非某一入所能胜任,需要动用众人的智慧。拟定初稿后需要在全体编辑人员间进行讨论,每一位编辑对所编的内容相对来讲比较熟悉。还要向撰稿单位征求意见,毕竟撰稿单位情况最熟悉最有发言权。在编纂中还可根据实际情况进行微调。

二、稿件采集要以精心组稿为主、辅以自主收集资料

入鉴资料的质与量直接影响到年鉴质量,年鉴撰稿单位的稿件占了年鉴内容的绝大部分,这部分稿件的质量好坏至关重要,这就需要年鉴编辑在年鉴稿件采集时精心组稿,提高稿件质量;同时还要辅以自主收集资料,增加年鉴信息源。

1.精心组稿。在精心组稿,提高年鉴稿件质量方面,有不少地方志部门采取了行动。有些是编写了年鉴撰写培训材料,对撰稿人进行培训;有的还给不能出席培训的撰稿人进行补课,直至全部撰稿人都接受了培训。有些是召开年

鉴编撰工作会议,表彰一批撰稿先进单位与先进个人,以调动撰稿人的积极性。有些是先定好条目标题再发给撰稿单位要求补充相关要素等。对撰稿人进行行文规范培训,笔者所在史志办也举办过几次,但与很多地方志单位一样,效果并不理想,原因是撰稿人员变动频繁,有时来参加培训的并不是撰稿人,有些单位临时派个人来顶差,撰写年鉴时又指定另一个人,这有撰稿单位领导不重视年鉴工作的因素,也有撰稿人工作调动的因素,这样等于没培训。有些是接受了培训,但真正能在培训结束后琢磨如何撰写的人还是不多的。年鉴撰稿人本身手头工作杂而多,能给年鉴撰稿的时间并不多,许多单位的稿件在屡次催促下才送来。笔者认为年鉴培训还是要搞,并且要与撰稿人保持联系。年鉴纲目一旦发到各撰稿单位后应马上打电话确认有否收到纲目,笔者曾碰到有些单位过了交稿时间还没交稿,一问居然说还没收到纲目文件的情况。丢邮的概率是不高的,估计是有些单位不重视,把纲目文件随便一放,时间长了就忘了安排,撰稿人自然也看不到纲目了。在确认的过程中就可以直接辅导了。如果觉得当面辅导不方便,可以把撰稿要求与样稿以邮件、传真或QQ等方式传送给撰稿人。2012年卷年鉴组稿中笔者对不少撰稿人员就是用这种方式进行辅导,总体效果还不错,稿件质量大有提高。

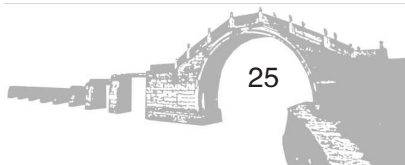
^①孙关龙:《中国年鉴的现状 & 当前急迫需要解决的几个问题》,载《年鉴论坛》(第一辑)第99页,中国林业出版社2010年版。



在中国熟人好办事是大家都知道的，编辑还得与撰稿人员联络感情，减少彼此的陌生感，这有利于年鉴工作的更好开展。除了要求撰稿时，编辑与撰稿人有当面或电话、网络联系，此后联系就少，几乎没有，年鉴出版后就可以趁送年鉴与稿费的由头走访撰稿人，同时对下一年的年鉴编撰进行辅导，一来二去就熟悉了。如果年鉴撰稿人更换了，更需要与新撰稿人进行沟通，确保对方能明白撰稿要求。笔者今年新接手交通运输块编纂任务，撰稿单位的撰稿人也是初次撰写年鉴。笔者就先通过电话与其联系，阐明撰写要求后，互加了QQ好友并把去年此块的年鉴内容发给她作为样稿。平时就在QQ上与其联系，到交稿时间稿件居然也按时发来了。当然这是一位工作比较认真、文字功底又比较扎实的撰稿人。稿件质量属上乘，笔者稍加编辑又让其补充了一些当年资料后就编好了。事后又把编好稿件发回去让其过目，其又改了部分专业提法，稿件便定稿了。彼此合作还算愉快。此后《绍兴县年鉴》（2011年卷）获第六届全国年鉴编校质量检查评比一等奖的信息在政务信息上刊出后，其第一时间就来告诉笔者，而那时纸质的文件还未发到笔者单位。原来其是交通局信息员，每天早上能收到县府办信息科发出的最新信息。笔者乘机提出能不能把今年以来的政务信息都发过来。没想到撰稿人员爽快地答应了。这些信息平时笔者大多需要从文件中摘录下来，只有小部分可以从政务网上下

载，这无疑为笔者收集资料提供了不少方便。

2. 自主收集资料。对年鉴编辑收集资料来说，当地的报纸、电台、新闻网站、单位刊物及网站、机关传阅的文件等都是来源。这些信息有些可以直接作为条目，有些可以作为由头要求相关撰稿单位提供条目要素。作为条目的需要与相关撰稿单位提供的资料进行比较，确保准确。笔者曾从当地广播电视台拷来2011年1月至2012年2月的绍兴县新闻广播稿，按《绍兴县年鉴》（2012年卷）纲目分出41个类目，计716个条目资料，分给各位责任编辑。现在报纸都有电子版，可以直接网上下载有关信息，并收藏其纸质合订本备查。尤其是照片，这是组稿中的老大难问题。许多撰稿单位能勉强完成文字稿件后，照片稿件的情况就不怎么妙了，除了少数几家能提供丰富的照片稿件外；大部分就提供那么几张，有些还是往年的或是当地领导调研照片，能用的不多；有些干脆没有照片，即使事后去联系了仍说没有。这就需要平时自己搜集。收集主要对象还是报纸，这是因为报纸一则量大，二则其刊登的照片为专业摄影师拍摄质量好。当然这些照片从网上下载后还不能用，因为像素太低，印在年鉴中会图像模糊，需要记下刊出时间、版面与摄影者，至年底统一向他们要原稿。照片还有一个收集源是当地政府部门的专业摄影师，笔者每年都是向其拷来一年的重大活动照片，作为卷首彩页的主要来源，同时还可以作为正文插页稿源补充。



三、编稿要在规范基础上重事实

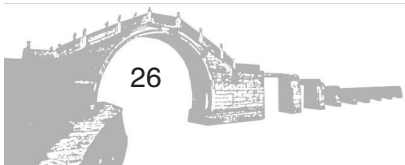
组到稿件后接下来就是编稿环节了。笔者以为编稿前，每位编辑均应把编纂规范学习一下。一般来说与上年编稿差不多隔了一年，一些编纂规范记得就不那么清晰了，学习一下很有必要。编稿要在规范基础上重事实，事实包括内容的真实、完整。

1. 编稿要在规范基础上重内容的真实。年鉴稿件并不同于一般的稿件，有些是总结；有些虽是条目形式，但充满总结评论、经验、计划等内容，实质性内容并不多，条目要素不全，或者就是部门（单位）的例会会议、日常活动、常规性工作等内指型资料。这就需要编辑人员结合收集的资料进行综合考虑，按照年鉴编纂要求进行取舍，故年鉴编辑人员不同于一般的编辑，工作量比较大，有时一篇稿件编完，与原稿相比几乎是面目全非了，这里就不用客气地尊重作者的原创了。除了一些部门单位的例会会议、日常活动、常规性工作等内指型资料直接删除外，保留下来部分，需按条目编写要求进行修改，注意文句、标点符号、计量单位、数字等方面是否规范使用及条目要素是否齐全，核实内文数据、事实，确保内容真实、数据准确、条目要素齐全。尤其是在内文真实性方面，要注意稿件与平时从文件、报纸、网络上收集来的资料对照。笔者在编《绍兴县年鉴》（2012年

卷）民建绍兴县基层委块内容时，撰稿单位提供的稿件中写到民建绍兴县基层委有一支部去敬老院看望老人，但笔者在民建绍兴市委委员会的网站上收集到的资料却载为另一支部所做，打电话问了撰稿人才知道是网站上弄错了。而笔者在编“人物”类目时，发现其中有一位离休干部工作经历中某个时间与从《绍兴县报》上收集来的资料不同，打电话问撰稿人才知道是稿件错了。原来此为送报社的原稿，刊出前发现了错误，报社编辑进行了修改，事后撰稿人忘了修改又作为年鉴稿送来。

2. 编稿要在规范基础上重内容的完整。2006年国务院颁布的《地方志工作条例》将地方综合年鉴定义为：系统记述本行政区域自然、政治、经济、文化、社会等方面情况的年度资料性文献。^①与以往年鉴界强调的资料性工具书不同，突出了入鉴内容的资料文献价值，这就有必要对年鉴的编纂进行一番理性的思考。目前年鉴界对年鉴是工具书还是文献颇有争议，有工具书的说法，有文献的说法，也有两者兼备的说法，为现实服务与存史价值的功能还是不能否认的。由于年鉴撰稿人员多是单位办公室人员，擅长于工作总结报告类公文或宣传报道式消息撰写，虽然他们对年鉴的特殊体例有所了解，但年鉴撰稿中总是或多或少带有工作总结报告或新闻消息的痕迹，看起来一大篇，实际上无用信息占据了大量的篇幅，到了年鉴编辑手中去掉套话、经验、计划等内

^①国务院：《地方志工作条例》，第467号，2006年5月18日。

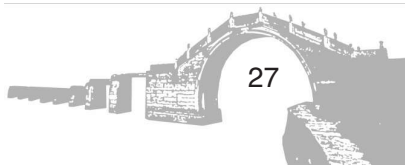


容后，只剩下干巴巴的几句话，从年鉴的资料性文献要求来对照实难符合。可以采用列表形式来充实内容，既有效防止条目臃肿，又便于检索。如《绍兴县年鉴》（2012年卷）在“新公布县级文物保护单位18处”条目中，除了在正文中记录新公布县级文物保护单位数据，又把这些文物保护单位概况列表附在后面。有些篇幅不大但又具有存史价值的资料就可在正文中直接写出来，如《绍兴县年鉴》（2012年卷）“8名师生获第20届孙越崎家乡教育奖”条目中就把哪8名师生具体写出。合理使用小资料也是年鉴增强资料性文献的有效途径。《绍兴县年鉴》（2012年卷）“孙端至上虞曹娥公路绍兴县段工程开工”条目后就附了小资料介绍孙端至上虞曹娥公路绍兴县段工程情况。除了工程方面，还有一些条目中涉及的专业术语，也可在条目后用小资料进行解说。如“中国人寿绍兴县支公司实现保费1.22亿元”条目后列小资料，对正文中的“年金保险”进行了解说。

四、校对要有高度责任心

校对工作一样不能忽视。往往一点小差错导致整部年鉴质量不过关，可谓

失之毫厘，谬以千里。根据《图书质量管理规定》（2004年12月24日新闻出版总署令第26号发布）第五条中规定，差错率超过1/10000的图书，其编校质量属不合格；第三条中规定，内容、编校、设计、印刷4项中有一项不合格的图书，其质量属不合格。无论是对照原文校对还是最后的通读，都离不开一个责任心。金额后面缺少“元”字，数量单位后面缺少“万”“亿”字，完全是两个不同的概念了，年鉴内容的准确性便大打折扣。这个责任心不仅仅是与原稿的对校，更要多一份心思，对一些现象进行理性的思考。笔者曾在查阅2010年绍兴县国民经济统计资料选刊时发现绍兴县人口居然有721955万人，当时电视中正在播放世界70亿人口日系列新闻，一算绍兴县人口超世界了，那肯定是错误，去统计局一问才知道是计量单位搞错了，多了个“万”字。幸亏此时年鉴还未出版，还能赶在出版前改过来，否则就会贻笑大方。在普通读者眼中政府主办的年鉴是不应该有差错的，因此作为年鉴编纂部门要切实担当起这个发布权威信息的角色，从方方面面保证年鉴质量。





邵力子与《鲁迅全集》



□ 木 羽

长期以来,《鲁迅全集》是书店里的畅销图书,《鲁迅全集》每一次新版,都是中国文化界的一大盛事。自鲁迅逝世后,《鲁迅全集》先后5次整理出版,即1938年版、1958年版、1973年版、1981年版和2005年版。这5次出版过程中,第一次出版尤为艰难。作为同乡人的邵力子,为出版第一部《鲁迅全集》所作出的努力和贡献,是不应该被后人所忘怀的。

鲁迅去世后,关于鲁迅遗作出版的事宜很快就被提到日程上。1937年早春的一天傍晚,时任国民党中央宣传部部长的邵力子接到许广平的来信及随信附寄的《鲁迅全集》全部底稿,要求国民党中宣部审定,并同意出版。接到信件和底稿,邵力子喜忧参半。高兴的是可以为宣传鲁迅出一份力,也可以通过出版《鲁迅全集》,促进和推动团结抗日。担心的是万一被CC特务(即中组

部,是由陈家兄弟陈果夫和陈立夫领导的)知道,定要刁难、阻挠和破坏,会贻误出版《鲁迅全集》的大事。最后,他决定大胆冒险、当机立断、速战速决。第二天清晨,他就把“编审会”总干事朱子爽找来,一起审阅《鲁迅全集》底稿。俩人马不停蹄地审阅底稿,邵力子边审边自言自语,也似对朱子爽说:“鲁迅先生去世前,他的著作我都读了。我在主编《觉悟》副刊时,还为他在副刊上发表过评论、小说、译作近20篇之多,其中就有《读胡适的〈中国哲学史大纲〉》、《是谁改制》、《不周山》、译作《池边》、《春夜的梦》、《桃色的云》等。鲁迅的第一本小说集《呐喊》的自序也是我在《觉悟》副刊上首先刊登的。我还特意以‘本刊记者’的名义,在‘文坛消息’栏目中,发表了小说集《呐喊》出版的消息,赞其为:‘在中国小说史上,为了它就得不

分时代的小说集’。”邵力子说这些话真正目的，是想告诉朱子爽，过过目就可以通过了。

中午12时，别人都下班走了，俩人还在不停地审阅。肚子饿了，就在办公室草草吃点便饭，又继续审阅。到下午3时，便完成了《鲁迅全集》底稿的审查程序，一切手续亦随同办完。邵力子感到腰酸眼花，但却很兴奋，意味深长地说：“如果按常规交下去，不知要搁到何时呢？”朱子爽看看邵部长疲乏和高兴的表情说：“以部长的身份亲自审阅书稿，这是国民党中宣部有史以来的第一遭；用大半天时间完成了《鲁迅全集》的审查程序，则创造了国民党中宣部审查书稿速度的新记录。”说完，俩人会意一笑。

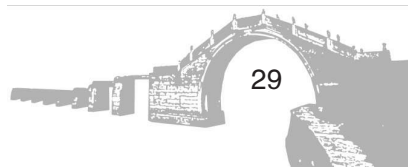
《鲁迅全集》这么快被中宣部批准出版，令许广平和编委们都很意外。可是邵力子却因此遭到非议，一些顽固分子讽刺他不是中宣部长，而是鲁迅宣传部长。邵力子的回答让顽固分子哭笑不得，他让秘书这样公开回答：我极愿意任鲁迅宣传部长，只要把派令送来，我一定乐于接受，并保证兼职不兼薪。

邵力子对鲁迅这位同乡，一向是推崇备至的。他曾对同事们骄傲地介绍鲁迅：鲁迅是一名反帝反封建的英勇斗士，他用手中锋利的笔深刻地揭露清王朝、北洋军阀政府的残暴统治和卖国行径。他像一名高明的射手，所发出的每一粒子弹都狠狠击中敌人的要害。鲁迅在祖国文化的园地里所播下的种子是无

数的，所开发出来的祖国思想文化宝藏是不可估量的。鲁迅所创造的文化财富，是我们民族最可宝贵的遗产，应该积极继承他、宣传他，让世人皆晓，借以提高民族的素质，启迪民智，团结抗战。

然而，获准出版的《鲁迅全集》因为经费问题和版权问题，迟迟不能面世。最终是由胡愈之等在上海秘密成立的“复社”出版，经费用发售预约券的方式筹集。1938年上半年，救国会主席沈钧儒为出售《鲁迅全集》预约券，专程到武汉举行茶话会，邀请比较开明的国民党人士参加，邵力子第一个来到茶话会现场签到，遗憾地说：“今天有件要紧事不能来参加茶话会了，但我一定为出版《鲁迅全集》尽一份力。”说罢拿出1000元，订购了10套。在他的带动下，国民党的一些官员也打消了顾虑，纷纷认购。正在武汉主持八路军办事处工作的周恩来，也对《鲁迅全集》的出版非常关心和支持，他广为宣传，代办预约，自己预定了许多部。令人欣慰的是，武汉的预约券订购情况非常好，很快就筹得数万元资金，香港等地的预约情况也很不错，《鲁迅全集》出版的经费顺利解决。

1938年6月15日，我国第一部《鲁迅全集》出版。全集包括鲁迅先生生前的全部著述和译作，共计20册600万字。这样的鸿篇巨著，在当时险恶的环境中得以出版，其艰难困苦可想而知，邵力子功不可没。





挖掘影视作品资源 促进党史文化建设

□ 静 墨

摘要：从新中国成立至今，红色题材影视作品一直活跃于荧幕荧屏，而近几年更盛，其中不乏优秀的作品。优秀红色影视作品对于打造社会主义核心价值体系、带动红色旅游热潮、形成民族共同历史记忆、增强民族凝聚力、促使广大青少年主动学习党史知识等方面具有不容忽视的作用。在推动文化大发展大繁荣背景下，应立足兼容并包，积极引导优秀红色题材影视作品为党史文化建设服务。

关键词：优秀红色影视作品；党史文化建设

任何政党的产生和发展，都需要文化来维系和引领，都会形成自身独特的文化特质和品格。这种文化特质和品格，就是特定政党内蕴的党的文化。党的历史，是党领导全体党员和全国各族人民不断为实现民族独立、人民解放和国家富强、人民幸福而不懈奋斗的历史，在此过程中积淀起来的文化即党史文化，这是文化的一个特殊类型，具有明显的意识形态性质。它是党和人民进行革命、建设、改革实践中创造的各种

物质和精神财富的总和，是中国先进文化的结晶，蕴涵着丰富的革命精神和厚重的历史文化，是宝贵的精神文化财富，既是文化资源，又是文化载体，是社会主义先进文化的重要组成部分。

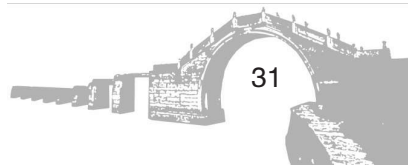
近几年来，作为一种党史文化形态的红色影视作品铺天盖地，几乎占据各大卫视荧屏。它以当下的视角再现历史，通过改编和原创的方式掀起一股股红色潮流，创造出一个个收视奇迹。究其风靡一时的内在原因，无非是红色影

视剧着眼于在党性的主题上,发掘历史相似,以引起当下共鸣。这说明,宣传党的光荣历史,回顾党的光辉历程,学习党的理论体系,坚定党的宗旨信念,不一定非得通过上党课或者观看专题介绍、纪录片的方式,也可以通过观看相对轻松且生动形象的影视剧的方式达到同样甚至更佳的效果。因此,深度挖掘优秀红色影视作品中的党史文化教育资源,对于当下党史文化建设具有一定的推动作用。

1.挖掘优秀红色题材影视作品中形成的价值认同基础,推进社会主义核心价值观体系建设。社会主义的核心价值观体系是社会主义意识形态的本质体现,是全党全国各族人民团结奋斗的共同思想基础。以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神是社会主义核心价值观体系的精髓。以爱国主义为核心的伟大民族精神,已经深深地融入我们的民族意识、民族品格、民族气质之中,成为各族人民团结一心、共同奋斗的价值取向。大众传播媒介承载着传播先进文化的重要功能,历年来众多影视作品冲击着我们的视觉神经,其中不乏优秀的作品。这些作品塑造了许多党的优秀领导人、党的好儿女形象,他们共同形成的井冈山精神、长征精神、延安精神、北大荒精神、西柏坡精神等,是我们必须传承和发扬的。在他们身上,折射出一种理想,一种信念,一种精神,一种力量,他们以自己的行动从不同角度诠释了社会主义核心价值观体系的真谛。他们身上体现出的民族气节、民族品格和民族意识,无不流露出他们

的爱国热忱,从而感染大批观众。优秀红色影视作品关注优秀革命道德与时代精神的宣传,对于我们在社会主义市场经济条件下判断是非得失、确定价值取向、做出道德选择具有一定的引导作用。红色影视作品的不断涌现,正是体现了社会主义核心价值观体系构建的历史延续性。

2.扩大优秀红色题材影视作品中的革命老区宣传,带动红色旅游热潮。电视剧《洪湖赤卫队》,曾引起湖北省洪湖地区的旅游热;电影《四渡赤水》,也一度引发贵州、四川、云南地区的旅游浪潮。诚然,井冈山、延安、遵义、西柏坡、瑞金等一大批红色旅游区的兴起,不能完全归功于红色影视作品的宣传和引领,但它对带动红色旅游热潮有一定的功劳是不争的事实。这些地区都曾经发生过党的历史上的重大事件,有的甚至是红色革命摇篮,红色影视作品以这些革命老区为创作中心点,通过对影视画面的加工,促使人民群众自觉重温党史胜迹和革命遗址,在观光游览的同时,了解革命历史,缅怀革命先烈,增长革命斗争知识,学习革命斗争精神,培育新的时代精神,并使之逐渐成为一种文化。优秀红色影视作品与红色旅游相结合,是具有中国特色的文化现象,二者具有互动性和交融性,且都属于精神文化建设范畴。把革命传统教育与促进旅游产业发展结合起来,通过红色影视作品的广泛宣传,从而推动红色旅游的健康发展,无论对加强思想政治教育、历史文化教育,还是提升产业经济都是大有裨益的。

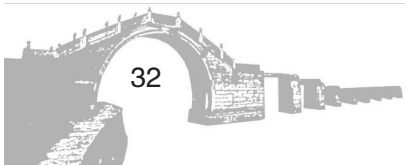


3.充分利用优秀红色题材影视作品中的情景再现,形成民族共同历史记忆,增强民族凝聚力。对于一个国家和民族而言,历史是民族共同的记忆,是民族共同体内部成员相互认同的基础。而民族精神是一个民族赖以生存和发展的精神支撑,是一个民族挺直的脊梁,它是深深融于全国各族人民血液之中的浓厚民族情感、优秀民族品格和坚定民族志向,是民族文化的深层内涵。五千多年的历史长河,中华民族形成了以爱国主义为核心的团结统一、爱好和平、勤劳勇敢、自强不息的伟大民族精神。这种伟大的民族精神,以其独有的导向功能、凝聚功能、塑造功能、激励功能发挥着特殊的作用。中华文明得以延续五千年,有赖于民族精神的支撑;建设中国特色社会主义伟大事业,实现中华民族伟大复兴,同样有赖于民族精神的支撑。优秀红色影视作品本身就凝聚着中华民族特有的民族历史情结,这些作品大多在尊重历史本身的基础上,以改编的方式再现党的历史上的一些重大或者关键的事件、人物,通过这些事件和人物共同形成的民族精神,提高同仇敌忾、荣辱与共、爱党爱国爱人民的民族意识,进一步增强全国各族人民团结奋斗的向心力和凝聚力。因此,优秀红色影视作品对于构建当代中国人的历史认知和道德想象有其不容小觑的影响力。

4.加深优秀红色题材影视作品中对重大历史事件的渲染,促使广大青少年主动学习党史知识。新时期的青年一代独立意识很强,对灌输式、说教式、填

鸭式教育方式很反感,他们具备独立思考的能力,可以做出自己的判断。他们接触的大多数是电视、网络等传播媒介。基于这一点,我们必须在探索党史文化宣传教育过程中,如何采用更新颖、更亲和的方式方法上动脑筋。受众的需求是多方面的,尤其是青年一代,必须考虑到这一群体的认知特点,新一代受众需要新鲜的刺激,如果不用新的方式吸引他们,收效甚微不说,可能还会引起反感情绪。而红色影视作品中的明星效应,恰好地形成了新鲜且颇具吸引的推动力,同时还具有一定的励志作用,这些都触动青少年通过影视作品中出现的党史事件、党史人物,主动去探寻、学习相关的历史知识,主动式学习的效果比起被动式的效果孰好孰坏,不言而喻。因此,党史文化的宣传教育形式可以而且应当多样化,我们应更加努力创造群众喜闻乐见的方式方法。

以爱国主义、集体主义和英雄主义为主旨的优秀红色影视作品在教育 and 鼓舞人民群众方面有其无法比拟的优势,当然,艺术创作毕竟有其局限性,比如它存在着不少虚构成分。因此,我们应正确处理好历史与现实、虚构与真实的关系,多渠道、多角度、多方位学习党的历史。红色影视作品则应更加侧重于对历史精神的重塑,从而激发当代人始终坚持党的领导,永远跟党走,在新时期坚持努力奋斗,实现科学奋进。综而论之,要积极引导优秀红色影视作品为党史文化建设服务,为推动文化大发展大繁荣服务。



《调鼎》有《食规》 《酒谱》洵瑰宝

——清代会稽人童岳荐和他的饮食文化撰著

□ 娄仲安

一、从《调鼎集》说起

清代有一本奇书《调鼎集》。这部罕见的古代食谱大全，现正被作为淮扬文化遗产整理出版和研究。该书近年出版面世之后，其整书或部分均尚未为越

地的目录类论著所著录，也未有专文介绍，仅见与酿酒、烹饪有关的少数资料中提及^①。

《调鼎集》原是清代的一部手抄孤本，收藏于国家图书馆善本部。上世纪八十年代开始得到整理出版，一共有2

①《绍兴县志》（中华书局1999年版）1009页：“《调鼎集》载：‘求其味甘、色清、气香、力醇之上品，唯陈绍兴酒为第一。’”

茅天尧《品味绍兴》（浙江科学技术出版社2005年版），谢卫星序《食在民间》：“清代绍兴人童岳荐著厨膳秘籍《调鼎集》。”

第一批国家级非物质文化遗产项目“绍兴黄酒酿制技艺”：“尤其是清代饮食名著《调鼎集》对绍兴酒的历史演变，品种和优良品质进行了较全面的阐述。”“《调鼎集》中把绍兴酒与其他地方酒相比认为：‘像天下酒，有灰者甚多，饮之令人发渴，而绍兴独无；天下酒甜者居多，饮之令人体中满闷，而绍兴之性芳香醇烈，走而不守，故嗜之者为上品，非私评也’。并对绍兴酒的品质作了‘味甘、色清、气香、力醇之上品唯陈绍兴酒为第一’的概括。”（浙江省非物质文化遗产网）

《绍兴黄酒酿制技艺的历史渊源与沿革》（杨国军）：“清童岳荐编撰的饮食名著《调鼎集》对绍兴黄酒酿制技艺已有详细记载。文章开篇‘吾乡绍兴，明以上未之前闻，此时不特不脛而走，几遍天下矣’；‘余生长于绍，戚友之藉以生活者不一，山、会之制造，又各不同。居恒留心采问，详其始终，节目为缕述之，号曰‘酒谱’。盖余虽未亲历其间，而循则而治之，当可引神批根，而神明其意也。’‘山’即山阴、‘会’即会稽，对照书中提及‘吾乡绍酒’、‘余生长于绍’以及‘会稽北硯童岳荐书’等记述，可以推断，作者生长于绍兴的可能性极大。‘酒谱’下设40多个专题，内容多达百条以上，但以绍兴酒内容最为珍贵，如原料鉴别、酿技、用具、经济等。书中罗列与酿酒有关的用具共103件，大至大榨、甑、灶，小至扫帚、石块，包罗万象，一应俱全，是研究绍兴黄酒酿制技艺的经典著作。”

个系统4个版本。系统之一的3个版本是：1983年扬州商技校标注小组（张延年执笔）的内部整理刊印本（上册）；1988年中州古籍出版社出版的张延年校注本，分《筵席菜肴编》和《酒茶点心编》两册；2006年中国纺织出版社出版的张延年校注本。我们把这个系统的版本通称为张注本。另一个系统的一个版本是1986年中国商业出版社出版的邢渤涛注释本，属于《中国烹饪古籍丛刊》之一种，我们称之为邢注本。

《调鼎集》全书共十卷。中纺版的各卷目录是：卷一调和作料部，卷二铺设戏席部，卷三（北砚食单卷三）特性杂牲部，卷四（童氏食规卷五）羽族部，卷五（北砚）江鲜部，卷六衬菜部，卷七蔬菜部，卷八茶酒部，卷九点心部，卷十果品部。全书洋洋洒洒20万字，内容丰富全面，堪称集大成之作。

关于《调鼎集》的作者，现今四种整理本分两种说法：邢注本标注作者为“〔清〕佚名”，张注本则均标注作者为“（清）童岳荐”。

二、会稽人童岳荐与《调鼎集》成书的关系

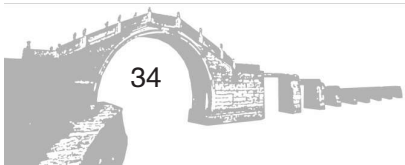
邢注本标注作者为“〔清〕佚名”，主要是沿遵原书成多禄序文中的观点：“是书凡十卷，不著撰者姓名，盖相传旧钞本也。”但虽然标注作者为“〔清〕佚名”，在《本书简介》中却一一指明

了童岳荐“或即本书的最早撰辑者”的依据：“原手抄本前有成多禄于戊辰年（1928）写的《调鼎集序》。序中说‘是书凡十卷，不著撰者姓名。’但是，该手抄本卷三目录前署有‘北砚食单卷三’字样；其‘特牲部’引言署名为‘北砚氏漫识’；‘杂牲部’引言署名为‘北砚氏识’；卷四中有‘童氏食规’字样；卷五目录前亦有“北砚”二字。卷八‘酒谱序’署名‘会稽北砚童岳荐书’。（按：童岳荐，字北砚，是乾隆年间江南盐商，他或即本书的最早撰辑者，究竟最后成书于何时何人，待进一步考定。）”而标注作者为童岳荐的张注本，无论在各版的前言或后记中，还是在张延年《厨膳秘籍〈调鼎集〉》^①的论文中，其实提出的确凿依据并未比邢注本多。但校注者出于对该书成于一人之手的认定，对成书情况作了如是概述：“《调鼎集》采取选编与撰写相结合的方法成书。童岳荐既采摘当时传世的诸家饮食著作，又记录了自己亲见亲闻的烹饪知识和菜点制作技术”，“除去摘抄、汇编，童岳荐还独立行文”^②，故作者当归之于童岳荐。

笔者反复通观《调鼎集》全书，认为该书是摘抄汇编以童岳荐撰著为主的有关资料而成，但一般来说最后编纂者不会是童岳荐，否则不必在相关卷目标明“北砚食单”、“童氏食规”等资料来源的字样。如何标注《调鼎集》的作者，涉及学术规范尽可争论，但肯定童岳荐的撰著是《调鼎集》成书的首要资

①《中国烹饪》1983年第6期。

②张注本各版大意同，引文依《调鼎集》中纺版“前言”。



料来源，承认其对于成书的第一贡献，证据则是充分的。今在邢注本所指出诸点的基础上，再作若干补充，择要有二：

其一，除了《调鼎集》卷三、四、五所辑据卷目、小序可认定是童岳荐的撰著外，卷八中所包含的童岳荐撰著成分也不只其中的《酒谱》。理由之一，从文字看，卷八中除了《酒谱序》有“会稽北硯童岳荐书”的明确署名外，再看诸处如：“春茶：出会稽平水、安村、上灶、紫洪、陈村、官培、尖乌、馊沿山诸处者佳。”^①“求其味甘、色清、气香、力醇之上品，唯陈绍兴酒为第一。”^②“绍兴酒：山阴名东浦者，水力厚，煎酒用馊，不取酒油，较胜于会稽诸处。其妙再多饮不上头，不中满，不害酒，是绍兴酒之良德也。忌火炖，亦忌水中久炖；忌过热，亦忌冷饮；忌速饮，亦忌流饮。”^③“绍兴一种湖田白，粒长性软，居家用之，最为合适。”^④上引文字前三例出自该卷“茶酒单”，后一例出自该卷“饭粥单”，试想如果不是地道的绍兴人，能说得如此具体到位么？理由之二，再从体例看，该卷包含了“茶酒单”、“饭粥单”、“酒谱”“满汉酒席”四部分内容，相应卷首有“茶酒单”小序，卷中还有“饭粥单”

小序和“酒谱序”，体例与卷三、四、五均有卷首、卷中小序相类。基于内容、体例两方面的考察，可知卷八中童岳荐撰著的成分不仅仅只有《酒谱》，很可能整卷都是。

其二，再检视《调鼎集》卷三、四、五、八之外的其他部分，亦未必没有可能出于童岳荐之手的地方。如卷二：“绍兴地方取上灶毛笋，取破，他处不及也。但笋有浸入酸水而货者，只知图利而鲜味大减，殊属憾事。”^⑤“茶叶：取绍兴上灶者，味厚，可泡三次，他处不及也。然叶取色白者上。”^⑥“糟：绍兴酒对入酒娘，糟物更鲜。……绍酒浑脚归装一坛，多加炒盐、花椒封口，置灶下暖处，即是糟油。”“东铺酒：东铺酒最出名者沈全由字号，做法顶真，价值较他家稍减。”^⑦卷七：“笋尖：出绍地平水、馊沿山、尖乌、安村、达谷，此数处最高。”^⑧虽然这几卷没有标明资料来源的字样，但上引诸处文字，述绍兴物产、地名如此熟悉，能不又联想到童岳荐么？可见欲探究童岳荐对《调鼎集》成书的贡献，除了卷三、四、五、八这些信而有征的部分外，还应将目光扩大到其他各卷中去。

《调鼎集》卷三内容是特牲杂牲，

①《调鼎集》邢注本第612页。因张注本文字多处挪移，故引文卷次一律依邢注本，标点酌予修正，下同。

②《调鼎集》邢注本第619页。

③《调鼎集》邢注本第620页。

④《调鼎集》邢注本第641页。

⑤《调鼎集》邢注本第92页，原文“上灶”误为“土灶”。

⑥《调鼎集》邢注本第99页。

⑦前二例均见《调鼎集》邢注本第105页。

⑧《调鼎集》邢注本第525页。

卷四是羽族，卷五是水族，卷八是茶酒饭粥席式，从篇幅看这几卷已过了全书的一半，而从内容论更是占了食谱之主体。何况除此之外，在其他几卷中还可能存在着一人的手笔。因此我们完全有理由肯定：童岳荐的撰著是《调鼎集》这部珍贵膳食古籍的主要资料来源。

从《调鼎集》可知，原先有清代会稽人童岳荐的《北砚食单》、《童氏食规》、《酒谱》等撰著（或《食单》、《食规》两书即一书，只是书名不同而已），可惜现今原书不传，但有幸在《调鼎集》中保存了其内容或其精华。因此，通过《调鼎集》来探究童氏的饮食文化撰著，是越文化遗产研究的有意义课题。

三、关于童岳荐其人

关于童岳荐其人，张注本在《前言》或《后记》、邢注本在《本书简介》中都说他是盐商。其依据是李斗《扬州画舫录》卷九的记载：“童岳荐，字砚北，绍兴人，精于盐莢，善谋画，多奇中。寓居埂子上。”注本影响所及，二十年来凡述及《调鼎集》者，咸称童为“盐商”甚至“大盐商”。但愚见以为，从《扬州画舫录》记载的文字来看，与其说童岳荐是盐商，不如说更像是盐商或盐运使司衙门的智囊。这从“善谋画，多奇中”可推而见，从其字“北砚”（《扬州画舫录》误书为

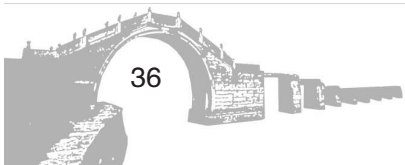
“砚北”）也可得一证：砚食于北方之谓也。“砚食”即吃笔头饭，几乎是作幕、课徒的专用语。清代在邗上作幕佐理公私嵯务的绍兴人是不少的，但不是绍兴人的今人往往想不到这一层，因此一见“精于盐莢”字样即以为是盐商。如名幕汪辉祖最初在岳丈的县衙中习幕，后来岳丈荐他为扬州盐商主管文翰，却被他拒绝。他在自传《病榻梦痕录》中记述：“（乾隆）十九年甲戌二十五岁四月，外舅丁内艰，在武进候代，荐余扬州盐商程氏，主管文翰，岁可得修一百六十金，……辞之。”^①我们再从《调鼎集》本书中来找证据，上引卷八第三例“绍兴酒……亦忌流饮”之后，紧接着又有如下文字：“三五知己，蒞（薄）暮之时，正务已毕，偶然相值，随意衔杯，赏奇析疑，杀刀射复，饮至八分而止。否则，灯下，月下，花下，摊书一本，独自饮之，亦一快事。”^②其情其景，岂非十足的风雅文士？言其为砚食之智囊，似非妄测。

但童岳荐又不会是普通的砚食者。《扬州画舫录》同一条紧接着又云：“童珏，字二树，来扬州时，主其家。珏邃学工诗，善画梅，所藏古今人诗文集殆备。能精别古画铜磁玉器金石钱刀，足迹遍天下，以所蓄玩好自随。”^③此处“童珏”为“童钰”之误。《嘉庆山阴县志》卷十五：“童钰，字二树。工诗，与刘鸣玉、陈芝圃号越中三子。常往西巫月中行吟，得一诗绾一结记

①《清汪辉祖先生自定年谱——一名病榻梦痕录》卷上第21页，台湾商务印书馆1980年版。

②《调鼎集》邢注本第620~621页。

③《扬州画舫录》卷九22则，第195页，中华书局1980年版。



之，比晓，得二十四结矣。后客河南，修一省三十六州县志，条例谨严。喜购秦权、汉布、法书、名画。工画梅，有高氏九棺未葬，挥十纸助之，奄岁立办。幼时尝病，梦有道士相招，却之去。及寝疾扬州，梦其人又来，各有赠诗，醒犹记录。疾亟，画梅题诗，求袁枚序其集，未尽一句而绝。”^①从上记载可知童钰亦当时一名士。同时人名士袁枚虽未曾与之晤面，却对其不吝称誉^②。童岳荐能作为童钰客寓扬州的居停，须有三方面的条件：一是同乡，二是志趣相投，三是小有资财。山阴、会稽自是绍兴同乡，且童钰之名又见于民国《绍兴县志资料》第一辑“氏族”编“富盛童氏”的“前志人物”，富盛，会稽地也。童岳荐长期寓居扬州，“精于盐荚”，不难小有资财。小有资财而为美食家，又能与知己“随意衔杯，赏奇析疑，杀刀射复”，文士风雅自然情趣投合。徐世昌《晚晴簃诗汇》卷九十六收有宗圣垣诗《扬州晤童北砚因怀二树》：“过客停桡访故知，欣然把手慰调饥。红桥一水沿城郭，白发三年怅别离。梦草定应怀旧句，画梅毕竟爱连枝。闻君近作西堂约，花萼春风会有期。”^③圣垣字芥颿，会稽人，乾隆三十九年（1774）甲午科举人，历官雷州知

府，有《九曲山房诗钞》。此诗可知宗与二童为诗画故友，北砚的文士风雅又得一证。但二童的关系其实蕴含着更多的信息。袁枚《童二树先生墓志铭》云，“今春二月先生修志扬州”，“及病甘泉志馆”，“十月十三日……先生已病亡十日矣”；曾修河南一省三十六州县志，“所得束脩，除恤戚里外，晚年又修志扬州并殁于志馆，可见其奔走四方实亦以幕馆为生，不过是修志著书的文幕。同声相应，同气相求，童钰的文幕身份似亦可为友人童岳荐或同为砚食之智囊的推测添一旁证。

更能有助于探究童岳荐身份的，是清人边连宝《随园诗集》卷四十一的诗作《白马岩居十咏次主人童北砚原韵》^④。边连宝（1701~1773），字赵珍，一作肇珍，号随园，河北任丘人，布衣而以学问诗文著名，时与袁枚并称为“南北两随园”。乾隆三十六年（1771）秋杪，时其侄边廷抡官常镇通道在镇江，边连宝应邀与兄边中宝游江南。次年廷抡升任两淮都转运盐使转官扬州，边连宝在扬州晤童岳荐而有此诗。此诗可说明三点：一是童氏在扬州的寓处名白马岩居，而或许其绍兴老屋就在城内的白马山附近^⑤；二是童氏能诗，原有以越

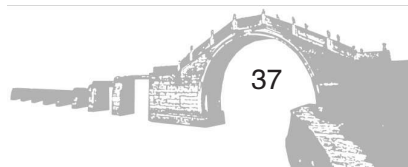
①绍兴县地方志编纂委员会：《嘉庆山阴县志》第283页，1992年重印本。

②《袁枚全集》（王英志主编，江苏古籍出版社1993年）第一册《小仓山房诗集》卷二十四，《题童二树画梅》卷三十七，《后知己诗·山阴布衣童钰》；第二册《小仓山房（续）文集》卷二十六，《童二树先生墓志铭》卷二十八，《童二树诗序》；第三册《随园诗话》卷六第三一则。

③《续修四库全书》第1631册192页，上海古籍出版社2002年版。

④《边随园集》第三册712页，刘崇德主编，中华书局2007年版。

⑤绍兴县地方志编纂委员会：《康熙会稽县志》卷三“白马山”条，“土渐毁削，山石依然。”1992年重印本。



中名胜古迹为内容的《白马岩居十咏》^①；第三，更重要的是边、童二人的交往有助于佐证童氏或为盐运使司幕宾的推测。因为长官的亲友与衙署中僚属幕宾诗酒唱和是常情，而官商应酬则须避嫌，何况能不应朝廷经学之征的边连宝赋性耿介安贫，更不会以新任盐运使亲叔的身份与治下的一盐商去唱和，因此最有可能的是童氏时为盐运使司衙门的幕宾。但有关童岳荐的资料今可见者实少之又少，上引两诗作亦只可见出童与人诗文往还的些许鸿迹，其身份与生平的确尚待资料的进一步发掘与研究。

记载童岳荐其人的《扬州画舫录》初刻于乾隆乙卯（六十年，1795），童钰歿于乾隆四十七年^②，而上引边连宝之诗作更早在乾隆三十七年，可知童岳荐是乾隆时人。可贵者童氏是个有心人，美食风雅之余而继之以“砚食”之功，为世间留下了孜孜搜求汇积而得的食单、食规、酒谱等撰著。同时期人袁枚有名著《随园食单》，有意思的是，《随园食单》除了开头的“须知单”、“戒单”外，其后大部分文字在《调鼎集》一书中可见。因此《随园食单》与童氏饮食撰著的关系值得深入探讨。关

于童氏饮食撰著的成书时间有一旁证：成书于乾隆三十年（1765年）的赵学敏《本草纲目拾遗》中已录有童氏著述的资料。《拾遗》卷七“果部上”“药制柑橘饼”条辑自《北砚食规》；卷八“果部下”“荸荠粉”条辑自《童北砚食规》，后又注明是《北砚食规》；卷九“禽部”“燕窝素燕窝”条载“《北砚食规》有制素燕窝法”^③。据此可知《北砚食规》（亦名《童北砚食规》）在乾隆三十年前已为人所知并得以引用。此《北砚食规》或《童北砚食规》，与《调鼎集》所标注的《北砚食单》、《童氏食规》即使不是同一部书也不会差距很远。而《随园食单》初版于乾隆六十年。《调鼎集》张注本谓：“《调鼎集》中有数卷，多以《随园食单》所论为纲，再阐述作者的见解，继而充实以长期收集、积累的资料。”并举正是辑自《北砚食单》、《童氏食规》的卷三特牲杂牲部、卷五江鲜部为例^④。此说恐尚难为定论。

四、《酒谱》——记录绍兴黄酒传统酿制工艺的珍贵历史文献

无论《调鼎集》或《北砚食单》、

①边连宝《白马岩居十咏次主人童北砚原韵》，其“十咏”为述经堂、洗砚池、云影桥、蟠蛟榭、介山亭、入画廊、韵楼、籀云台、梦泉、秋夕露坐，小題下注曰：（述经堂）“明陶石梁、刘念台、施四明诸先生讲学处”；（洗砚池）“右军故迹”；（蟠蛟榭）“在洗砚池上，因取东坡诗语题之”；（介山亭）“山当彭、戴二山之间，亭又当山之半，故名”。

②袁枚《童二树先生墓志铭》：“今春二月，先生修志扬州渡江见访，适余游天台，未由领矜。”《童二树诗序》：“余年垂七十”。《袁枚全集》第八册附录·方潜师《随园先生年谱》：“乾隆四十七年，壬寅，先生六十七岁游天台”。

③《续修四库全书》第995册35页、47页、109页，上海古籍出版社2002年4月版。书证线索得自尚志博文《〈调鼎集〉作者之争议——兼与龚平商榷》转述邱庞同先生论文引证的资料。

④见《调鼎集》扬州商技校标注小组1983年内部刊印本（上册）“代前言”、中州古籍出版社1988年版“后记”、中国纺织出版社2006年版“前言”，引文以后二者为准。

《童氏食规》，都以辑录汇编成书，内容兼收并蓄，但大致以江浙一带为主，而中多扬、绍、宁、苏、杭特色^①。其对中华传统饮食文化的全面贡献自不待言，各取所需进行地方传统饮食文化的发掘研究，亦为足堪采择之宝库。然论者往往强调其淮扬背景而忽视童岳荐是绍兴人和书中的诸多绍兴元素，令人不胜感慨。特别是其中之《酒谱》，为童岳荐亲撰记述绍兴酒酿制工艺的独立而完整的篇章。全篇7400余字，分论水、论麦、论曲、论米、浸米、酒娘、白糟、开爬、榨酒、糟烧、烧酒、煎酒、酒油、糟、医酒、酒合酒、过糟酒、泥头、做篾络、论缸、论坛、论灶、舂米、合糟、存酒、蒸酒家伙等二十六细目。观其细目名称，即可知其记录绍兴酒酿制工艺的全面系统具体翔实，是200多年前古人留给我们的弥足珍贵的非物质文化遗产历史文献。《酒谱》之后的《杂说》，主要记录了绍兴酒水运至京的路径、费用及须注意之处，应与《酒谱》同样珍视。《杂说》中又述“长途驮酒”云：“长途生（牲）口驮酒，其坛须灌满瓶口，不晃动，其酒不坏。做酒时亦须多加饭，少加水。”^②这是反映当时绍兴酒陆路驮运，主要应是驮运出塞远销边地、境外的难得资料。

由于《调鼎集》是钞辑成书，其中的《酒谱》已非作者原著稿本，古人用

字又难守严格规范，因此难免会有一些笔误甚至舛错之处。今已面世的三种版本的《调鼎集》中之《酒谱》^③，文字、断句标点亦略有不尽一致之处。笔者久欲使此珍贵文献在其故乡多为人知，故虽无缘接触底本，仍不揣浅陋，将三种版本互相比勘，文字异者择善而从，误者正之，脱者补之，习用者因之，文序错乱者适当位置之，尽量修正错讹并重新标点，冀其稍近文献的本来面目，以利进一步研究利用。然仍有费解不晓之处，不知为不知，新旧错讹，均祈方家指正。

【附：酒谱】

酒谱序

吾乡绍酒，明以上未之前闻，此时不特不脛而走，几遍天下矣。缘天下之酒有灰者甚多，饮之令人发渴，而绍酒独无；天下之酒甜者居多，饮之令人停中满闷，而绍酒之性芳香醇烈，走而不守，故嗜之者以为上品，非私评也。余生长于绍，戚友之藉以生活者不一，山、会之制造又各不同，居恒留心采问，详其始终，节目为缕述之，号曰《酒谱》。盖余虽未亲历其间，而循则而治之，当可引绳批根，而神明其意也。

会稽北硯童岳荐书

酒谱

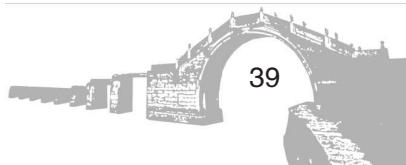
论水

造酒必藉乎水。但水有清浊、咸淡、轻重之不同。如泉水之清者可以煮

①笔者粗略统计了《调鼎集》卷一、二、六、七、九、十这其他六卷中所提到的地名，能具体到乡村里坊、自然地名或确切地点的，绍兴7处，南京7处（含江宁1处），苏州5处，扬州4处（含仪征1处），嘉兴、姑熟各1处。

②《调鼎集》那注本676页。

③最早的扬州商技校校注印本仅有上册，未及《酒谱》。



茶，河水之浊者可以常用，海水之咸者可以烧盐，而皆不利于酒。盖淡清者必过轻，咸浊者必过重。何地无水，何处无酒，总不免过轻过重之弊。而且性有温寒之别，寒者必须用灰以调理，饮之者每多发渴。惟吾越则不然，越州所属八县，山、会、萧、诸、馀、上、新、嵊，独山、会之酒遍行天下，名之曰“绍兴”，水使然也。如山阴之东浦、潞庄，会稽之吴融、孙^斲^①，皆出酒之数，其味清淡而兼重，而不温不冷，推为第一，不必用灰，《本草》所^为（谓）无灰酒也。其水合流芳斗斛六折，每斗计重十二斤八两。新、嵊亦有是酒，而却不同。新昌以井水，嵊县以溪水。井水从沙土而出，未免宁静，^根（临）缸开爬之时，冷热莫测，须留心制度，尚不致坏。溪水流而不息，未免轻^薄（薄，下同不注），造之虽好，不能久存，总不如山、会之轻清美也。

浑水不能做酒。鄙见以白矾打之，第未曾试过。

井泉酒：越之新昌以井水造酒，其性冷热不常。倘一时骤势不可过，须急去缸盖，用爬多擢，加顶好老酒，每缸一坛，或二坛亦可，总以温和宁静为主。

论麦

麦有粗细圆长之别。大凡圆者必粗，长者必细，总以坚实为主。最粗圆者不必^盒曲，一则价钱重大，二则粉气太重，酒多浑脚。即或长细，而身子坚实，其缝亦细，斤两不致过轻。但恐力

薄，每十担可加早米二担，磨粉另存，^盒时每箱以加二挽和。

麦曲以嵊县者为最佳，山、会者次之，淮麦更次之。然有时因本地年岁不足，或身分有不及淮麦者，故用之（麦出淮者宜白，麦出南者色宜红）。

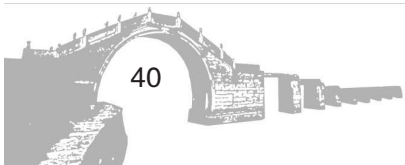
盒曲

造酒先须^盒曲，^盒曲必先置麦。五月间新麦出市，择其光圆粗大者收买，晒燥入缸。缸底用苍糠斗许，以防潮气。缸面用稻草灰煞口，省得走气。至七月间再晒一回，名曰“拔秋”。八月鸠工磨粉，不必太细。九月天气少凉，便可^盒矣。以榨箱作套，每套五斗，加大麦粉二三斗，不加亦可。每箱切作十二块，以新稻草和裹，每裹贮曲四块，紧缚成捆。以乱稻草铺地，次第直竖，有空隙处用稻草塞紧，切不可斜歪，恐气不能上升，必至梅（霉）烂。酒味有湿曲之弊，即此之故。谚云“曲得湿，竖得直”，信不诬也。如有陈曲，须于陈曲春夏之间晒好搯碎，用干净坛盛贮封固，不致蛀坏，下半年可与新曲挽用。盖陈曲造酒，其色太红，且究竟力弱，是以只可与新挽用，用至十分之三足矣。京酒曲粉要粗，粗则吃水少，酒色必白，浑脚亦少。家酒曲粉要细，细则吃水多，色必红，因家酒喜红故也。

^盒房以响亮干燥之所为妙，楼上更好。

向例^盒曲原系用麦，价昂贵，将早米对和亦可。早米代麦，其粉要系

①孙^斲，今作孙端，然《康熙会稽县志》作孙^斲，见卷一“孙^斲大桥”条。推测命名之由，孙^斲、孙^斲似不可谓讹，故不作校改。



(细)。米有肉无皮，较麦性为坚硬，粗则不能吃水。水不吃则米不化，反有无力之病。然亦因麦少而代之，且酒多浑脚，非造酒之正宗也。

论米

米色不同，必须捡择光圆洁净者为第一，红斑、青秧者次之。尚有出处之分，变白、痴梗之别。大凡新、嵊所出者，变白居多。馀、上所出者，虽亦变白，不能如新、嵊之光圆洁净也。山、会所出者，亦有变白，糠细缠谷，而且要和水，并有加咸鹺，最不堪也，余时必须仔细斟酌。至于痴硬（梗），亦有和水，不能如变白之多受，只恐梗米较贱，搀入在内。青秧则无力，红斑则不化。至于运槽丹阳所出之货，米骨稍松，而却无水。凡属买者，皆用斗斛。斗斛之弊不一，谚云“只有加一手，没有加一斗”，自己眼力不济，不若将米量起若干，秤定斤两，以后照数秤算。宁波者有一种过海米，细而轻松，切不可用。新、嵊之晚米，其性虽不能如糯米之纯糯，而却有似乎糯米，竟可造酒，但只可现做现卖。

浸米

凡米三十担为一作，计二十缸。挑水，搗糠，并浸，共约二工。但路有远近，不可概论。东浦以上，二十缸为一作，亦有十缸为一作者，各家规例不同。

用米担半一缸，指本地家酒而言。京酒每加（缸）加一。然米亦然，米亦有好歹干湿不同，总以称饭为主。京酒每缸三百六十斤（广秤）连箩索，因京

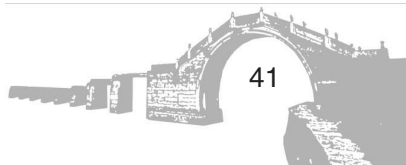
酒要赶粮船，日子不足，不过三十余天之内。家酒可停五六十日之久，每缸连箩索三百三十斤也。箩索约重七斤。东浦养酒八十日之久，时多米白，作热水重镬煎，不取酒油，故佳。

酒娘（俗呼酒酵）

冬天每缸两挽斗，春天折半。但须看天时之冷暖，用酵之多少。凡造酒之初，无所藉乎，惟用陈老酒两挽斗，酒药三四枚，共曲和饭而成矣。用酒娘之法，全凭天时，如点水成冻，即要四挽斗，天暖则半挽斗足矣。

蒸饭（按：“蒸饭”似应设为细目，起领以下文字自成一节）。是日晚间，备猪肉斤余祀酒仙，祭毕，即给酒工散胙。冬天日（衍文）夜长，三鼓时候便须动手。先将淘镬水烧滚，垫好，以空甑（蒸，下同不注）放镬上，先贮米七八斗，俟其气擗起，渐次加上，以满而熟为度。用簋匾盖之，曲先撤去簋，（按：此处费解，邢注本断句标点如是^①）将饭倒出，用桦榭摊开。少顷转面，俟稍凉盛贮于箩。每缸秤三百三十斤，如出外之酒，加上三十斤，用曲四斗，酒娘两挽斗。以小桦榭捣散饭之大块，次用大桦榭前后左右次第捣之，如稀饭一般便好。上用缸盖盖之，外面稻草围绕，春天不必。大约八九个时辰，即能发觉（酵）。八九个（脱：时）辰亦寻常而言，热作三四个时辰即可开爬（耙，下同不注），冷作十多日，俱不可定。务须加意留神，预备火俱灯笼，以便随时起看。其气触鼻，便

^①《调鼎集》张注本为“用簋匾盖之。曲先撤，去簋将饭倒出”，亦费解。



是旺足，即用草肘将缸盖竖起二三寸高。总看天寒热，以定竖草之高（古云：下缸要热，揭饭要热）。

先一日，将作水挑齐，一面抽米，一面舂曲八担，用袋盛贮，以便次日蒸饭之用（冬水三浆三水，春水三浆）。

【盆入缸内，如疏忽，则满足矣。热作者流必快，其味轻清香酚。冷作者其流必慢，其味重浊。】（按：此处之文字位置是否恰当存疑）

【如自己无榨，包给于人，每担给钱十四六文不等，仍吃本家之饭。榨出之日，须将细袋查看。

或云：榨酒不宜割清，因浮面之酒无力，恐其色昏。如不割清，糟、酒一同榨出，统归澄清矣。此说亦可。】（按：此处之文字似应下移至“榨酒”末尾）

白糟（按：本节似应下移至“榨酒”后“糟烧”前）

糟有燥湿之说。燥则宜于缓烧，湿则宜于速烧。如欲速烧，将糟存贮缸内，些微踏之，两三日便可动手，其酒不至减少。如欲缓烧，将糟盛贮于缸内，用力踏实，数十日后，自然转潮，即可便烧，烧酒亦多。出袋时必须督看，以杜偷运并留于袋角之弊（弊）。踏时用新蒲鞋一对，毕时仍挂该处，庶免糟踏带出。白糟存贮缸内之时，如有鸡鹅鱼肉之类，后（先）用盐擦，浮放面上，便有香处。如欲久存，只要用盐搯熟，入磁坛内封固泥好，放在太阳晒到之处，要用开取，制度食物最好。倘有跌闪，炒热，同灶窝煤捣匀盪患处，功效立见。【雪水与烱雪之水，俱不宜

做酒，其性太寒。即欲做酒，必须格外留神，下缸之饭要热，酒娘要多。不做为四水浆。三水（脱：浆）即三桶浆、三桶水之谓也。每桶东关斗三斗（东关斗即官斗，较昌安米行相仿）。】（按：此处之文字似应上移至“论水”末尾）

开爬

开爬有热作、冷作之分。缸面有细裂缝，即是热作。或无裂缝，更热。先用手蘸尝味，甜时即可开爬。若到泚（涩）苦开爬，即酸矣。如果势太猛，叠次打爬恐或误事，须用陈老酒倒入，以势平为度。缸面裂缝太大，即是冷作，不可开动，甚至月余而开者，往往而有之。至于水管水、饭管饭，便为冻死，急用好烧酒一茶壶约四五斤炖热，连茶壶沉入缸底，自然起发如故。热作酒气旺，故力足而味香，冷作酒气弱而味木。

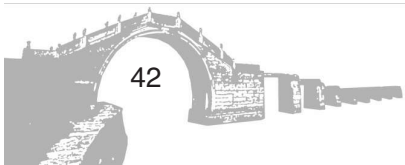
初开之时，其气尚嫩，可以醉鱼。

榨酒

出外者已经加饭，四十日可榨。家酒六十日。先用小箩割清。次用细袋盛贮，以箬缚口，放入榨内，竹间之，加细袋。多余之顶，夫可用样签插边。俟其流榨套，样签可去，然后用千金加上蝴蝶。再等一回，逐渐加上石块，但必须次第加增，庶免裂破。迨晚发出，解去其箬，将袋三摺，仍放入榨，竖起俟（挨）列，照前式。此次可将石块一齐压上，至榨桶之清水。须时留心为妙。

糟烧

白糟四五十斤，以礬糠拌匀，第次入烝。上加礬烝贮水，名曰“天湖”，中



有子口出酒。其天湖之水，每蒸二放、三放不等，看流酒之长短，时候之冷热。大约花散而味淡即止。将糟倒入石臼，如存缸者不可放水，随便用者，将蒸下热汤倾入两掬斗，名曰“假干头”。倘行饭（贩）则不然，必须另烧滚汤倒入，自己带梳下米掬入，木碓捣熟。本属每箩两蒸，行贩以箩半作两蒸，便于出卖时骗人仍云两蒸。蒸下热汤盆出，即将里镬水盘入，其里镬以天湖放落之水补之。所谓行饭（贩）另烧水者，即里镬水也。蒸半而曰两蒸者，名曰“割头”，此行贩人皆是，主人不管也。

买糟之人，每人给酒工二三文，名曰“脚钱”，行贩亦如是。维糟之正价，则行要少于土著，尚须吃饭一餐，不过贪其销货之多耳。烧酒瓶要时刻留心，倘或满出，流至灶下，便有火烛之虞。

如两口蒸，冬月可蒸十八蒸或二十蒸，春天可加四蒸。一口蒸者折半。两口蒸只可使草，须得二人动手。独口可用柴，只要一人，不必起早。

烧酒

碧清堆细花者，顶高。花粗而疎者，次之（名曰“朝奉花”）。无花而浑者下之，加上酒油仍能化作好酒。近有一月余不散，不可不察。无花之酒，不能作假。

过花者，烧时清而少（过花者，即无花也）。只要加上清水，便有细堆花。如水过多，则又无花而浑矣（又作火药必须之物）。

煎酒

煎酒之先一日，预炼黄泥，用蕴头糠和。如遇冰雪，用草盖之，并汤。灰

白坛更将压底放于清缸，不致浑脚泛上。即用甑坛将酒盛贮，以便起早举火。冬月三更起来，春日日长，只要亮时。每作两日，每日两人。如外出之酒，须加一人包泥。先将甑坛放于陶（淘）镬，以帽头盖好，用碗抽接油。油急而气直冲出，其酒自清而熟，可以抬起，换生冷甑坛放下，即无过生过熟之弊（即生翻白花之谓）。如出外之酒，不宜去油，去其帽头，以甑盖盖之。

坛必蒸透。既透，用牌印写字号，以干净白布仔细擦抹。或坛于未蒸时用印，有云更清而坚。

灌酒时必须留心，不致倾泼于地。且必双灌，以免浅弊。灌酒之后，先用荷叶，次用竹箬，以箬缚紧，剪去四边，将黄泥泥好。其泥头，如外出者要高而大，家酒不拘。出外之酒，其坛要用瓦灯盏，亦有用瓦片者。

缸底浑脚，蒸熟加糟可吃。或泼在白糟上，一样烧烧酒。起早落夜必须新灯，好烛则亮，酒无倾出之弊，新灯则酒气不致冲入，免火烛之患。

酒油

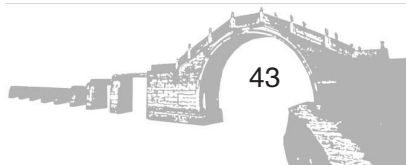
酒油者，老酒之油也，清而无花佳。煎时从帽头而出，所得无几，为酱酸油（医酸酒）必须之物。凡烧酒无花者，此物加入即能有花，花之粗者能变细堆。掬入清水则有花，若不掬售人，照烧酒加二提升。

糟

未烧者为白糟。已烧者为烧糟，可以喂牲畜，亦可壅田而养池鱼。

醋糟用灰拌过，亦可壅田。

医酒



酒有酸翻，亦有有力（脱：无力）之别。有力酸者，饭足水短，开爬不得其时，或天气冷热不均，至有此病，其酒轻味厚。交冬时候，将酒倒于缸内，尝其味之轻重，用燥粉治之去其酸，加酒油，与随常好者一样，仍用坛盛贮包泥。但急需发卖，春气动必致于坏也。无力酸者，酸味更动（重）于有力，且有似乎将翻之状。治法同前，但须多加酒油。翻之有力者缘煎之不熟，或煎时误入生水，其色微白，气重有花。只要将花滤净，每大坛加黑枣八九枚，一二日内便发（脱：卖），若发卖迟则无救。至于无力之翻，状如桐油，色如米泔，气不可闻，无可救矣。好酒之闻者有翻意，无关有力无力，此坛之干净故也。

有用赤小豆一升炒焦，袋盛入酒坛中，则如旧。

又，酿酒每坛用铅一二斤，烧极热投酒，则酸气尽去。

酒合酒

以老酒作水，加入曲饭便是。

过糟酒

未榨者为糟酒。如有酸酒，每糟酒缸内可倒入一二坛，和匀共榨。但切不可多，多则恐将好糟带酸。

酸酒倒入糟酒缸，必须用燥粉治过为妙。

泥头

家有泥头，俟稍干便可堆起。如出外之酒，须过二三日，并用坛树界尺周围，敲其光坚，上面用矾红圆印，边用名字铃记。如有大太阳，须挑出摊晒，否则多用稻草厚盖，不致于冰冻。倘遇

下雨月，用簟覆盖。

做篾络

凡出外者必须做篾络。竹匠带篾而来，大酒每缸约五文零，小酒约三文零。工钱在内，仍给便饭点心，但只须看竹价之贵贱。

论缸

缸有新陈，有损有开，有胚漏，有大小，须详细察之。新、陈原无二致，然新者不无耗，不如陈者之为妙也。损不过细径，而开甚大，须用铁鑿鑿好，敷以铁砂，可保无虞。至于横断之开，即用铁鑿鑿沙，终属无用，须检弃之。陈缸之漏，或由于砂疤，新缸之漏，或由于沙子，皆可修补。胚漏者，本身之土原松，渗漏之处在在皆有，无从着手，如何可修？即勉强修之，亦属无益，急宜捡去。至缸底犹为要紧，若少疏忽，漏必罄尽。既经修补明白，即用油灰擦上，水灰盖之。腰筭、口筭以毛竹为之，尤为结实。

空缸存贮，如遇大水，即以水灌满，便无妨碍。漏酒坛不宜浸水，浸水必坏。

论坛

坛有新陈、开损、胚漏、大小，而且有轻重之别，炖、漚亦当留意。新陈、开损、胚漏，其制度大约与缸一例，而大小、轻重则有所别。加大者，坛之顶大者也，约流芳斗（七折斗）可贮五斗之外，此家酒所用，而京帮挂头亦间有之。一名大四斗，流芳七折斛约四斗余升，苏、扬、京、广等处所谓大酒是也。建坛专发闽者，流芳七折斛约二斗余，今扬州亦间有之。至小四斗，



一名“金刚腿”，即京酒坛是也，流芳七折不过一斗余。出外者新坛为妙，惟家酒可用陈坛，一则不至折耗，究竟可以多漚多洗。外出之酒，限于工夫，故不能加漚洗之工。陈坛宜于伏天贮水，俟臭换水。用草灰，每个约一手把，三昼夜，洗净倒出，再进清水。又次日洗过倒出，以石灰粉好，不可晒。晒则反松而易落，阴干者坚固且亮，即号“明升斗”。用钉将本坊名字画于肩上，名曰“灰马”，存贮屋内，临用只要清水一荡，便可上甑，写字号。如隆冬时，不论新陈、大小，勿须漚洗。倘过严冬，宁令倒出，候天气稍和再行灌进，庶不致有冰坏之弊，此小费力不可惜也。如不过稍寒，可用竹杠探入，将水倒出少许，坛口用稻草作肘塞紧，即可无碍。或尚恐其冻，面上厚铺稻草，以簟覆之。如做新坛，先将坛挑至河边，以便灌水。既经灌满，即移挨其地，则坛底吃住之水，另有分晓。次日用木棒将坛身重敲几下，则其坛底细隙含水之处，逐细涂明，以便沙鑽修补。如沙已坚老，照式再办一回，谓之“转探”。然后用细灰擦上，俟燥，以水灰粉之，双度更妙。隆冬雨雪，坛身甚冷，油灰不能擦抹，须用缸灶、淘锅圈烧水蒸热，便可擦矣。金华坛有数种，出自石子山者第一，匀而光润，南枣田者亦可。

上坛头者厚而重，但多早点。

有一种下港货，亦叫金华坛，其货其（甚）次。港货亦有二处，出横街堂茆而尖，小缸窑者光而茆，胚漏居多，个头甚小。金华坛如下港货，反不如嵊县之马鞍窑多矣。

诸暨坛身分比各处总大些，样子犹似乎金华，个头亦匀净，但有好歹不同。

嵊县坛有数宗，马鞍窑者为第一，不过不能好如金华石子山之上下匀净光润，坏却多。有一宗山口者，大罇点甚多，纵极修治，较马鞍不如，加工一半尚不讨好。有一宗仙苗寺出者，其式有似乎山口，油水略觉光润，然亦多有坏点。有一宗洵（陶）家庄者，其色似乎马鞍而茆脆。有一宗大荒田者，油水觉红，其式亦似山口，而兼似洵（陶）家庄，总非正路货也（各窑俱要伏货）。坛必堆，如遇大水，将堆拆开，水灌之满便好。

论灶

如酒做二百缸，只要大淘灶一乘，小淘灶一乘。大者用大蜘蛛两口，小者用小淘镬两口，其稍镬头可合一只，只要尺八镬可矣。其灶丁字样打法，名曰“虾笼式”。小灶要有神仙灶之说，便烧柴也，去其方门而用直圈。

蜘蛛淘在昌安门外三脚桥下易姓一家所造。

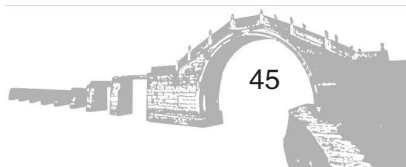
春米

每人每日四五六石不等，不必太白，大约七八分成色。如米真燥，必踹（踹）出，加水磨糠一把便好。

东圃（浦）造酒，大约千米春，每天谨（仅）春二三石之间，故米白。孙塍俱用水潮，即有千米亦和水而春，每天可春四五石，故米糙。米白则酒鲜，米糙则酒味木。

合槽

将酒烧出之后，一时不能售出，用木碓炼热，不可放水，倒存缸内踏实，



上用空缸覆盖。其合缝处，以卤鹺和黄土泥搽匀封之。如家常零星需用，以坛盛贮筑实，不可太满，口内约三四寸，用灰撒入或用草肘塞紧，倒笃，不但不坏，而且随时可取。至立冬之后，可以开缸，以铁揪（锹）起之。

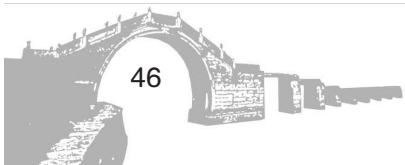
存酒

房屋须明亮临风，夕忌湿暗。地势宜高不宜低洼，泥地则不干，低洼恐遇大水，则搬移不及。先将地调停平稳，凸者去之，凹者补之处尚须春实。以小样者作底，大样者居上。大酒每春三个，小酒每春四个，均须平直，不可歪斜。倘有空隙，用草肘塞紧，庶不致有卸春之弊。每年过春两次，五六、八九等月是也，霉烂渗漏均可检出。霉烂者即发坛也。渗者浸润而不漏，其酒尚不至于坏。如大漏，则有翻不翻之患。

蒸酒家伙

大蜘蛛淘镬（每口约八九十斤）、小蜘蛛淘镬（每口约三十余斤）、随时尺八镬、淘锅圈（三眼，煎酒、蒸坛用）、长火添（蒸饭、煎酒烧草用）、大火钳（烧酒柴灶用）、镬坛（每副六个，廿二三斤）、酒吊、大接口（约五斤）、镬盖（代帽头，不用油用，每个一斤）、押底（约四斤余）、旧剪、泥刀、钉钩（钩）、铁揪（锹）、切面刀、帽头（六个，每个六斤）、镬、小接口（约一斤）、过山龙、镬蒸、漏底揸斗、畚斗、大蒸（蒸饭用，杉木树做，每口可贮米一石四五斗）、小蒸（上阔下小，蒸饭，每个可贮米三斗）、小蒸（烧糟用，口小底阔，约贮糟五十二、

三斤）、揸斗（要大小四个，小者米抽内可用）、鹅食桶、水接口、风箱（烧糠用）、大镬盖（中有圈洞，煎酒用）、小镬盖、大风箱、担桶（每只约贮水三斗六升）、扁担、磨床、米抽（五斤）、水捞（罾坛用）、枕、磨担、枕担、檀树即兴（榔头）、挑水扁担（有铁钩）、枕床、枰（檀）树木碓（烧糟用）、接碓（搗米）、搗槌、捣臼、大榨（套做樟树，蝴蝶、千金、直柱均用枰[檀]树）、细袋（一百二十只，丝细做）、大小华槌（蒸饭用）、车箩底、大竹箩（挑谷用棕绳，蒸饭用草绳）、团箕、筲筛、煎酒竹杠、榨酒桶、石碓、大磨、榨酒石（六块）、大广秤（十六两三分）、酒爬、棹头板、小箩（榨酒割清用）、拨篮、蒸饭竹杠、煎酒竹杠、钉钩竹杠、随用竹杠、竹酒络、押吹（茨菇叶做，淘镬圈上以蒸）、梅花竹筲（蒸底用）、白藤蒸粗、大筲帚（洗缸、烧糟用）、小筲帚、烧酒甑（瓦、锡不拘）、簞、扫帚、簸播（蒸饭熟时以此盖之）、荷叶、包坛蔑、竹箩络、麻络索、大小皮印、直丝竹筲（榨里用）、稻草垫吹（蒸底用）、小汲桶（浸泥刀用）、叉（叉）袋、谷爬、畚斗、蒲鞋（蒸饭，内用）、淡竹箬、蕴头汤糠（即乱稻草）、黄泥（每船约一百十文，连挑在内）、砑糠（烧糟用）、泥头套圈、大铜杓（要大小四只）、墨砑、棕帚（拭牌用）、抹坛布、草、羊毛笔（号字）、苕帚（盥曲用）、灯笼、松柴、墨、灯盏、铁箕（炼黄泥用）。



来自戏曲的绍兴方言俗语

□ 单建新

古时候，绍兴乡间村村都有社庙，春秋两季祭祀社神，都要演社戏。几千年的社戏演下来，在民间产生了许多源于戏曲的方言俗语。例举如下：

1.全套行（音近hang）头——指所有衣饰。如：“噶两日天嘎冷，我是全套行头都穿上咚哉。”（噶：这。嘎冷：这么冷。行头：演员演戏时所穿戴的衣饰。）

2.拷头场二（ni）场——慢慢的开始起来。如：“今早噶个会，主角还冇到有，伢头场二场先拷起来。”

3.拷踢出锣鼓——时机已过，迟了。如：“事体已经落局哉，喏个种踢出锣鼓拷拷还有啥用场哩！”

4.拷冷锣——场面冷冷清清。如：“会开到后首，大家都一声勿响，拷冷锣哉。”

5.拷册板、打册——形容人能说会道。如：“噶个人说话象拷册板噶，话

场真当好透哉！”（册板：一种伴奏乐器，敲起来节奏快，声音清脆。）

6.贯锣槌（chi）——所负责的工作、事情忽然赌气丢手不做了，即“撂挑子”之意。如：“伊还道伊贯锣槌人家慌煞哉，吃勿来有人吃，做勿来有人做，怕伊啥哩！”

7.拗（yu）戏架（go）——摆架子。如：“喏有趣几早噶，拗啥个戏架？”（喏：你。有趣几早：自鸣得意的样子。拗戏架：演员亮相，绍兴话叫“拗戏架”。）

8.戏架（go）十足——架子很大。如：“伊做得个小头头，戏架十足，我看嘅劲看！”（嘅：也。）

9.掉枪花——玩花样。如：“伊是来咚掉枪花，还道人家勿晓得？”（掉枪花：演员抖动长枪，枪尖晃动，红缨旋舞，使对方眼花缭乱，称为“掉枪花”。）

10.嬉铜棍——快速挥舞长条状的器具。如：“喏个支竹杠来咚嬉铜棍噉？”（来咚：在。噉：吗，句末语气助词。铜棍：一种演戏的兵器道具。）

11.翻奔（ben）斗、竖蜻蜓——形容十分忙碌。如：“事体嘎嘎多，我一个人翻奔斗，竖蜻蜓，脚掇起来都来勿及。”（嘎嘎多：这么多。翻奔斗：翻筋斗。竖蜻蜓：头下脚上倒竖。掇起来：拿起来。）

12.脚色——本指演戏中的角色，这里指人的说话行事本领。如：“噶个人余翻捋起噶脚色多少好！”（余翻捋起：能把说砸的话圆回来。多少：多么。）

13.小花脸——形容能说会道，善于周旋的人。如：“噶个人是个小花脸，话场蛮蛮好。”（小花脸：戏曲中的角色，善于嬉笑逗乐，活跃气氛。）

14.白鼻头——戏曲中的奸臣涂的是白鼻头。形容奸滑的人。如：“噶个人，勃人家绰号诨伊‘白鼻头’，蛮蛮刁滑个！”（勃人家：别人。诨：叫。）

15.牛角髻（jì）——能说会道，善于周旋的女人。如：“伊噶个人做牛角髻噶，话场蛮蛮好，脚色老老大个。”（牛角髻：戏曲中媒婆、鸨母之类的女人，都能说会道，善于周旋，扮相上发型多梳的是“牛角髻”，因此得名。）

16.小姐（jia）勿急，急煞丫（o）头——意为当事人不急，局外人倒急煞。与“镬里勿滚，汤锅里先滚”义同。如：“噶桩事体，伊噉勿急，喏急作啥？真当小姐勿急，急煞丫头。”（戏曲中小姐偷情约会，多由丫头牵

线。）

17.捧台廊柱、拾（chuan）香烟蒂头——去得迟了。如：“喏嘎嘎迟哉还要去开啥个会，究得拾香烟蒂头去哉！”（嘎嘎迟：这么迟。究得：只能。）

18.凑拢班子、凑拢脚色——临时组织起来的人马。如：“伊手下都是凑拢脚色，做勿来大事体个。”

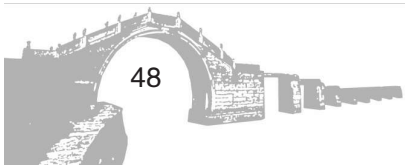
19.打登州——一出戏名。形容人三三两两，陆陆续续的来。如：“开会的人做打登州噶，早噉一个，晚噉一个。”

20.散潼关——一出戏名。意指解散。如：“会场上人老早散潼关哉，喏还要去捻啥西？”（捻啥西：做什么。）

21.送凤冠——越剧《碧玉簪》中情节，人家不收的钱物，一次次地送。如：“我做送凤冠噶，一埭埭走噉走得吃力煞哉，喏收收落末噉哉！”

22.后反唐——翻案；当时不发作，后来重新发作起来。如：“噶笔钞票实噶分法，今朝大家都同意哉，下卯再来后反唐弄勿来个！”（噶：这。实噶：这么。下卯：下次，以后。）又如：“噶个酒厉害个，新卯觉不出，等歇要后反唐个，喏还是少吃些咚！”（新卯：现在，眼下。反唐：戏曲有《薛刚反唐》。）

23.打嘎（ho）唆（xue）——助助声势，不起大作用。如：“伊一些既有用场个，究得打打嘎唆个。”（究得：只能。嘎唆：戏文中大老爷一声令下，两旁衙役或部下齐声高喊“嘎”，以造声势，叫“打嘎唆”。）



24.翻台板——推翻已经决定的事情。如：“噶桩事体已经定落哉，喏勿可去翻台板哉！”

25.做戏文——几个人串通好哄骗人。如：“奈噶种戏文噉解做哉，我老早都有数带哉。”（奈：你们。噶种：这种。噉：也。）

26.戏文做半只——做事半途而废，或发脾气要适可而止。如：“我劝喏戏文做得半只好哉个，做过头既有意思个！”

27.戏文做给（音近bo）人头看——叫人要从看戏中悟得人生哲理。

28.花旦勿学会，屁股象叉袋——讽刺人本事还没学好，架子倒已经很大。如：“噶个人一些花头噉既有，架子嘎嘎大，真当是花旦勿学会，屁股象叉袋。”（叉袋：一种能装200来斤稻谷的大麻袋。）

29.全副銮驾（go）——指所有家什。如：“迎亲船里，全副銮驾一样勿缺，都来咚哉。”（銮驾：演戏中帝王后妃出行时的轿马仪仗。）

30.台房里头话话（wo wo）——背地里自己人说话。如：“噶是我做喏台房里头话话个，喏外头千万勿可话出去。”（我做喏：我与你。台房里：指戏台的后台房，演员在这里什么都可以说。）

31.大袖口月月——自己不动手，指挥别人去做这做那。如：“伊个人向来自实噶套，自家勿去做，大袖口月月。”（实噶套：这个样子。大袖口：指代惯于发号施令者。戏曲中惯于发号

施令的官绅都穿宽袍大服，袖口很大。月月：绍兴方言中“晃动、甩动”叫“月”，如“月大旗”。）

32.全本造话（wo）——全都是假话。如：“噶篇文章全本造话。”（本：一本戏，即一部戏或一出戏。）

33.做戏文台下（ho）噶闹热——人很多，十分热闹。如：“噶个地方做戏文台下噶闹热，有啥个大事体咚？”（噶个：这个。做：好象。）

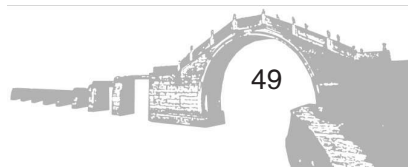
34.有跌（di）头——有节奏，有气势。如：“噶个人唱歌有跌头啦！”“噶个人走起路来有跌头哩。”（跌头：演员的唱腔高低起伏，从高到低，从起到伏，犹如人从高处跌下来，所以叫“跌头”。）

35.唱高调——说得好听，实际不做或做不到。如：“伊是来咚唱高调，喏叫讴伊去做做看，奥毛噉勿来事个！”（奥毛：可能。勿来事：不行。）

36.扎扮——打扮。如：“喏拨我手脚罗利些，等喏扎扮得好来，人家事体老早做好哉！”（拨：给。罗利：麻利，快。扎扮：演员穿戴戏装，化妆打扮。）

37.赌气勿赌财，戏文做两台——为了争气，宁可破费钱财。如：“人家在噶里有片饭店开咚哉，伊还要再去开一爿，有啥个生意哩？真当叫做赌气勿赌财，戏文做两台。”

38.做戏文台下（ho）噶闹热——人很多，十分热闹。如：“噶个地方做戏文台下噶闹热，有啥个大事体咚？”（噶个：这个。）





《越缦堂联话辑注》(二)

□ 邓政阳

三十一 同治六年十月十六日乙未。为资福庵^①书佛殿柱联云：

受蒯^②历三涂^③，不须参悲首十方^④，便成知识^⑤；

结蒲规寸地^⑥，但猛下金刚^⑦一杵，立见清凉^⑧。

又方丈楹联云：

棕榈明月参诸相^⑨；

钟磬^⑩西风共下方^⑪。

以是庵之西又有临河一庵也。

【注释】

①资福庵：在绍兴府城西20里梅墅。南宋咸淳二年（1266）建。

②受蒯：佛教语。称佛记弟子来生因果及将来成佛之事为记别，接受记别，叫做受记，亦叫“受蒯”。唐李邕《嵩岳寺碑》：“密意所传称十方之首，莫不佛前受记，法中出家。”

③三涂：亦作“三途”。佛教语。即火途（地狱道）、血途（畜生道）、刀途

（饿鬼道）。

④十方：佛教谓东南西北及四维上下。《宋书·夷蛮传·呵罗单国》：“身光明照，如水中月，如日初出，眉间白豪，普照十方。”

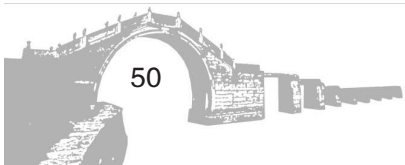
⑤知识：即“善知识”。佛教语。梵语意译。闻名为“知”，见形为“识”，即善友、好伴侣之意。后亦以泛指高僧。《华严经·十回向品八》：“常乐大愿，修习菩提，依善知识，离谄曲心。”

⑥寸地：指心。《列子·仲尼》：“嘻！吾见子之心矣，方寸之地虚矣。”

⑦金刚：指金刚力士。执金刚杵的佛的侍从力士。宋元照《行宗记》卷二上：“金刚者，即侍从力士，手持金刚杵，因以为名。”

⑧清凉：清静，不烦扰。宋苏轼《乘舟过贾收水阁收不在见其子》诗之二：“乐哉无一事，何处不清凉。”

⑨诸相：佛教语。指一切事物外现



的形态。《维摩诘所说经·弟子品》：“法常寂然，灭诸相故。”

⑩钟磬：钟和磬。佛教法器。唐岑参《上嘉州青衣山中峰题惠净上人幽居寄兵部杨郎中》诗：“猿鸟乐钟磬，松萝泛天香。”

⑪下方：犹下界，人间。《南史·萧颖胄传》：“长沙寺僧铸黄金为龙数千两埋土中，历相传付，称为下方黄铁，颖胄因取此龙，以充军实。”

三十二 同治七年（1868）闰四月十七日甲子。作书致沈瘦生^①，为柯岩新置草堂题十六字云：

结援取幽，补屋蓄蒔；

面林得旷，背厂^②纳阴。

书楹联寄之。

【注释】

①沈瘦生：见二十三①。

②厂：山边岩石突出覆盖处，人可居住的地方。虚吁切，音汉。《说文》：山石之厓岩，人可居。象形。

案：此联手迹藏于绍兴市文物管理局。《日记》联文与手迹有二字出入。《日记》为“厂”，手迹为“岩”，日记为“静”，手迹为“蒔”。并有跋：柯岩之中旧有旷壤，取足竹树而坐席或阙。丁卯春时，主人沈雨岩姻丈偕其从子瘦生中表，芟丛辟污，相度林宇，故观察王君菽畦倾廉助俸，堂室遂立，觞咏愈归。戊辰四月，余始来游，喜其匠营，益增丽瞩，因题此十六字。惜观察已归道山，无由共赏耳。蜃鹤或来，烟霞常在，后之视昔，当亦慨然。爱伯李慈铭并识。

三十三 同治七年七月二十五日庚

子。竹楼^①来，言光相坊斗母宫^②落成，嘱撰柱联。为题八言一联云：

神枢^③右行^④，现须女^⑤相；

帝车^⑥南指，微越纽光。

七言一联云：

金镜^⑦玉衡^⑧灵位业^⑨；

鹄炉^⑩鸾扇^⑪礼威仪^⑫。

【注释】

①竹楼：李从龙（1837~?），原名嘉葆，字守贞，一字越云，号竹楼，会稽贡生，试用训导。

②光相坊斗母宫：绍兴南宋时分为36坊。光相坊为其中一坊，原址在今绍兴国际大酒店一片区域。斗母宫依山而建，在今府山北面区域贺知章摩崖石刻处。

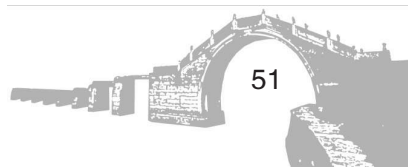
③神枢：即天枢。北斗星座第一星。宋赵师侠《醉蓬莱·重明节丙辰长汝》词：“华渚流虹，应生商佳瑞；电绕神枢，庆绵宗社，御宝图宸极。”

④右行：天体的运动形式，右旋、右转，向右。张介宾《类经二十三卷·运气类四》注：“上者右行，言天气右旋，自东而西以降于地；下者左行，言地气左转，自西而东以升于天。”

⑤须女：星宿名。二十八宿之一，北方玄武七宿的第三宿。有星四颗，位于织女星之南。《淮南子·天文训》：“北方曰玄天，其星须女、虚危、营室。”

⑥帝车：即北斗星。《史记·天官书》：“斗为帝车，运于中央，临制四乡。”

⑦金镜：此处喻月亮。唐元稹《泛江玩月》诗：“远树悬金镜，深潭倒玉幢。”



⑧玉衡：北斗七星中的第五星。《文选·〈古诗十九首·明月皎夜光〉》：“玉衡指孟冬，众星何历历。”李善注引《春秋运斗枢》曰：“北斗七星，第五曰玉衡。”

⑨位业：犹业果。指死者在三界中所居地位及所受果报。清孔尚任《桃花扇·入道》：“请法师普放神光，洞照三界，将君臣位业，指示群迷。”

⑩鹊炉：即鹊尾炉。长柄香炉。语本南朝齐王琰《冥祥记》：“（费崇先）每听经，常以鹊尾香炉置膝前。”宋苏轼《寒食未明至湖上太守未来两县令先在》诗：“映山黄帽螭头舫，夹道青烟鹊尾炉。”

⑪鸾羽：羽扇的美称。唐李商隐《念远》诗：“皎皎非鸾扇，翘翘失凤簪。”冯浩笺注：“按：《古今注》：扇始于殷高宗雉雉之祥，服章多用翟羽，故有雉尾扇，后为羽扇。扇名甚多，‘鸾扇’可通用矣。”

⑫威仪：指道教的各种仪范。

三十四 同治八年(1869)三月初六戌寅。具烛楮吊屠姑夫^①并书联挽之云：

病榻荷垂询^②，岂料一年成永诀；

尊行^③悲尽谢，从兹三党^④竟何依。

【注释】

①屠姑夫：屠梦岩（1806~1869），越缙姑父。清绍兴皋埠人。《日记》“初四日丙子晴暖。……傍晚归，得皋埠屠梦岩姑父讣，姑父今年六十有四，以前月晦日卒，姻党尊行从此尽矣。姑父素健，喜饮酒如少年。家中落而陶然自适，与子姓辈游，怡怡如平交，不以欣戚婴怀，予方卜其耆考。去岁三月曾来

西郭视予疾，后遂未相见。近有书致予从弟，言以月之八日来偕扫先本生王父殡官，予且计留之入城，信宿相聚，而乃忽中风得急疾，不能言，两日遂逝，诗云：死亡无日，无几相见，悲夫！”这幅对联所表达的含义，也全可从上段文字中得到。

②垂询：旧称上对下有所询问。清王端履《重论文斋笔录》卷四：“辱承垂询，用敢附闻。”

③尊行：长辈。《东周列国志》第二十回：“子元自其兄文王之死，便有篡立之意……况熊羆、熊惲二子年齿俱幼，自恃尊行，全不在眼。”

④三党：指父族、母族、妻族。见《尔雅·释亲》。《晏子春秋·杂下十二》：“且以君之赐，父之党无不乘车者，母之党无不足于衣食者，妻之党无冻馁者。”

三十五 同治八年十二月初六癸卯。放翁诗如：

正欲清言闻客至；

偶思小饮报花开^①。

常倚曲阑贪看水；

不安四壁怕遮山^②。

雕槛迎阳花并发；

画梁避雨燕双归^③。

花藏密叶多时在；

风度疏帘特地凉^④。

唤客喜倾新熟酒；

读书贪趁欲残灯^⑤。

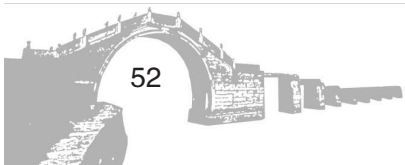
快日明窗闲试墨；

寒泉古鼎自烹茶^⑥。

旋移画舫破山影；

高卷朱帘延月明^⑦。

一窗萝月禁春瘦；



万壑松风撼昼眠^①。
棋劫正忙停晚餍；
诗联未稳画寒炉^②。
灯明纸帐雪霜色；
火熟铜瓶风雨声^③。
手中书堕初酣枕；
窗下灯残正剧棋^④。
旋烹鬻粟留僧话；
故种芭蕉待雨声^⑤。
寻山犹费几两屐；
贮酒真须百斛船^⑥。
云磴旋春菰米滑；
风炉亲候药苗香^⑦。
莺花旧识非生客；
山水曾游是故人^⑧。
绕庭数竹饶新笋；
解带量松长旧围^⑨。
静喜香烟萦曲几；
卧惊玉子落纹枰^⑩。
此等数百十联皆宜于楹帖，至于：
寻碑野寺云生屐；
送客溪桥雪满衣^⑪。

予曾为云门寺僧书之。（本放翁留题云门草堂诗）。

两桨去摇东浦月；
一龕回望上方灯。^⑫
予曾为玉城寺僧书之，皆切合佳境。
剩偿平日清游愿；更结来生熟睡缘^⑬。
则禅房皆宜之。
外物不移方是学；
俗人犹爱未为诗^⑭。
则非寻常书室所得用也。

【注释】

①正欲清言闻客至；偶思小饮报花开：摘自陆游《幽居书事》。（莫叹人间

苦不谐，清时有味是归来。已因积毁成高卧，更借阳狂护散才。正欲清言闻客至，偶思小饮报花开。纷纷争夺成何事，白骨生苔但可哀。）

②常倚曲阑贪看水；不安四壁怕遮山：摘自陆游《巴东令麻白云亭》。（寇公壮岁落巴蛮，得意孤亭缥缈间。常倚曲阑贪看水，不安四壁怕遮山。遗民虽尽犹能说，老令初来亦爱闲。正使官清贪至骨，未妨留客听潺潺。）

③雕槛迎阳花并发；画梁避雨燕双归：摘自陆游《假日书事》。（万里西来为一饥，坐曹日日汗沾衣。但嫌忧畏妨人乐，不恨疏慵与世违。雕槛迎阳花并发，画梁避雨燕双归。放怀始得闲中趣，下马何人又叩扉。）

④花藏密叶多时在；风度疏帘特地凉：摘自陆游《林亭书事》。（期会文书日日忙，偷闲聊得卧方床。花藏密叶多时在，风度疏帘特地凉。野艇空怀菱蔓滑，冰盆谁弄藕丝长？角声唤觉东归梦，十里平湖一草堂。）

⑤唤客喜倾新熟酒；读书贪趁欲残灯：摘自陆游《雨止顿寒遂有晴意》。（雾雨昏昏地气腾，盘中朝暮厌驱蝇。未看霁色排阴翳，先觉清寒洗郁蒸。唤客喜倾新熟酒，读书贪趁欲残灯。明朝乐事真当贺，山北山南曳瘦藤。）

⑥快日明窗闲试墨；寒泉古鼎自烹茶：摘自陆游《幽事》。（萧然四壁野人家，幽事还堪对客夸。快日明窗闲试墨，寒泉古鼎自煎茶。桐凋无复吟风叶，苹老犹残泣露花。万里封侯真已矣，只将高枕作生涯。）

案：“烹”疑为越缦误。

⑦旋移画舫破山影；高卷朱帘延月明：摘自陆游《夏日小宴》。（横吹铜笛苍龙声，双奏玉笙丹凤鸣。已判百年终醉死，要将一笑压愁生。旋移画舫破山影，高卷朱帘延月明。试问炎歊在何许，夜阑翻怯葛衣轻。）

⑧一窗萝月禁春瘦；万壑松风撼昼眠：摘自陆游《庄器之作招隐阁项平父诸人赋诗予亦继作》。（诸公共赋反招隐，细字斜行肯见传。语到淮南小山作，人如江左永和年。一窗萝月禁春瘦，万壑松风撼昼眠。我亦尚嫌林谷浅，因君更拟剡云烟。）

⑨棋劫正忙停晚饷；诗联未稳画寒炉：摘自陆游《看镜》。（局促人间百不如，每看清镜叹头颅。醉来风月心虽在，老去轩裳梦已无。棋劫正忙停晚饷，诗联未稳画寒炉。乘除尚喜身强健，六十登山不用扶。）

⑩灯明纸帐雪霜色；火熟铜瓶风雨声：摘自陆游《独夜》。（城上长更续短更，江平天迥雁方征。灯明纸帐雪霜色，火熟铜瓶风雨声。浊酒未倾心已怯，细书时读眼犹明。萧然一室平生惯，熏下何须拥万兵！）

⑪手中书堕初酣枕；窗下灯残正剧棋：摘自陆游《幽居书事》。（安命知天更不疑，幽居最爱早寒时。手中书堕初酣枕，窗下灯残正剧棋。鲜鲫每从溪女买，香菰时就钓船炊。山阴清绝君须记，雪里骑驴未办诗。）

⑫旋煎罌粟留僧话；故种芭蕉待雨声：摘自陆游《题书斋壁》。（随分琴书适性情，乍寒偏爱小窗明。旋煎罌粟留僧话，故种芭蕉待雨声。丹药验方非畏

死，文章排闷不求名。是间幽事君知否？莫怪经秋少入城。）

⑬寻山犹费几两屐；贮酒真须百斛船：摘自陆游《赠叶道人》。（白首不堪忧患缠，要将乐事伐流年。寻山犹费几两屐，贮酒真须百斛船。若信王侯等蝼蚁，可因富贵失神仙？惊人亦莫摩铜狄，泰华松风足昼眠。）

⑭云碓旋春菰米滑；风炉亲候药苗香：摘自陆游《累日无酒亦不肉食戏作此诗》。（小筑精庐剡曲傍，枵然蝉腹与龟肠。酒钱觅处无司业，斋日多来似太常。云碓旋春菰米滑，风炉亲候药苗香。明年更入南山去，要试囊中服玉方。）

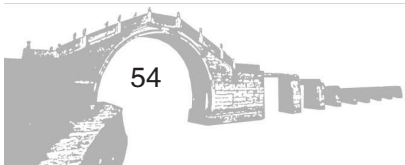
案：“磴”疑为越漫误。

⑮莺花旧识非生客；山水曾游是故人：摘自陆游《阆中作》。（挽住征衣为濯尘，阆州斋酿绝芳醇。莺花旧识非生客，山水曾游是故人。遨乐无时冠巴蜀，语音渐正带咸秦。平生剩有寻梅债，作意城南看小春。）

⑯绕庭数竹饶新笋；解带量松长旧围：摘自陆游《寓驿舍》。（闲坊古驿掩朱扉，又憩空堂绽客衣。九万里中鲲自化，一千年外鹤仍归。绕庭数竹饶新笋，解带量松长旧围。惟有壁间诗句在，暗尘残墨两依依。）

⑰静喜香烟萦曲几；卧惊玉子落纹枰：摘自陆游《春晴》。（一庭舞絮斗身轻，百尺游丝弄午晴。静喜香烟萦曲几，卧惊玉子落纹枰。新春易失遽如许，薄宦忘归何似生？安得一船东下峡，江南江北听莺声。）

⑱寻碑野寺云生屐；送客溪桥雪满



衣：摘自陆游《留题云门草堂》。（小住初为旬月期，二年留滞未应非。寻碑野寺云生屐，送客溪桥雪满衣。亲涤砚池余墨渍，卧看炉面散烟霏。他年游宦应无此，早买渔蓑未老归。）

⑲两桨去摇东浦月；一龕回望上方灯：摘自陆游《夏夜泛舟书所见》。（山房犹复畏炎蒸，长掩柴门愧老僧。两桨去摇东浦月，一龕回望上方灯。惊飞宿鸟时呼侣，腾起长鱼有脱罾。夜半归来步松影，真成赤脚踏层冰。）

⑳剩偿平日清游愿；更结来生熟睡缘：摘自陆游《僧房假榻》。（过尽青山唤渡船，晚窗洗脚卧僧毡。剩偿平日清游愿，更结来生熟睡缘。吞啄渐稀如老鹤，鸣声已断似寒蝉。旁观莫苦嘲痴钝，此妙吾宗秘不传。）

㉑外物不移方是学；俗人犹爱未为诗：摘自陆游《朝饥示子聿》。（水云深处小茅茨，雷动空肠惯忍饥。外物不移方是学，俗人犹爱未为诗。生逢昭代虽虚过，死见先亲幸有辞。八十到头终强项，欲将衣钵付吾儿。）

三十六 同治八年十二月二十三日丙申。张鲁封^①先生为孙娶妇，予薛氏姑^②之外孙也。贺以楹联云：

论学重张^③文，羨祖庭^④亲作经师^⑤，
伫看诸孙承业^⑥起；

世姻联薛谱，感姑氏克成^⑦宅相^⑧，
式歌祥女入门来。

【注释】

①张鲁封：见一⑧。

②薛氏姑：越缙长姑，适同郡薛氏。

③张：或指张岱（1597~1679），又名维城，字宗子，号陶庵，晚号六休居士，明末绍兴山阴（今绍兴）人。一生著作甚丰，以史、文见长。除《明史》外，尚有《夜航船》、《陶庵梦忆》、《西湖梦寻》等。待考。

④祖庭：祖父。明李东阳《陆孝子诗序》：“凤之祖庭玉君履善貽福，而仁甫续学弗试，犹有待于后。”仁甫，凤父。此处指张鲁封。

⑤经师：泛指传授经书的大师或师长。晋袁宏《后汉纪·灵帝纪上》：“盖闻经师易遇，人师难遭。故欲以素丝之质，附近朱蓝耳。”

⑥承业：继承先代的基业。汉桓宽《盐铁论·忧边》：“为人子者，致孝以承业。”

⑦克成：完成；实现。《书·武成》：“我文考文王，克成厥勋，诞膺天命，以抚方夏。”

⑧宅相：谓住宅风水之相。《晋书·魏舒传》：“〔舒〕少孤，为外家宁氏所养。宁氏起宅，相宅者云：‘当出贵甥。’外祖母以魏氏小而慧，意谓应之。舒曰：‘当为外氏成此宅相。’”此处应为“外甥”的代称。唐赵元一《奉天录》卷四：“王贲侍郎，即令公之宅相也，志大气雄，酷似其舅。”

三十七 同治八年十二月二十五日壬戌。竹楼^①昨移新居，今日赠以楹联书十六字云：

五经^②资人，布帛菽粟^③；
六书^④辨物，规正准绳^⑤。

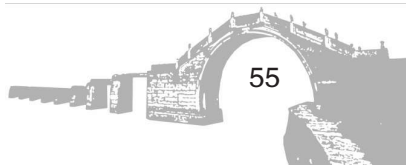
五经^②资人，布帛菽粟^③；

六书^④辨物，规正准绳^⑤。

【注释】

①竹楼：见三十二①。

②五经：五部儒家经典，即《诗》《书》《易》《礼》《春秋》。



③帛：丝织品的总称；菽：豆类的总称；粟：小米，泛指粮食。指生活必需品。比喻极平常而又不可缺少的东西。语出处《宋史·程颐传》：“其言之旨，若布帛菽粟然，知德者尤尊崇之。”

④六书：古人分析汉字造字的理论。即象形、指事、会意、形声、转注、假借。《周礼·地官·保氏》：“五曰六书。”郑玄注引郑司农曰：“六书，象形、会意、转注、处事、假借、谐声也。”

⑤规正准绳：亦作规矩准绳。也作规矩绳墨。规、矩，校正圆形、方形的两种工具；绳墨，木匠画直线所用的工具。多比喻标准法度。《管子·七臣七主》：“法律政令者，吏民规矩绳墨也。夫矩不正，不可以求方；绳不信，不可以求直。法令者，君臣之所共立也。”

三十八 同治九年（1870）庚午夏四月丁酉朔。族兄葆亭^①今日移观音桥新居，作楹联贺之云：

初哉首基，集善以始；

祓禊禧祐，众福之门。

葆亭以孤童积困，学贾于同邑张氏，以坚忍蹇讷得肆主心，不十年，遂为富人。益持重赴利，家日起，今甲于一乡，越中称徐李胡田四姓也。而嫫蚩愈甚，敝衣垢颜，出入徒步，有子三人，不令识字，皆为市井浮薄之行，识者颇歇鄙之。自去年冬，大营居宅，尽买故明阉党尚书徐大化第，筑土浚河，重堂广楹，至今兴建未已。然有可纪者四事：予高祖兄弟八人，分为八房，第八房先致富，第七房继之，葆亭为第六房，今又继之，若代兴者，一也。葆亭之曾祖父^②当嘉庆中宰四川之铜梁归，与

先王父并屋居，铜梁为蜀膏腴地，而归装甚俭，身歿之后，诸子至不给朝夕，今日可以观廉吏之报，二也。葆亭有母年八十矣，先备艰劬者数十年，今享华膺亦已数十年，尚健，甚无恙，三也。大化阉孽恶甚彪虎，而其故第巍然城东者二百余年，今改属吾宗，一洗遗臭，四也。

【注释】

①葆亭：李焕（1813~1884），字豫四，号葆亭。清浙江山阴人。诰封奉政大夫同知銜。

②葆亭之曾祖父：李筠（1744~1809），字礼如，号竹斋，清浙江山阴人。乾隆三十二年（1768）举人，曾知陕西鄜州洛川县、四川铜梁县。葆亭之本生曾祖父。葆亭之曾祖父为李策增（1742~1783），字五如，号美庵。无嗣，继弟筠次子镇勋为子。

三十九 同治九年四月十二戊申。又为澄港^①陈氏作祠联云：

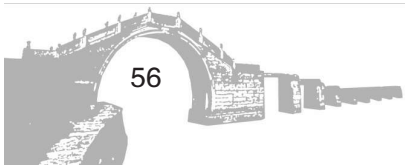
让宅成廉^②，溯于越^③先贤，雅有高风^④式闾里；

聚星表瑞^⑤，承颍川^⑥世望^⑦，所期名德胜公卿^⑧。

【注释】

①澄港：村名，在今浙江绍兴镜湖湿地公园梅山东。

②陈邕，字崇福，号南山。陈寔裔孙。唐中宗神龙元年（705）进士。官拜太子太傅，因与宰相李林甫不和，被谪福建。贬谪时期，曾于漳州建漳州南院，却因此宅第规模宏大而被人诬告意图谋反，最后只好听从其女金花建议将宅第捐作“南山寺”，女儿金花亦削发为



尼来解决。

③于越：古族名。分布在今浙江省境内。此处代指绍兴。祝廉先《文选六臣注订讹》：“于越为百越之一种，在今浙江。如江西为扬越，福建为闽越，广东为南越，安南为骆越之类。”

④高风：高尚的风操。清申涵光《奉寄孙钟元先生时居蓟门九十二岁》诗：“邵许高风远尚存，传经一代又苏门。”

⑤聚星表瑞：典出《太平御览·幼智上》之《汉杂事》曰：“陈寔字仲弓，汉末太史家瞻星有德星见，当有英才贤德同游者书下诸郡县问。颍川郡上事：其日有陈太丘父子四人俱共会社，小儿季方御，大儿元方从，抱孙子长文，此是也。”

⑥颍川：指河南禹州。“颍川世泽，太丘家声”，天下陈姓源出于颍川。

⑦世望：社会上的名望。清代侯方域《李姬传》：“今皆与公子善，奈何以阮公负至交乎？且以公子之世望，安事阮公？”

⑧公卿：三公九卿的简称。《论语·子罕》：“出则事公卿，入则事父兄。”

四十 同治九年闰十月初五日丁卯。撰李夫人^①挽联云：

佩玉^②偕专城^③，喜邦媛屡迓鱼轩^④，
戴月^⑤共传亲纺织；

倚间^⑥怀远道，想贤子新承鸾诰^⑦，
望云^⑧犹自祝餐眠。

以太守三次摄郡^⑨，夫人只一子赴。

【注释】

①李夫人：李树堂夫人。李树堂，名寿椿，山西人，曾任绍兴太守。

②佩玉：古代系于衣带用作装饰的玉。《礼记·玉藻》：“君子在车，则闻鸾和之声，行则鸣佩玉。”此处代指李夫人。

③专城：指任主宰一城的州牧、太守等地方长官。清刘大櫟《寒祠记》：“彼其受专城之寄，百里之命，君父之恩至深且渥也。”此处指李树堂。

④鱼轩：古代贵族妇女所乘的车。用鱼皮为饰。《左传·闵公二年》：“归夫人鱼轩。”杜预注：“鱼轩，夫人车，以鱼皮为饰。”

⑤戴月：形容破晓前启行或夜行。唐代曹唐《望九华寄池阳杜员外》诗：“戴月早辞三秀馆，迟明初识九华峰。”

⑥倚间：谓父母望子归来之心殷切。唐代杨炯《从甥梁錡墓志铭》：“望吾子者，空怀倚间之叹；嗟余弟者，独有亡琴之悲。”

⑦鸾诰：鸾诰天子封赠之辞。明代邵璨《香囊记·庆寿》：“那时节喜十年雪案萤囊，换五色金花鸾诰。”

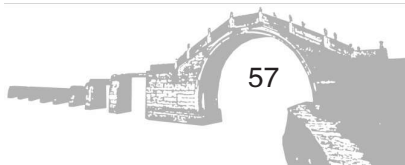
⑧望云：仰望白云。谓思念家乡；思念父母。唐杜甫《客堂》诗之二：“老马终望云，南雁意在北。别家长儿女，欲起惭筋力。”

⑨三次摄郡：三次任绍兴太守。咸丰时李树堂于王维圻和张玉藻（春农）之间两任绍兴太守。第三次任绍兴太守是同治七年至同治十年。

四十一 同治十年（1871）正月初十庚子。书曹娥庙^①灯市楹联三幅，并撰一联云：

孝并叔光^②，银笔^③双辉垂范史^④；

灵符天后^⑤，翠旗^⑥终古压胥涛^⑦。



【注释】

①曹娥庙：位于上虞百官镇曹娥江西岸。祀东汉孝女曹娥。

②叔光：指叔光雄，孝女。汉犍为人。其事详见陈寿《益部耆旧传》。

③银笔：笔管饰银的笔。宋张湜《云谷杂记·韩定辞》：“盛德好将银笔述，丽词堪与雪儿歌。”

④范史：《后汉书》的别称。因撰写者是南朝宋范曄，故称。宋刘克庄《再和林肃翁有所思韵》：“何妨范史书钩党，不顾欧碑说解仇。”

⑤天后：即天妃。海神名。清袁枚《新齐谐·天后》：“林远峰曰：‘天后圣母，余二十八世祖母也。未字而化，灵显最著，海洋舟中，必虔奉之。遇风涛不测，呼之立应。’”

⑥翠旗：饰以翠羽的旗帜。唐杜甫《渼陂行》：“湘妃汉女出歌舞，金支翠旗光有无。”

⑦胥涛：传说春秋时伍子胥为吴王所杀，尸投浙江，成为涛神。后人因称浙江潮为“胥涛”。亦泛指汹涌的波涛。

附：清金廷栋《曹江孝女庙志》录有曹娥庙联。如王思任：江姓常香；汉碑独妙。董其昌：渺渺余怀，尝思所求乎子何事；洋洋如在，试问无忝尔生几人。祁豸佳：捐薄命以报深恩，即屈子之忠不至此；莫狂澜而垂永赖，与夏后之德何异焉。梁国治：鱼龙漫衍迎神曲；金石铿锵幼妇词。全椒薛时雨：毅魄化波涛，忠孝同源，浙水英灵朝伍相；神峰开庑宇，馨香永祀，湘江庙貌并三妃。

四十二 同治十年五月二十一日庚

戌。作片致蓝洲^①，嘱书移居门联语：

官五品^②不挂朝籍^③；

年四十始齿公车^④。

【注释】

①蓝洲：陈豪（1839~1910），原名余元，字蓝洲，号迈庵、墨翁、止庵、怡园居士，清浙江仁和人。同治九年（1870）优贡生，历官湖北汉阳知县、房县知县。工诗善画。著有《冬暄草堂诗集》。

②五品：九品官阶的第五级。《隋书·礼仪志五》：“今棧车通轸，自王公已下，至五品已上，并给乘之。”

③朝籍：在朝官吏的名册。唐陆龟蒙《书〈李贺小传〉后》：“长吉夭，东野穷，玉溪生官不挂朝籍而死。”

④公车：汉代以公家车马递送应征的人，后因以“公车”为举人应试的代称。明王晔《今世说·雅量》：“（李梦兰）弱冠举孝廉，公车不第，策蹇南归，务益砥砺读书。”

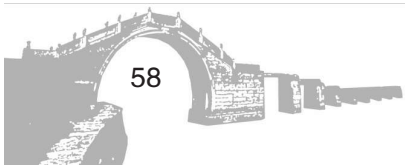
四十三 同治十年七月初六甲午。撰子颂^①夫人挽联云：

宝镜鸾空^②，最难堪献赋^③将归，槐市^④梦阑闻噩耗；

香篝^⑤麝冷，应长忆临岐^⑥扶病^⑦，絮窗泪滴在征衣^⑧。

【注释】

①子颂：许淮祥（1841~1923），原名诵禾，字子颂，号介盒，自号祭酒后人，晚号狷叟。清浙江海宁长安人。同治九年（1870）优贡。官昭文知县。清经学家。著有《说文徐氏未详说》、《狷叟诗存》、《介盒骈体文剩》、《海宁乡贤录》等。



②宝镜鸾空：意同“镜中鸾”或“鸾空舞”。喻夫妻生死离别、孤独悲哀。唐李商隐《无题四首》之三：“多羞钗上燕，真愧镜中鸾。”典详《先秦两汉魏晋南北朝诗·宋诗》卷一《范泰·鸾鸟诗》。

③献赋：作赋献给皇帝，用以颂扬或讽谏。《西京杂记》卷三：“相如将献赋，未知所为。梦一黄花翁，谓之曰：‘可为《大人赋》。’”

④槐市：汉代长安读书人聚会、贸易之市。因其地多槐而得名。后借指学官，学舍。据《三辅黄图》载：“仓之北，为槐市，列槐树数百行为队，无墙屋，诸生朔望会此市，各持其郡所出货物及经传书记、笙磬乐器相与买卖。”

⑤香篝：熏笼。清纳兰性德《诉衷情》：“冷落绣衾谁与伴，倚香篝。”

⑥临歧：亦作“临歧”。本为面临歧路，后亦用为赠别之辞。清顾炎武《酬李处士因笃》诗：“泚笔作长歌，临歧为余赋。”

⑦扶病：支撑病体。亦指带病工作或行动。《明史·杨慎传》：“扶病驰万里，惫甚。”

⑧征衣：旅人之衣。唐岑参《南楼送卫凭》诗：“应须乘月去，且为解征衣。”

四十四 同治十年十二月三十日乙酉。书春联及福字。大门联云：

环带畿^①阡^②，守德之宅^③；

浮湛郎署^④，与物为春^⑤。

厅事联云：

斧藻^⑥马班^⑦，钩稽^⑧邴邴；

办珣^⑨风月，纂组^⑩山川。

堂联云：

芸函银管千秋业；

花胜珊奩百福人。

【注释】

①畿：田野。

②阡：田间水沟。

③守德之宅：语出扬雄《解嘲》自辩言：“知玄知默，守道之极；爱清爱静，游神之廷；惟寂惟莫，守德之宅。世异事变，人道不殊，彼我易时，未知何如。”

④郎署：代称皇帝的宿卫、侍从官。清戴名世《刘退庵先生稿序》：“先生以进士起家，历官郎署，非其好也。”

⑤与物为春：语出《庄子·内篇·德充符第五》。（哀公曰：“何谓才全？”仲尼曰：“死生、存亡、穷达、贫富、贤与不肖、毁誉、饥渴、寒暑，是事之变、命之行也。日夜相代乎前，而知不能规乎其始者也。故不足以滑和，不可入于灵府。使之和豫，通而不失于兑。使日夜无隙，而与物为春，是接而生时于心者也。是之谓才全。”）

⑥斧藻：修饰。汉扬雄《法言·学行》：“吾未见好斧藻其德，若斧藻其椽者也。”

⑦马班：指汉司马迁和班固。一著《史记》，一著《汉书》，故并称之。清章学诚《文史通义·书教下》：“史氏继《春秋》而有作，莫如马班，马则近於圆而神，班则近於方以智也。”

⑧钩稽：查考审核。清龚自珍《上国史馆总裁提调总纂书》：“修书宜略知钩稽法，如四卫拉特，三有姓，独土尔扈特无姓。”

⑨珣：琢磨，推敲文字。宋杨万里《寒食雨作》：“光来不办珣新句，报答

风光且一篇。”

⑩纂组：搜集编撰。清李斗《扬州画舫录·桥东录》：“纂组异闻，网罗轶事。”

四十五 同治十一年（1872）三月初四戊子。周子千^①以去年腊月卒，今日开吊，挽以一联云：

卅载次公车，科第独先群从^②，话西台辞绢^③，东阁焚囊，早知名，裙屐风流，锦里清才冠兰玉^④；

一官成吏隐^⑤，京华同老闲曹^⑥，数鹤市^⑦携琴，驼街^⑧赌酒，蓦回首，莺花寂历^⑨，黄垆旧事邈山河。

子千道光庚子举人，为芝昉^⑩廉使之子，文勤公^⑪之兄子也。

【注释】

①周子千：周文俊（1820~1871），字伟人，号方亭，一号子千。清道光二十（1840）恩科举人，授内阁中书。历官刑部云南司郎中、工部营缮司郎中。事详《河南商城八修周氏宗谱》中顺天府府丞胡义质所作《周孝廉传》。

②群从：指堂兄弟及诸子侄。晋陶潜《悲从弟仲德》诗：“礼服名群从，恩爱若同生。”

③辞绢：化用程颐辞绢事。事见《河南程氏遗书》卷第二十一上：吕汲公以百缣遗子，子辞之。时子族兄子公孙在旁，谓子曰：“勿为已甚，姑受之。”子曰：“公之所以遗某者，以某贫也。公位宰相，能进天下之贤，随才而任之，则天下受其赐也。何独某贫也？天下贫者亦众矣，公帛固多，恐公不能周也。”

④兰玉：芝兰玉树。比喻佳子弟。唐颜真卿《祭侄季明文》：“惟尔挺生，

夙标劲德，宗庙瑚琏，阶庭兰玉。”

⑤吏隐：谓不以利禄萦心，虽居官而犹如隐者。唐宋之问《蓝田山庄》：“宦游非吏隐，心事好幽偏。”

⑥闲曹：闲散的官职。《宋书·孔觐传》：“伏愿天明照其心请，乞改今局，授以闲曹。”

⑦鹤市：汉赵晔《吴越春秋·阖闾内传》载：吴王阖闾有女，因怒王而自杀。王痛之，厚葬于阖门外。下葬之日，王令舞白鹤于吴市中，令万民随而观之，还使男女与白鹤俱入羨门，因发机以掩之，杀生以送死。后即以“鹤市”别称姑苏，即今江苏省苏州市。此联中为虚指。

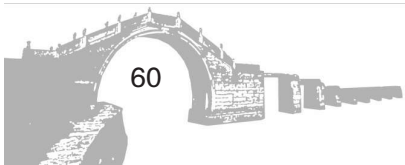
⑧驼街：即铜驼街。地名。在今河南省洛阳市故洛阳城中。以道旁曾有汉铸铜驼两枚相对而得名。为古代著名的繁华区域。此联中为虚指。

⑨寂历：凋零疏落。《文选·江淹〈王徵君微〉诗》：“寂历百草晦，歎吸鷗鸡悲。”李善注：“寂历，雕疏貌。”

⑩芝昉：周祖荫（1784~1843），字勗旗，号芝昉。嘉庆十四年（1809）进士，翰林院庶吉士，任职户部山东司主事、湖广司员外郎，四川司郎中。后历任直隶河间府知府，保定府知府、清河道署直隶按察使。

⑪文勤公：见十一①。

案：《日记》认为周子千是周祖荫（芝昉）之子，实误。周祖荫生四子，文亮、文冠、文勉、文允。子千实为周祖植之子。周祖植（1791~1848），字直生，号芝生。嘉庆二十四年（1819）进士。历任江苏苏松太兵备道，安徽徽宁



池太广兵备道，江苏按察使调浙江按察使。诰授通议大夫。生子三：文信、文俊、文份。文俊即子千。详见《河南商城周氏八修宗谱》。

四十六 同治十一年十月初二癸丑。予旧取《中说》注引古语：

上士闭心，下士闭门^①；

以对：

刚日^②读经，柔日^③读史。

去年除夕写门对，一时未暇撰句，仍取用之，而京师士夫纷然传说，其贤者以为奇绝，不贤者以为怪妄，然未有能知出处者。盖《困学纪闻》亦无人以翻阅也，不学可笑，一至于此。近日所至触连，每一出门，归辄恼网若失。既不能处柴车土室，屏绝人事，惟有效焦先、孙登，杜口而已。《中说》注本尚有“中士闭口”一句，予绝意将迎，泯情荣伍，刺无轻入，交鲜杂宾，闭心闭门，差为不愧而未能摩兜结舌。自附阳瘖，往往论学于小儿，示文于伦父，此以不免为世所诟病也。

【注释】

①上士闭心，下士闭门：见十②。

②刚日：见十③。

③柔日：见十④。

四十七 同治十一年十二月三十日庚辰。书春联春胜，剃头，计两日来还债钱五百二十二千有奇，耗银几及五十两，未偿者尚及百千，经岁杜门节衣缩食，而所费如此，长安真不易居也。夜祀，先祀灶祀屋之故主。大门联语：

闰余成岁^①；

孝廉为郎^②。

又旁联云：

癸象泉流^③，润华嵎铁；

酉赆物熟^④，应德春门。（此不过用《说文》雅训，黏合癸酉岁名，铁，门，地名耳，然都人少见多怪，又必生议论矣。）

厅事联语：

初哉首基，履端于始^⑤；

祿禧褊祐，众福之家^⑥（此亦旧作，略改耳）。

后堂联语：

一桁花添茶灶^⑦韵；

半窗书胜蕙炉香。

【注释】

①闰余成岁：语出《尚书·尧典》“以闰月定四时成岁”。

②孝廉为郎：此处代指越缦。越缦于同治九年（1870）中举。光绪六年（1880）中进士，奉旨以户部郎中原资叙用。为此，他特刻一枚履历闲章自嘲，曰：“道光庚戌茂才，咸丰庚申明经，同治庚午举人，光绪庚辰进士。”

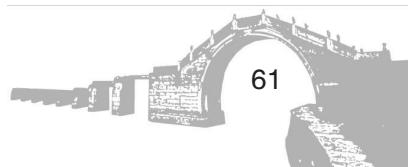
③癸象泉流：癸，《说文》注：“本作癸，象水从四方流入地中之形。”

④酉赆物熟：酉，《说文》注曰：就也。八月黍成，可为酎酒。《徐曰》：就，成熟也。卯为春门，万物已出。酉为秋门，万物已入。一，闭门象也。

⑤初哉首基，履端于始：《尔雅·释诂第一》：初、哉、首、基、肇、祖、元、胎、俶、落、权舆，始也。

⑥祿禧褊祐，众福之家：《尔雅·释诂第一》：祉、履、骹、祿、禧、褊、祐，福也。

⑦茶灶：烹茶的小炉灶。《新唐书·隐逸传·陆龟蒙》：“不乘马，升舟设篷席，



賁束书、茶灶、笔床、钓具往来。”

四十八 同治十二年（1873）正月初一日辛巳。晨起叩拜先人。上午出门贺年，计历内外城四十家，晡后归，书卧室帖子云：

手钞八千余纸^①（《北史·崔暹传》）；
臣生四十五年^②（《南史·袁昂传》）。

【注释】

①手钞八千余纸：此处为越缦自指，言其勤奋抄读。语出《北史·崔暹传》。（……长谦书不废，凡容手抄八千余纸，天文、律历、医方、卜相、风角、鸟言，靡不开解。）

②臣生四十五年：此为化用。四十五年是指同治十二年李慈铭四十五岁。语出《南史·袁昂传》。“对曰：‘臣生四十七年于兹矣，四十以前，臣之自有，七年以后，陛下所养。七岁尚书，未为晚达。’帝曰：‘士固不妄有名。’”

四十九 同治十二年三月初八丙戌。肯夫来，因坐其车偕至松筠庵，以今日与肯夫、六舟、清卿同饯孙琴西，并邀孝达、麀伯、漱兰共饮也。麀伯已先至，诸君相次俱来，遍览东草堂中石刻。东草堂者，道光中道州何绍基所题，堂为僧心泉所新辟，杭州布衣张受之刻杨忠愍疏草于石后，因嵌之堂壁也。庭中颇有树石。偕诸子列坐，谈笑甚乐。都中向有“熊伯龙、狮子狗”“林凤羽、草鸡毛”之对。皆取达官名人以俗语或成句，近日以“朱凤标”对“青龙棍”，“桑春荣”对“麦秋至”。遂以孝达^①名对“陶然亭^②”，肯夫^③名对“赤奋若^④”，漱兰^⑤名对“乌须药^⑥”，又对“赤心木^⑦”，琴西^⑧名对“公冠礼^⑨”，又对

“子常曰”。皆坐中宾主也。入晚，琴西始来饮，至二鼓散，归已三更矣。

【注释】

①孝达：张之洞（1837~1909），字孝达，号香涛、香岩，又号壹公、无竞居士，晚年自号抱冰。直隶南皮人。同治二年（1863）进士。与曾国藩、李鸿章、左宗棠并称晚清“四大名臣”。

②陶然亭：清代名亭。现为中国的四大历史名亭之一。清康熙三十四年（1695年），工部郎中江藻奉命监理黑窑厂，在慈悲庵西部构筑了一座小亭，并取白居易诗“更待菊黄家酿熟，与君一醉一陶然”句中的“陶然”二字为亭命名。陶然亭被誉为“周侯藉卉之所，右军修禊之地”。

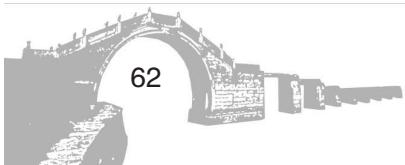
③肯夫：朱迥然（1836~1882），字若模，号肯夫，一号味莲。清浙江余姚人。室名犀守斋。浙江余姚人，同治元年（1862）进士。授翰林编修，督湖南、四川学政，所致有声。官至詹事。著有《朱肯夫先生日记摘录》。

④赤奋若：天神名。《淮南子·墜形训》：“赤奋若，清明风之所生也。”高诱注：“赤奋若，天神也。”

⑤漱兰：黄体芳（1832~1899），字漱兰，自署东甌憨山老人，瑞安人。清同治二年（1863）中二甲进士，初授翰林。四年散馆授编修。后历任山东学政，翰林院侍读、右春坊右庶子。和张佩纶、张之洞、宝廷合称“翰林四谏”。

⑥乌须药：染须发的药。

⑦赤心木：即朱木。神话树名。《山海经·大荒南经》：“帝尧、帝喾、帝舜葬于岳山。爰有文贝……朱木、赤



枝、青华、玄实。”《山海经·大荒西经》：“有盖山之国。有树，赤皮支干，青叶，名曰朱木。”郭璞注：“或作朱威木也。”

⑧琴西：孙衣言（1814~1894），字劭闻，号琴西。道光三十年（1850）进士，曾任翰林院编修、安徽按察使、湖北布政使、江宁布政使等职。所建玉海楼为清末浙江四大私家藏书楼之一。著有《逊学斋诗文钞》、《瓯海轶闻》等。

⑨公冠礼：冠礼的一种，实行于诸侯之间。

五十 同治十二年五月十五日壬辰。撰久香^①先生挽联云：

溯公及第^②我始生^③，有外氏^④倪宽^⑤（从舅叶帆^⑥廷尉），尊行^⑦神俊^⑧（族父芸圃^⑨太守），肩随闽县（王文勤^⑩公）河南（倭文端公^⑪，河南驻防营人），人说同登君子榜；

遭世中衰^⑫学垂绝，守邵（思复^⑬南江^⑭）黄（梨洲^⑮晦木^⑯）文献，汤（文端^⑰协揆）莫（宝斋^⑱侍郎）风规，远绍蕺山（刘子^⑲）新建（王子^⑳），后来应式大贤门。

【注释】

①久香：朱兰（1800~1873），字信芳。一字心如，号久香，别号耐庵，浙江余姚人。道光九年（1829）进士。授编修。后历官御史、湖北学政等。十九年以父老乞养归里。二十八年（1848）起补原官，迁少詹事，充讲官。后又迁内阁学士，署工部侍郎。著有《师友言行录》、《孟晋录》。

②及第：此处指朱兰道光九年（1829）中进士。

③始生：指李慈铭生于道光十年（1830）。

④外氏：指外祖父母家。《后汉书·杜林传》：“林少好学沉深，家既多书，又外氏张竦父子喜文采，林从竦受学，博洽多闻，时称通儒。”

⑤倪宽（？~前103），字仲文，千乘（今山东广饶）人。历仕廷尉、左内史、御史大夫。精经学、历法，且善文辞。此处代指从舅叶帆。

⑥叶帆：倪杰（1804~？），字轶凡，号叶帆。清浙江会稽人。道光三年（1823）进士，曾官大理寺正卿。

⑦尊行：长辈。《东周列国志》第二十回：“子元自其兄文王之死，便有篡立之意……况熊羆、熊惲二子年齿俱幼，自恃尊行，全不在眼。”

⑧神俊：形容人才智卓越超群。南朝梁江淹《伤爱子赋》序：“生而神俊，必为美器。”

⑨芸圃：李光涵（1795~1849），原名攀龙，字云圃。道光九年（1829）进士。历官翰林院编修，国史馆总纂、山西宁武府知府等职。诰授通议大夫。

⑩王文勤：王庆云（1798~1862），字家铨、贤关，号雁汀，福建闽县（今福州市）人。清道光九年（1829）进士，翰林院庶吉士，散馆授编修。后历任贵州学政、翰林院侍讲学士、通政使司副使、四川总督、两广总督等职，卒后谥“文勤”，著有《石渠余记》、《王文勤奏稿》、《石延寿馆文集》等。

⑪倭仁（1804~1871），乌齐格里氏，字艮峰。蒙古正红旗人。道光九年（1829）进士，选庶吉士，授编修。历侍

读学士、工部尚书、文渊阁大学士等职。同治帝之师。所著后人辑为《倭文端公遗书》。

⑫中衰：中道衰落。《汉书·司马迁传》：“予先，周室之太史也……后世中衰，绝于予乎？”

⑬思复：邵廷采（1648~1711），字允斯，一字念鲁，清浙江余姚人。著有《宋遗民所知录》、《明遗民所知录》、《思复堂文集》等。

⑭南江：邵晋涵（1743~1796），字与桐，又字二云，号南江，清浙江余姚人。乾隆三十六年（1771）中进士。后历官侍讲学士兼文渊阁直阁事、日讲起居注官等职。著有《旧五代史考异》、《尔雅正义》、《南江诗文钞》等。

⑮梨洲：黄宗羲（1610~1695），字太冲，号南雷，浙江余姚人，学者尊为梨洲先生。明末清初杰出思想家。著有《明儒学案》、《宋元学案》、《明夷待访录》等。

⑯晦木：黄宗炎（1616~1686）字晦木，一字立溪。明末清初浙江余姚人。学者称鷗鹄先生。与兄黄宗羲、弟黄宗会号称“浙东三黄”。著有《周易象辞》、《六书会通》、《二晦集》等。

⑰文端：汤金钊（1772~1856），字敦甫，一字勋兹，清浙江萧山人。嘉庆四年（1799）进士，选庶吉士，授编修。后历任礼部侍郎、吏部左侍郎、左都御史，礼部尚书、太子太保銜。卒谥“文端”。著有《寸心知室存稿》、《游龙杖题辞》等。

⑱宝斋：莫晋（1761~1826），字锡三，一字裴舟，号宝斋。清浙江会稽

人。乾隆六十年（1795）进士。历官内阁学士、山西学政、仓场侍郎、候补内阁学士。著有《松江府志》、《来雨轩存稿》。

⑲刘子：刘宗周（1578~1645），初名宪章，字启东，一作起东，号念台。清浙江山阴人。世称“蕺山先生”。所著后人辑为《刘子全书》、《刘子全书遗编》。

⑳王子：王守仁（1472~1529），幼名云，字伯安，号阳明子。历官兵部尚书、都察院左都御史。曾被明世宗封为新建伯。卒后谥文成，后又追封为新建侯，万历十二年（1584）从祀于孔庙。著有《传习录》、《征藩功次》等。后人辑其作为《王文成公全书》。

附：俞樾《春在堂全书》载俞樾挽朱久香联：谢荡节而归田，故山泉石，前辈风流，没世无渐三老碣；坐花阴以补读，硕德虽亡，遗书犹在，拈毫敢署四明楼。（先生安徽学政，报满即谢病归余姚故里。曾以《花阴补读图》属题。今年又属书四明楼额。未及书而先生归道山矣。公子镇甫孝廉，当先生七十生日乞言为寿，曾以《三老碑》为赠，乃余姚客星山中新出之碑也。）

曾国藩《曾国藩日记》载曾国藩赠朱久香寿联：“吴楚衡文，名高北斗；郊祁接武，春满南陔。”

曹绣君编《游戏文学丛刊》之《喁喁联话》载：余姚朱久香学士兰，立朝侃侃，风采凝然。生平不喜俗学。著有《孟晋集》、《群籍摭闻》等，皆卓然可传之作。闻视学湖北时，人有谓其舞弊者，因私撰一联云：“尊姓本非牛，个

中人许多勾搭；芳名原属草，门内汉不是东西。”信手拈来，极调侃之能事，不仅对仗工致，一笔不苟也。

案：朱兰生年《朱卷》载为：嘉庆壬戌年十一月初九日吉时生。即1802年。《家谱》记载为：生嘉庆庚申十一月初九。即1800年。后就此事请教其裔孙朱炯先生，朱炯先生认为应以家谱为准，后又出示余姚文保所所藏的《朱兰自定年谱》为证。因此，朱兰生年应为1800年为确。

俞樾挽朱久香联中的《花阴补读图》，疑为俞樾误记。据《家谱》应为《花间补读图》。林则徐也写有题朱久香学使兰《花间补读图》七绝二首。

五十一 同治十二年十二月十八日壬辰。换大门春联一曰：

何言汉朴学^①；

正似楚枝官^②。

宋景文^③语也。以篆书之。

一曰：

圣代即今多雨露^④；

新春先有好风光^⑤。

集高常侍^⑥、白香山^⑦语也。以隶书之。

【注释】

①朴学：指清代学者继承汉儒学风而治经的考据训诂之学。清梅曾亮《〈十经斋文集〉序》：“人以先生邃于经而工于文，异乎朴学之士。”

②枝官：冗官；闲散无用的官。《韩非子·和氏》：“不如使封君之子孙三世而收爵禄，绝灭百吏之禄秩，损不急之枝官，以奉选练之士。”

③宋景文：宋祁（998~1061），字

子京，宋安州安陆人。天圣二年（1024）进士，官翰林学士、史馆修撰、工部尚书。卒谥“景文”，与兄宋庠并有文名，时称“二宋”。

④圣代即今多雨露：集自高适《送李少府贬峡中王少府贬长沙》。（嗟君此别意何如，驻马衔杯问谪居。巫峡啼猿数行泪，衡阳归雁几封书。青枫江上秋天远，白帝城边古木疏。圣代即今多雨露，暂时分手莫踌躇。）

⑤新春先有好风光：集自白居易《腊后岁前遇景咏意》。（海梅半白柳微黄，冻水初融日欲长。度腊都无苦霜霰，迎春先有好风光。郡中起晚听衙鼓，城上行慵倚女墙。公事渐闲身且健，使君殊未厌余杭。）

案：越缦文“新春”，误。

⑥高常侍：高适（700~765），字达夫、仲武，唐沧州人。边塞诗人。曾任散骑常侍，世称高常侍。

⑦白香山：白居易（772~846），字乐天，晚年又号香山居士，唐河南新郑人。诗人。有“诗魔”和“诗王”之称。

五十二 同治十二年十二月二十二日丙申。换厅事及内室春联。一曰：

槛曲^①萦红，檐牙^②飞翠^③；

尊前柏叶，胜里金花^④。

集白石词语、少陵诗语也。

一曰：

蛛丝灯花助我喜；

莺啼燕语报新年。

集刘大房诗也。

【注释】

①槛曲：曲折的栏杆。前蜀李珣《菩萨蛮》词：“曲槛日初斜，杜鹃啼落

花。”

②檐牙：檐际翘出如牙的部分。唐杜牧《阿房宫赋》：“廊腰缦回，檐牙高啄。”

③槛曲萦红，檐牙飞翠：出自姜夔《翠楼吟》。（层楼高峙。看栏曲萦红，檐牙飞翠。人姝丽，粉香吹下，夜寒风细。）

④尊前柏叶，胜里金花：出自唐杜甫《人日》。（此日此时人共得，一谈一笑俗相看。尊前柏叶休随酒，胜里金花巧耐寒。）

五十三 同治十二年十二月二十九日癸卯。更书春联，换门联云：

甲位孟方，应德^①龙首^②；

戌成五际^③，拜宠^④天门^⑤。

卧室联云：

甲坼^⑥一花开玉李^⑦；

戌飞双燕入金梁。

【注释】

①应德：谓应验帝王的德政。汉班固《白虎通·封禅》：“阴阳和，万物序，休气充塞，故符瑞并臻，皆应德而至。”

②龙首：科举时代称状元为龙首或龙头。唐冯贽《云仙杂记·虬肝龙首》：“虬肝之奉何堪，龙首之攀可望。”

③五际：汉初《诗》有齐鲁韩三家。《齐诗》学者翼奉说诗，附会阴阳五行之说，以推论政治变化，认为每当卯、酉、午、戌、亥是阴阳终始际会之年，政治上必发生重大变动。《汉书·翼奉传》：“《易》有阴阳，《诗》有五际。”颜师古注引孟康曰：“《诗》内传》曰：‘五际，卯、酉、午、戌、亥也。阴阳终始际会之岁，于此则有变改之政也。’”

④拜宠：拜受宠幸。唐独孤及《为崔

使君让润州表》：“瓠沟东望，始拜宠于韩台。竹里南浮，遽迁荣于楚泽。”

⑤天门：指皇宫之门。唐杜甫《宣政殿退朝晚出左掖》诗：“天门日射黄金榜，春殿晴曛赤羽旗。”

⑥甲坼：谓草木发芽时种子外皮裂开。《易·解》：“天地解而雷雨作，雷雨作而百果草木皆甲坼。”孔颖达疏：“雷雨既作，百果草木皆孚甲开坼，莫不散也。”

⑦玉李：传说中的仙李。晋葛洪《抱朴子·祛惑》：“（昆仑山）有珠玉树沙棠琅玕碧瑰之树，玉李、玉瓜、玉桃，其实形如世间桃李，但为光明洞澈而坚，须以玉井水洗之，便软而可食。”

五十四 同治十三年（1874）四月十八日庚寅。为晓湖^①书楹联，撰十四字云：

宦情^②渊颖^③潜溪^④地；

诗思^⑤松圆^⑥大复^⑦间。

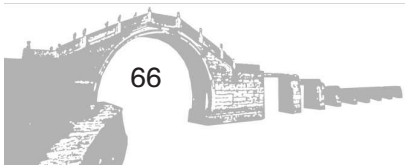
【注释】

①晓湖：沈宝森（1826~1892），字晓湖，清浙江山阴人。咸丰二年（1852）举人。历任浦江、龙游县学训导。著有《因树书屋诗稿》。

②宦情：做官的志趣、意愿。《晋书·刘元海载记》：“吾本无宦情，惟足下明之。恐死洛阳，永与子别。”

③渊颖：代指吴莱。吴莱（1297~1340），元代学者。字立夫，本名来凤，元朝浦江人。卒后其门人金华宋濂等私谥为渊颖先生。

④潜溪：代指宋濂。宋濂（1310~1381），字景濂，号潜溪，清浙江浦阳人。历官国子司业、礼部主事。卒后追



谥“文宪”。有《宋学士文集》。

⑤诗思：做诗的思路、情致。唐韦应物《休暇日访王侍御不遇》：“怪来诗思清人骨，门对寒流雪满山。”

⑥松圆：代指程嘉燧。程嘉燧（1565~1643）字孟阳，号松圆、偈庵，又号松圆老人、松圆道人、偈庵居士、偈庵老人、偈庵道人。晚年皈依佛教，释名海能。休宁人。

⑦大复：代指何景明。何景明（1483~1521），字仲默，号白坡，又号大复山人。明弘治十五年（1502）进士，授中书舍人。官至陕西提学副使。“前七子”之一，著有《大复集》。

五十五 同治十三年十一月庚子朔。撰宋雪帆^①侍郎挽联云：

粉署^②暂从行^③，笑平生只爱看山，
官阁^④未曾来拄笏^⑤；

竹林^⑥还预末，叹老辈尽随逝水^⑦，
灵床^⑧谁更与弹琴。

予与侍郎仅数面耳，未尝至其家，亦未与官署相见，而风流结契，颇荷钦迟。每岁贺年，侍郎必先过予，始以一刺报之，老成典型，令人可念。

【注释】

①宋雪帆：宋晋（1802~1874），字锡蕃，一字祐生，号雪帆，室名水流云在馆。江苏溧阳人。清道光二十四年（1844）进士，选庶吉士，授编修。历任侍读学士、光禄寺卿、宗人府丞、内阁学士、国史馆副总裁等。著有《水流云在馆奏议》、《水流云在馆诗钞》等。

②粉署：即粉省。尚书省的别称。清朱彝尊《送叶参议映榴督储楚中》诗：“道山橐笔入，粉署含香趋。”

③从行：随行。清赵翼《瓠北诗话·李青莲诗》：“则其妻又留居豫章，而未尝从行。”

④官阁：供人游憩的楼阁。唐储光羲《洛阳道五首献吕四郎中》诗之四：“春风二月时，道傍柳堪把，上枝覆官阁，下枝覆车马。”

⑤拄笏：亦作拄笏看山。南朝宋刘义庆《世说新语·简傲》：“王子猷作桓车骑参军。桓谓王曰：‘卿在府久，比当相料理。’初不答，直高视，以手版拄颊云：‘西山朝来，致有爽气。’”案：手版，即笏。后以“拄笏看山”形容在官而有闲情雅兴。亦为悠然自得貌。

⑥竹林：“竹林七贤”的省称。魏晋之间陈留阮籍、谯郡嵇康、河内山涛、河南向秀、籍兄子咸、琅邪王戎、沛人刘伶相与友善，常宴集于竹林之下，时人号为“竹林七贤”。

⑦逝水：指一去不返的流水。北齐颜之推《颜氏家训·勉学》：“光阴可惜，譬诸逝水。”

⑧灵床：为死者虚设的坐卧之具。《晋书·姚兴载记下》：“时西胡梁国儿于平凉作寿冢，每将妻妾入冢饮宴，酒酣，升灵床而歌。”

五十六 光绪元年（1875）十二月二十八日辛卯。夜写厅事及后堂卧室春帖子三联。厅事云：

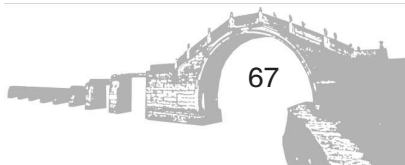
芝草绿添三径^①色；

杏花红发两家春^②。

颂祷至此，可想见其无聊矣。

【注释】

①三径：亦作“三迳”。晋赵岐《三辅决录·逃名》：“蒋诩归乡里，荆棘塞



门，舍中有三径，不出，唯求仲、羊仲从之游。”后因以“三径”指归隐者的家园。”

②两家春：典出《南史·陆慧晓传》。慧晓与张融并宅，其间有池，池上有二株杨柳。点叹曰：“此池便是醴泉，此木便是交让。”及武陵王晔守会稽，上为精选僚吏，以慧晓为征虏功曹，与府参军沛国刘璡同从述职。璡，清介士也，行至吴，谓人曰：“吾闻张融与慧晓并宅，其间有水，此必有异味。”故命驾往酌而饮之。曰：“饮此水，则鄙吝之萌尽矣。”

案：此联似从白居易《欲与元八卜邻先有是赠》中脱胎而来。全诗为：平生心迹最相亲，欲隐墙东不为身。明月好同三径夜，绿杨宜作两家春。每因暂出犹思伴，岂得安居不择邻。何独终身数相见，子孙长作隔墙人。

五十七 光绪三年（1877）七月初六日己未。潘星丈^①七十双寿，书楹联祝之：

燕许^②文章，踵华八坐^③；

倪回福禄，凌曜双星^④。

并以酒二坛、烛一对、米面一盘为馈。

【注释】

①潘星丈：潘曾瑩（1808~1878），字申甫，号星斋，江苏吴县人。道光二十一年（1841）进士。历官翰林院侍讲学士，侍读学士，光禄寺卿，内阁学士等职。著有《小鸥波馆文钞》、《诗钞》。

②燕许：唐玄宗时名臣燕国公张说、许国公苏颋的并称。两人皆以文章

显世，时号“燕许大手笔”。唐李涉《题温泉》诗：“时姚宋燕许，尽是骊山从驾人。”

③八坐：亦作“八座”。封建时代中央政府的八种高级官员。清代用作对六部尚书的称呼。后世文学作品多以指称尚书之类高官。

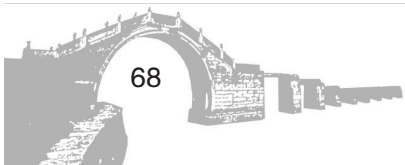
④双星：指牵牛、织女二星。神话中是一对恩爱的夫妻。传说每年七月七日喜鹊架桥，让他们渡过银河相会。唐杜甫《奉酬薛十二丈判官见赠》：“相如才调逸，银汉会双星。”仇兆鼐注：“会双星，指牛、女相会事。”

附：俞樾《春在堂全书》载俞樾挽潘星斋侍郎暨陆夫人联：清望历四朝，承黄阁门风，重登八座；仙游同一日，携白头佳耦，俱返三山。（侍郎乃吴县相国文恭公仲子，由翰林起家，历官卿贰。于光绪四年三月三日，与夫人陆氏同日而卒，夫人卒于丑时，侍郎卒于巳时，可谓偕老矣。）

林庆铨《楹联述录》卷七载，挽潘星斋先生夫妇同日寿终联云：“位跻极品，年过古稀，明德更贻千载远；生本自天，歿仍同日，唱随犹是暮春初。”左恪靖侯句也。

王堃《自怡轩对联缀语》卷上载，王堃挽潘星斋侍郎暨陆夫人联：七十载宠近龙光，堂构诒护，苏颋文章曾报国；一时日悲倾鸿案，后先怛化，刘纲夫妇共登仙。

【未完待续】



绍兴的姓氏地名

□ 胡文炜

绍兴在新石器时代就已有人类居住，但直到周代才有关于越国的文献记载。当时的土著越人与中原汉人在生活习俗上有明显的区别，其中之一，就是越人只有名没有姓，如勾践、曳庸、苦成、逢同、皓进、皋如等，勾践的祖父夫谭、父允常，勾践的后代与夷、子翁、不扬等都看不出姓什么。在吴越争霸中起重要作用的范蠡、文种、陈音有姓，但他们都是楚国人。

秦统一中国后，越人被迫南迁，中原人开始移居越地，到南北朝时，晋人南渡，名士王羲之、谢安等来越定居。南宋时，绍兴一度作为临时首都，移民大量增加，山区、平原的土地得到大规模开发。汉代司马迁来越时见到“地广人稀”的景象已改变为无一寸荒地，连朝山陡壁也种了番薯六谷。外来移民大多以家族为单位择地而居，他们种地、栽树、养殖，并以自己的姓氏作为居住地的名称。绍兴的姓氏地名十分丰富，居在平原水乡的如李家楼、陈家楼、包家楼、徐家楼、诸家楼、张楼；薛家埭、姚家埭、谢家埭、许家埭、范家埭；丁家畈、陆家畈、西杨畈；还有楼底王、湖里陈、东江陈、陆家葑、顾家荡、陈家湾等等，居住在山区的有蒋坞、董坞、马坞、傅家坞、方家坞、李家坞以及上王、下王、

里王、中王；贺家、钱家、郑家；山头李、东山夏、山里陈、山下陈、朱家岙等等。山区也好，水乡也好，有的以桥来命名，如周家桥、孙家桥、杨家桥、王家桥、谢桥，有的称墅，如江墅、管墅、张墅、梅墅、谢墅、朱墅，有的称里，如项里、陶里，此外还有华舍、丁墟、夏泽；前童、后童、东周、西周、蔡堰、陶堰、畈里王、叶家堡、余家岸头等等。一个地名承载着一个家族，许多家族合在一起，组成了绍兴的一部历史。

地名可以印证历史，但地名也不等于历史。传说绍兴有几处地名与古代名人有关，如阮社是因阮籍、阮咸而得名，管墅是因管宁得名，陶里得名与陶渊明有关。还有华舍是华歆曾经到此，蔡堰是与蔡邕有关。这些村庄中，阮社现有一座籍咸桥，“籍”是阮籍，“咸”是阮咸，村外还有一座荫毓桥，桥侧有对联：“一声渔笛忆中郎，几处村醪祭两阮”，“中郎”是蔡邕，“两阮”即阮籍和阮咸。在管墅，有一座建于民国时的小石桥，今存，桥梁外侧刻有“管宁桥”三字，“管宁”是三国时曾与华歆有过交往的名士。陶里有一块石碑，刻“渊明故里”，落款是“金坛于敏中”，“金坛”在江苏省，“于敏中”是乾隆二年（1737）的进士。至于华舍、蔡堰等虽没有与名人有关

的建筑与石碑之类,但当地都人认为与这些名人有关。

以上几位名人唯蔡邕是东汉末期人,其余阮籍、阮咸、管宁、华歆、陶渊明都是魏晋时人,距今都有1600多年了。他们有没有来过越地?查阅有关文献,只有蔡邕来越有确切记载,其余都是于史无证。查一下阮籍、阮咸和管宁、华歆的生平行止,未发现他们在什么时候渡过浙江,到过会稽山阴。宋代的嘉泰《会稽志》中,有阮社桥及附近的余支(渚)桥、板桥、宾舍桥,却没有籍咸桥、荫毓桥。陶渊明虽然随刘牢之东讨孙恩,但征讨大军有没有到过陶里这个村子,陶渊明会不会离开军中,在这个偏僻的村庄里住下来。在他的诗文中找不到任何与“陶里”有关的蛛丝马迹。

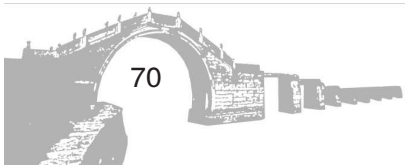
上虞县有地名“五夫”,宋王十朋《会稽风俗赋并序》中写:“枫挺千丈,松封五夫。”自注:“天姥有枫,高千丈;上虞有地名五夫,始皇封松为五大夫处。”其实,正如嘉泰《会稽志》指出:“绍兴府上虞县有村市曰五夫,故老云有焦氏墓于此,后五子皆位至大夫,因而得名。近世好事者或异说曰:此秦封松五大夫之地也。”秦始皇根本没有到过这里。经名人写入文章,“遂以为然”。绍兴偏门外有一座“杏卖桥”,出自陆游的“小楼一夜听春雨,深巷明朝卖杏花”。其实陆游诗写于临安,题为《临安春雨初霁》,但如果因某地曾有几棵杏树,同样可以将新建的桥起名“杏卖桥”。

由于上面提到的几个村子中,确实有与那些物人相关的建筑物和碑刻,这给今天的人们提供了“依据”。只是这些建筑物和石碑都是清代所留下,从时间看距今

天不远,而与那些名人的时代却远在一千年以上,因此最后可能的是出于后人的附会,也就是说这些村庄并不是因名人到过而得名,而是先有村庄名称,后来为了提高声望从而将桥等建筑物以名人来命名,或想当然地在村中树一块碑。以前的家庙宗祠往往有远拉名人的现象:在宗祠中请人写一副与同姓有关的对联,挂一块诸如“武库世家”(杜姓)的匾额作为家庭的远祖。那么,村庄家族很可能也会作这样的附会。可惜绍兴的绝大多数姓氏村庄没有留下可靠的、名人确实到过这里的家乘谱谍,因而虽然有阮籍与陶渊明故里的传说,却没有与他们有关的家谱流传。

2003年,绍兴县调整行政村规模,村名也随之变动,如将傅家坞并入湖中村;董坞并入兰亭村;方坞并入锦坞村;汪家埭并入夏东村;陈家埭并入杨江村;范家埭并入长乐村;丁家埭并入亭山村;西沈埭并入孙端村等等。

行政村合并对老地名的影响还是有限的,随之而来的新农村建设浪潮,便不可避免地造成老地名的迅速消失。经济的发展,农户生活水平大幅提高的主要标志,是住新房的人越来越多,一个又一个村庄的房舍全部被拆除,村庄整体消失掉,而新建的住宅区大多不再以老地名来命名。新地名出现了裕民小区、兴越小区、育才小区、日月潭小区、聚贤花园、明珠花园、望湖花园、鉴湖景园、大坂风情、瓜渚绿洲、碧波枫铃、湖畔春秋、浪琴湾、香水湾、翠泽苑、紫晶苑等新名称,再也没有一个是以姓氏命名的住宅区了。这是不是可以说明家族观念在当今社会中有所淡化?



齐贤地名丛谈

□ 孙伟良

在城乡一体化日益加刷的时代，传统而古老的地名在渐渐离我们远去，村庄被小区所取代，村名也变成了社区名。《人民日报》2001年11月13日第12版发表了冯骥才先生《地名的意义》的文章，文章中写道：“地名是一个地域文化的载体，一种特定的文化象征，一种牵动乡土情怀的称谓。”有鉴于此，笔者对齐贤一带的地名进行了梳理，成此《齐贤地名丛谈》。本文所言齐贤地域概念，指1992年撤扩并以前的齐贤区，即齐贤镇、嘉会镇、马鞍镇、安昌镇、陶里乡及独獐湖乡，个别举例地名略有涉及周边乡镇。

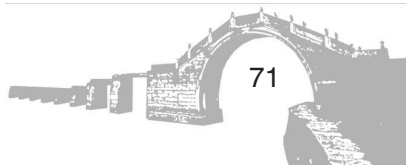
一 地名的肇始

绍兴县是民国元年（1912）由山阴、会稽两县合并而成。习惯上以今萧甬铁路以北、杭州湾（古称后海）以

南、曹娥江以西的一片冲击平原称山会平原。这里在远古是一片浅海。旁证是，上世纪70年代进行所谓的人防工程时，在地表以下10~12米之间，广泛存在着了一层牡蛎层。在今驼峰山半山腰北侧可见到大大小小的鹅卵石，使我们更直观地看到海水的高度。换言之，当时上方山、壶瓶山、马鞍山都是浅海中的小岛，为渔民晒网之所在，因而《绍兴县地名志》载上述诸山又名晾网山。随着海水的缓慢退却，文明紧接着兴起，海岛结束了它晒网的功能，人们逐渐给各山取了雅名。

二 传说地名

绍兴的传说一般上溯到远古大禹治水。“禹是否确有其人，有待考证。但大禹治水的传说反映了绍兴先民对治理水患，以改造生存环境的迫切性。据乐

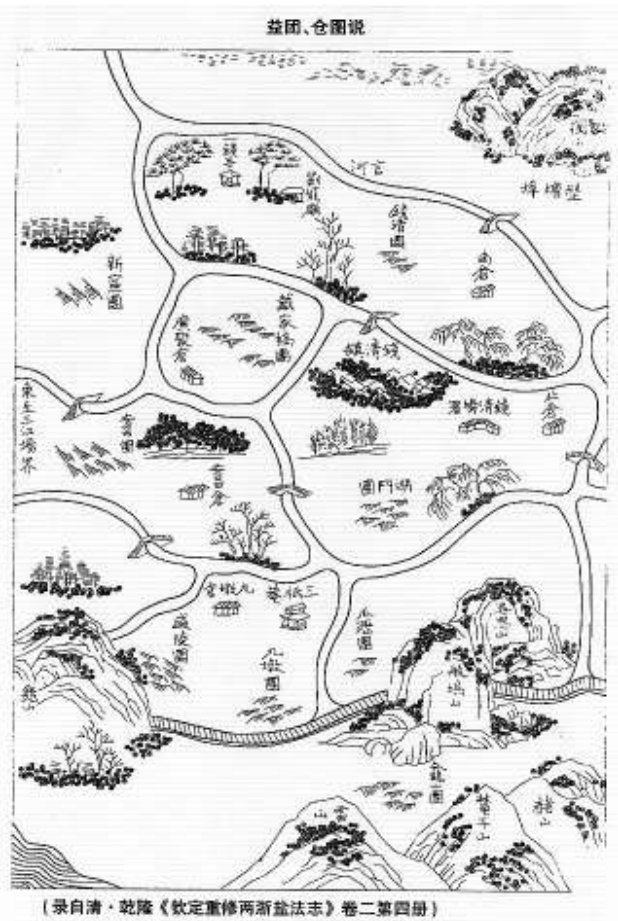


祖谋《历史时期宁绍平原城市的起源》（《中国历史地理论丛》第3辑，1988年）一文说，在会稽地域的中心区域——绍兴、上虞、余姚境内可以找到18处传说中的舜、禹栖息、开拓的遗迹。”有关禹的地名，随便可举几例，如禹陵、荆塘、夏履桥等。齐贤一带也有不少与禹相关的地名：禹降，相传夏禹治水到此地，故称禹降。涂山，《越绝书》云：“涂山者，禹所取妻之山也，去县五十里”，万历《绍兴府志》云涂山“在府城西北四十五里，旧经云禹会万国之所。西宸山，明诸万里著《於越新编》载，宸是帝王宫殿上设户牖之间的屏风，禹以山为宸，朝见万国诸侯，西宸由此得名，今山之东麓谓西宸村。金帛山，万历《绍兴府志》云：“金帛山在府城西北四十三里，世传禹至涂山，诸侯执玉帛朝会于此，其岭有九龙池。”金帛山今多误写作“金白山”。红桥，在涂山下，相传禹斩防风氏血流至此，故名。今称红桥头。涂山以南，今华舍境内一部分，南宋时称“禹会乡”，今湖门村当年称“禹会村”。华舍还曾建有纪念大禹的禹会桥、禹会殿，连桥下之河也名以“诸侯江”。

三 越语地名

越族是一支古老的部族，越文化是一种古老的文化。绍兴是越国的发祥地，地名作为一种文化，研究它，仍能触摸到历史的痕迹。东汉时期的《越绝书》中记载了很多地名。其中在学术界颇具代表性、涉及齐贤的便是“朱余”。《越绝书》卷八：“朱余者，越盐官也。越人谓盐曰余。去县三十五里。”朱余系古代越语地名。后汉化为今朱桥。

陈桥驿先生曾撰文说：“自越人流



（录自清·乾隆《钦定重修两浙盐法志》卷二第四册）

图1

散，汉人入居以后，许多越语地名都被汉人按汉译文字强解。”如果从汉语角度以望文生义的方法去理解，认为“朱余”是红色的、姓朱的、多余的，那绝对是大错特错。“朱余”是汉人对越地一处地名的读音。“正如同一个欧洲国家，大陆出版的地图作‘意大利’，台湾则作‘义大利’。”

四 盐业地名

盐是人们日常生活的必需品，又是古代国家税收的重要来源之一。清道光《安昌志》即载安昌市“濒海而居，代奉鱼盐之赋”。《越绝书》记有“朱余者，越盐官也。说明至少越国时越地已有盐的生产。清乾隆《绍兴府志》专设有盐法志，当时尚有钱清盐场和三江盐场。乾隆《钦定重修两浙盐法志》中载，九墩、盛陵、金帛山等均有储盐的仓库。（见图1、图2）解放初，安昌白洋至萧山瓜沥的后海塘塘南边，尚有盐卤池。以当时储盐为名的村落盐仓头村（今海盐村）今尚有址盐仓弄和盐仓路。至1959年，绍兴县才结束盐的生产。上世纪90年代还多次掘出残存的卤桶和卤池。官湖沿村余家溇，据说过去



（源自清·乾隆《钦定重修两浙盐法志》卷二第四册）

图2

叫盐沙溇。其它与盐有关的地名今尚有徐家灶、夹灶（今属萧山）等。

五 傍水地名

绍兴北部处河网地带，“支流横叉，萦绕连络，大者为湖、为池、为溇，小者为港、为渚、为渎、为泾、为浦、为湾、为汇、为荡、为汀”，地名中大多数含有带三点水的字。像兴浦、西湾、叶江、浦沿、溜头、白洋、湖村、海湖、渡里、潞家庄等。绍兴人对“溇”有者特殊的解释，溇，指一头通水而另一头堵塞的小河。故带上“溇”

字的地名比比皆是。单就齐贤集镇上而言,就有潭家湊、庙湊、竹场湊、聚仙湊、徐家湊、小朱家湊、大朱家湊、屠家湊、埠船湊、道士湊、柴船湊等。湊在绍兴地名中是常用字,然江浙以外,这个字属于冷僻字,电脑里用五笔就打不出“湊”字,有些名片中印了如“沃家湊”,眼下的门牌也印制成“沃家湊”、“柴船湊”,真的令人无奈。埠,水边停船的地方,绍兴人称河埠头。以“埠”命名的村庄有李家埠、姚家埠、大林埠、团前埠等。大林埠、团前埠原濒海,今已成内陆,地名已省称成大林、团前。

六 因桥而名

绍兴是中外闻名的桥乡、桥都。“万古名桥出越州”(陈从周语),这是名副其实的。据《绍兴县志》载,1993年底有各式桥涵6416座,其中民间桥4613座,以全县(含城区)1592平方公里土地计,每平方公里约有桥涵4.03座。以为豪的一句民谚“我走过的桥,比你走过的路多”。

据统计,绍兴县安昌、齐贤、东浦等镇,每镇均有石桥20~30座。由于桥在形成村落和集镇中起到关键作用,所以很多村和镇就以镇名作称呼,以桥名村、名镇成了普遍现象。齐贤镇旧名下方桥,以镇内下方寺北石桥——下方桥为镇名,1932年改为齐贤镇。以桥为地(村)名可例举出一大串:八字桥、寺桥、园驾桥、迎驾桥、周家桥、马回桥、上方桥等等。

七 水利地名

齐贤一带的良畴沃野,全赖历代民

众兴修一系列水利工程,其中最为突出的是西小江整治。西小江横贯齐贤镇境,上年纪的人叫它潮流沟,也就是说它直通海洋,“岁旱因咸潮上溯而无可灌之水,岁涝时又因潮汐顶托而排泄为难,泛滥漫溢,替山会平原带来不少灾难。……十五世纪末期,一位对农田水利事业有经验、有远见的实干家戴琥,到绍兴当知府,着手整治这条河流。他除了加固原有的堤塘以外,又在堤塘南建筑新灶、柘林二闸,堤塘北建筑扁拖、甲蓬二闸。”(陈桥驿《绍兴史话》,上海人民出版社1982年版)新灶今址失考,后3个闸名作为地名仍在使用。以上4个闸只有扁拖闸仍保留着,现已列入县级文保单位。清嘉庆《山阴县志》卷二十一载:“扁拖闸,在县北三十里小江之北。其闸有二:北闸三洞,明成化十三年(1487)知府戴琥建;南闸五洞,正德六年(1511)知县张焕建。推官蒋谊、尚书邑人王鉴之各有记。”“扁拖”者,何也?据五眼闸村干部介绍:解放初,外地来信,必须写明“绍兴下方桥八字桥扁拖”。可见当初仍习称“扁拖”。因五眼闸规模大,遂沿变成村名,村名就叫五眼闸村。

八 动物形状地名

羊山得名,据南宋嘉泰《会稽志》卷九载,因“山有石如羊”,故名羊石山。俗作羊山。以其山势起伏状如卧龙,又名龙山。石佛寺南侧普渡峰,旧称“龙角”。石佛寺在民国时期办有小学,名龙山小学,山头村有龙山桥,桥



因近年改建水泥路被拆，然桥址旁开设有“龙山桥小店”，仍可履痕。大和山别名乌龟山。清康熙《山阴县志》载：“去县西北五十一里，一名龟山，滨于海，有洞出乌风，当潮生时，远望之，宛然如龟出没水中。”金帛山的樣子极像一只展翅欲飞的凤凰，故又称凤凰山。山西村位于“凤凰”的颈上，别称凤翎山西，该村以林姓村民居多，以谐音称为凤林山；其它以形状类似的有马鞍山、驼峰山、猫头山、鲫鱼山、透透鱼山等。

九 方位地名

顾名思义，是以东西南北、上下里外名地名。羊山之南，有小山南、大山南自然村。湖岙村分里湖岙、外湖岙自然村。林头村有里王、外王。马鞍有西闸街、南周坂。安昌有东上沙、西上沙。陶里有上丈午村、下丈午村。山头是以处羊山东麓得名。有时在山之西首也叫山头，称作“西山头”（今属镜湖新区灵芝镇）。齐贤镇有个山西村，位于金帛山之西。安昌镇也有个山西村，在大和山之西。在这样重名的情况下，为不使混淆，乡人就以“大和山西”（或白洋山西）、“凤林山西”以作区别。

十 后缀词地名

《现代汉语词典》释“后缀”：“加在词根后面的构词部分，如‘作家、科学家’里的‘家’，‘规范化、绿化’里的‘化’，‘人民性、党性’里的‘性’。”绍兴习俗，后缀多有“头”字，如砖、筷、被，称砖头、筷头、被

头。地名亦如此，像寺桥头、庙桥头、盐仓头、红桥头、马家岸头、孙家汇头、大林埠头等等。读过鲁迅的作品，都知道他的外婆家在孙端安桥头。

十一 姓氏地名

姓氏地名是自然村中村民占绝大多数的姓氏而名。大致可分四种：第一种是姓氏后缀以“家”，如五眼闸村的劳家、魏家，安昌有濮家，梅林村有钱家、倪家、孙家、张家、鲁家、新於家、老於家。兴浦村有汪家、陈家。立岱村有华家、单家。马鞍有姚家、戴家等；第二种是姓氏后附加该村地形特征，如沃家湊、倪家浦、徐家畈、范家埭、孙家汇头、丁家堰等；第三种是姓氏作为后缀，前面是村庄的方位及所处地形，例如：畈里王、园里沈、湊底孙、汇头陆、山下郑等。第四种姓氏在后，前面加方位名词，仅二字：后高、后诸、前沃、西张、南孙、南王、上许、下许等不胜枚举。

十二 方言地名

方言地名最具代表性的莫过于狹獠湖了。当你从绍兴市区坐公交车往齐贤方向，途中有个站叫“狹獠湖路口”。售票员报站名时有两种叫法，有叫“昂桑湖路口”的，也有叫“央茶湖路口”的。（见图3）这也难怪，由于一般的词典里查不到“狹獠”，读字读半边，谓之“央茶”，无可厚非。齐贤本地人则读“昂桑”。据说早几年曾有人以“狹獠湖”作为商标名，向国家商标局申请注册，结果以计算机系统无法处理

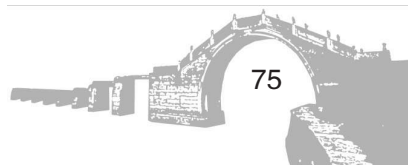




图3

“独猪”两个字为由，驳回申请。近年来，为建设绍兴大城市，将越城组团、袍江组团、柯桥组团有机地整合在一起，加快了对独猪湖周边区域的开发。为方便对外推介，避开很多人不认识“独猪”的尴尬，以“镜湖”取代“独猪湖”，称镜湖新区。齐贤镇柘林、朱储、后高、红湖等村合并后叫镜湖村。其实“独猪”两字在800多年前的南宋嘉泰《会稽志》卷十八中已有记载：“独猪湖，镜湖之别派，字书有独无猪，或云猪本徐字，传之讹也。”大概因为独猪是浙江、特别是绍兴一带的方言土俗字，所以字（词）典失收。但在杭州出版社2000年2月出版的《简明古今汉语词典》，收“独猪”条目，释为“湖名、地名。在浙江省绍兴县”。并注明读作“ang sang”即音“昂桑”。这个方言读音登上了大雅之堂，着实令笔者感到高兴。《浙江日报》1998年1月5日《异读说略》一文云：“一个字的读

音形成，有它一定的历史渊源。”至于缘何读作“昂桑”，值得我们深究。陈桥驿教授在其《论浙江省的方言地名》中说：“加强方言地名的研究，实在是解开浙江地名渊源的一把钥匙。”

地名词中的生僻字具有浓厚的方言色彩，这对我们理解地名的具体描述意义，研究地方的地理、历史和语言是很有价值的材料。

十三 楹联中的地名

石佛寺武肃王殿（城隍殿）镌有一副楹联：“偕石佛以佑民群玉集贤沾沛泽，挖新河而作带羊山抱角拥道寨。”联中“群玉”、“集贤”是地名。据民国《绍兴县志资料》（第一辑）“乡镇”册载，民国21年（1932）绍兴县乡镇编制有群玉乡、集贤乡。群玉乡所辖村落为山头、小大厅、华家。集贤乡下辖大山南、小山南、湖口、堞埭下郑、堞埭单家、沙田等村落。群玉、集贤指代了羊山周边诸村落。

十四 地名的潜移默化

在历史变迁中，地名有随客观事物变化而更改的，也有因求吉利、避讳以谐音字代替的；也有人呼亦呼，知其音之大概而不知其义，久之便讹传的。嘉泰《会稽志》记载，安昌在宋时已置乡。其地西部村落早在唐时也有乡建置，清高骈云《安昌记》云：“宋清风乡、即唐移化乡（原注：即今移风村）。而今又作遗风村。在一千多年里，一个村落的语音发生了变化，地名的写法也随着变化。

十五 西小江与“沙”地名

西小江原是浦阳江下游，明代天顺年间，浦阳江改道入富春江后，西小江自成系统。西小江从江桥上板入绍兴县境，流经杨汛桥、钱清、新甸、华舍、嘉会、下方桥、马鞍、斗门，经三江闸出海涂。河道盘肠曲折，自西南向东北流，全长51公里。由于农垦活跃，华舍至嘉会主干河道已经消失。因该河在明代之前与杭州湾直接相通，海潮经常倒灌，据《绍兴县土壤志》载，沿岸稻田粗粉沙含量甚高。沿江的一些村庄有不少含“沙”的地名缘出于此，杨汛桥有沙地傅，钱清有沙地浦，新甸有沙地黄，嘉会有沙田，下方桥有沙地王，马鞍有沙地洋等等。齐贤中学与钱清中学合并后新址是安昌沙地寿。这些含“沙”的地名佐证了古西小江流向的痕迹，为历史地理的研究提供了帮助。

十六 历史典故地名

在绍兴诸多地名中，有两个地名为同一个词的反复：一为安昌，一为昌安。它们都维系着同一个历史典故，即钱镠擒灭董昌的故事。位于羊山石佛寺石窟壁、明万历甲辰年（1604）所镌之《羊石山石佛庵碑记》载：“大唐中和间，武肃王镠以八郡兵屯羊石寨，平刘汉宏及获董昌，因名其乡为安昌焉。”安昌地名的来历，《中华人民共和国地名词典·浙江省卷》、《浙江地名简志》安昌条目均从上说。

另一个历史典故地名是陶里。羊山石佛风景区碑廊有一碑，上书“明故里”。该碑原在陶里街河渊明桥北堍，上

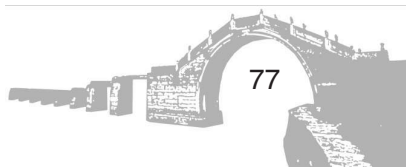


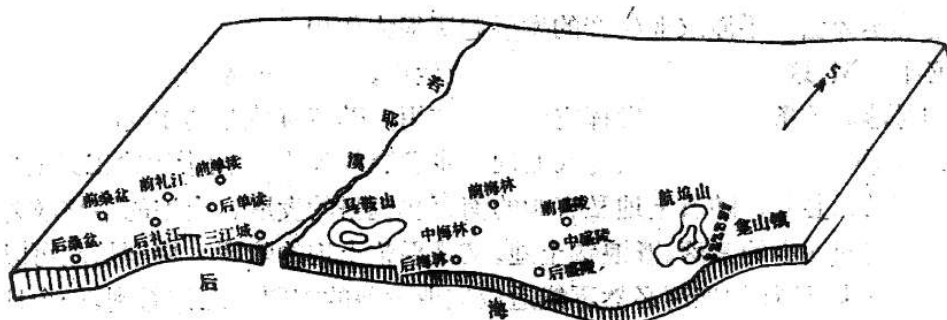
图4

书“渊明故里”四字，题款为“金坛于敏中书”。（见图4）于敏中（1714~1780），江苏金坛人。乾隆年间官至文华殿大学士兼户部尚书。曾任浙江学政。“渊明故里”碑“文革”期间损坏一截，成残碑。《陶渊明集》附录之《陶渊明事迹诗文系年》中写道：“己亥（东晋隆安三年，即公元399年）牢之（刘牢之）为前将军，东讨孙恩于会稽，渊明从之。”因陶渊明为刘牢之僚佐，故有随从讨伐孙恩会稽之行。据说陶渊明一度寓居于墙汇头，从此，村以“陶里”闻名。

十七 随海岸变迁的地名

绍兴北部的海岸，是古钱塘江河口的南大门。从瓜沥（俗称塘头）往东至姚家埠的公路，其路基是旧时海塘，塘以北古称后海。元朝时大和山下白洋港仍有大船靠岸。从明代初期起，这条海岸线出现了变化，塘外海涂外涨，使原来紧靠海岸的村落逐渐远离海岸，俗话





沿海聚落迁移示意图

图5

说“靠海吃海”，于是沿海的聚落一时出现了纷纷北移的现象。有的聚落是一迁再迁，如梅林村和盛陵村等，都有前、中、后三村。（见图5）陈桥驿《历史时期绍兴地区聚落的形成与发展》（《地理学报》1980年第1期）一文载，盛陵村在明代成化以前，原是徐氏聚族而居的一个沿海渔村，成化间（1465~1487）北迁四里立一村（即中盛陵），天启间（1621~1627）又北迁三里再立一村（即后盛陵）。陶里曙光村的前李家坂、中李家坂、后李家坂3个自然村之形成原因，也大体如此。

十八 由繁而简的地名

《地名学文集》载：“地名作为社会的交际工具，人们不喜欢称呼累赘、书写繁琐，而要求简明易记，便于读写。”立岱地名的变革就值得一谈。笔者十年前因撰写一篇《羊山韩氏源流》的文章，采访了立岱村北首小大厅自然村79岁的韩茂松老人，他说解放前立岱写作“堞埭”，人民政府后来改作“立岱”。石佛寺石窟壁有明弘治戊申年

（1488）所镌的“创开东新河记”，题记中即有“栗埭”字样，如此说来，栗埭的地名已有五百多年了。栗埭村傍西小江而建，“埭”即堵水的土堤，古人以“栗埭”作地名，自然有它的含义。中国古代没有规范化的地名管理条例，只要音同，都可通用。例如阳嘉隆，旧是曾写作阳加龙、杨家弄等。栗埭在清代写作“漂埭”、“堞埭”，民国时仍作“堞埭”。建国后，政府为使百姓认读及书写方便，以谐音改为“立岱”。如果不知栗埭就是立岱的前身，光从“立岱”两字望文生义入手研究它的来历，任何方法都是徒劳的。

十九 雅化地名

绍兴城西18公里处型塘，本名“刑塘”。据传，夏禹治水会诸侯于会稽，长人防风氏后至，禹乃诛之。贺循《会稽记》云：“防风氏身三丈，刑者不及，及筑高塘临之，故曰刑塘。”后人颂禹执法如山，留刑塘而戒鉴，岁久谐音，亦避“刑”字，故雅称“型塘”（《绍兴县地名志》）。齐贤也有一个避

“刑”字的地名，即今兴浦村。史载“东晋隆安四年五月，孙恩登陆入余姚，破上虞，进至山阴刑浦。”后人以“刑”不雅，谐音改为兴浦。同样与刑有关的地名，一个雅化为“型”，另一个雅化为“兴”，这符合人们的忌讳心理。

齐贤集镇上有个陶士淩，其实过去叫道士淩，以该地多道士而名。1987年进行地名标志设置工作，大约是出于摒弃封建糟粕吧，把它改成了“陶士淩”。

二十 从“颍川”说起

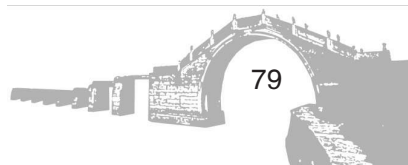
齐贤集镇中心有两桥直角相交，即南北向的茶亭桥和东西向的下方桥。上年纪的人都知道，现在的下方桥是原“颍川桥”改建的。1977年秋，县人民政府实施三江闸配套计划，拓宽闸江，提高排洪功能，下方桥直江全线拓宽至15米左右，拆迁沿河住房和颍川桥，颍川桥改建后，易名为“下方桥”，但老百姓仍乐意称之为“颍川桥”。在羊山村大山南自然村，有一座民国27年（1938）建造的“颍川葆善桥”。上述两处桥名何以冠名“颍川”，倒值得咬文嚼字。查《辞海》，颍河：古称颍水，淮河最大支流。在安徽省西北部及河南省东部。安徽省有颍上县、临颍县。历史上曾建置有颍川郡。可以说“颍”字的使用范围仅限河南与安徽交界地方。绍兴有“颍川”，这与历史上的移民有关。查谱牒资料，陈氏望出颍川郡。北宋末年，金兵大举南下，老百姓往南逃难，其中有陈姓落户下方桥、大山南等处。为不忘祖宗发祥地，因名“颍川

桥”。下方桥陈氏是齐贤望族，有清一代共出进士10人、举人15人，其中武科榜眼1人，镇上“天官第”（俗呼天五房）、进士台门就与陈氏有关。综上所述，“颍川桥”是反映移民痕迹的地名。今人多有将“颍川”写作“颖川”者，那是错误的。

区别“颍”与“颖”，只要查考一下字典，便会加深对各字的认识。按目前的部首查字法，以《汉语大字典》为例，颍、颖皆在“页”部；而在古代字典中，以《康熙字典》为例，颍在“水”部，颖在“禾”部。《康熙字典》释“颍”：“水名。《水经》：颍水出颍川阳城县西北少室山。又《前汉·地理志》颍阳、颍阴、临颍三县，皆属颍川郡。”知晓了上述这些内容，我们就不会将“颍”字误写了。但话又说回来，因为“颖”是常用字，尤其在人名中用的较多，于是将“颍川”写作“颖川”者，就不足为怪了。

二十一 “文革”时地名的混乱

“四人帮”横行时期，大改地名，据统计福州城区的街道名称改动达98.7%。杭州城区的“硬骨头巷”、“枪杆巷”、“红卫兵路”等等，不仅寓意极“左”，而且词义庸俗，混乱颠倒（陈桥驿《杭州市地名志序》）。在齐贤区范围内，乱改地名也是有目共睹。如称东方红大队的有陶里的官湖沿、大和的小西庄、安昌的西宸山、嘉会的溜头、下方桥的八字桥、马鞍的南塘头。称东风大队的有下方桥公社的下方桥大队、大和的前庄、安昌的朱家畈、狹獐



湖的后高、嘉会的珠一、马鞍的安东。称红卫大队的有大和的白洋、安昌的湊底王、独獐湖的林头、下方桥的沃家湊、马鞍的丁家堰。称红旗大队的有大和的西塘下、嘉会的勤俭、安昌的海湖、独獐湖的后渚、下方桥的五眼闸。称立新大队的有大和的九墩、马鞍的安义、安昌的陈家湊。目前仍在使用的有朝阳、曙光、光明、勤俭、国际等等，令人遗憾，这些地名没有一点文化味。从杭甬高速公路下柯桥道口，人人均知有个马回桥，它是连接柯桥县城、古镇安昌、齐贤镇以及通往滨海开发区的枢纽，你如果开车问路问国际村，恐怕很少有人知道，殊不知国际村就是马回桥，地名的指定性、顽强性可见一斑。人为地乱改地名，有害无益。

二十二 行政村规模调整

2003年上半年，绍兴县进行了行政村的规模调整，这对于实现各村之间资源共享、优势互补以及加强党对基层工作是个好举措。各村合并后，启用了新村名，原村名退出了历史舞台。例如齐贤村，由原山头村、下方桥村、李徐浦村、五眼闸村合并而成。而李徐浦村又是早些年由李家埠、徐家灶、浦沿三个小村合并的。五眼闸村则是由劳家、魏家、沙地王三个自然村组成的。每个自然村的地名都有其特定的含义，将各村地名的来历进行一番挖掘，实则上是在抢救传统文化，地名文化属于民族遗产！

二十三 地名规范必要性

在公交 118 路、138 路、158 路、

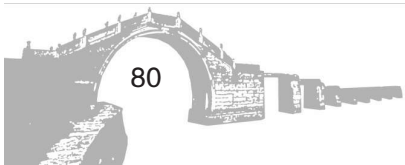
238 路的站牌上，你会发觉有这样的站名：加会村、加会小学路口、西徐项、后渚、岭头及五丰。而据笔者所知，应为嘉会村、嘉会小学路口、西徐巷、后渚、林头及五峰。公交站牌上地名如不及时更正，日子一久，将根深蒂固，极难纠正。例如市区西郭门外曾有个箭楼下，《浙江地名简志》载，“相传越王筑箭台于此，故名箭楼下。至民国初，钉路牌时误写建楼下，一直沿用至今”。可谓是将错就错。一个很有文化价值的历史地名，被弄得不伦不类。前面提到的后渚，是“诸姓聚居，故名”。公交站牌中书之以“后渚”，实在令人费解。

在社会上我们又常见到有将马鞍写成“马安”的，笔画倒是简单了，但却失去了其“山以形似马鞍也”的地名本义。

拙文行将结束，来说说“齐贤”地名的历史吧。在陆游主编的南宋嘉泰《会稽志》里，有“安昌乡：齐贤里、东林里”，这是文献出现“齐贤”的最早记载，换言之，“齐贤”已经有八百多年历史了，遗憾的是具体含义及来历不详。当下人们多从“见贤思齐”、“群贤毕至”、“齐集群贤”来释齐贤的含义，美好的愿望表达了民众的心声，由它去吧。

参考文献：

- 1.《中国历史地图集》第八册“清时期”（内部发行），中华地图学社1975年版。
- 2.中国地理学会：《地理学报》，科学出版社1980年合订本。



3.陈桥驿:《绍兴史话》,上海人民出版社1982年版。

4.陈桥驿:《绍兴地方文献考录》,浙江人民出版社1983年版。

5.中国地名委员会:《地名学文集》,测绘出版社1985年版。

6.闵家骥、范晓、朱川、张嵩岳:《简明吴方言词典》,上海辞书出版社1986年版。

7.陈桥驿主编:《中华人民共和国地名词典·浙江省》,商务印书馆1988年版。

8.浙江地名委员会:《浙江地名简志》,浙江人民出版社1988年版。

9.《中国地名词典》,上海辞书出版社1990年版。

10.杭州市地名委员会:《杭州市地名志》,浙江人民出版社1990年版。

11.陈桥驿主编:《浙江古今地名词典》,浙江教育出版社1991年版。

12.杨小法、侯慧彝主编:《浙江地名研究》(第二集),浙江新闻出版局核准1991年版。

13.杨小法主编:《浙江地名趣话》,哈尔滨地图出版社1991年版。

14.盛鸿郎:《鉴湖与绍兴水利》,中国书店1991年版。

15.中国地名学研究会:《中国地名考证文集》,广东省地图出版社1994年版。

16.史为乐主编:《中国地名语源词典》,上海辞书出版社1995年版。

17.牛汝辰主编:《中国水名词典》,哈尔滨地图出版社1995年版。

18.吴连生、骆伟里、王均熙、黄希坚、胡慧斌:《吴方言词典》,汉语大辞典出版社1995年版。

19.任桂全总纂:《绍兴市志》,浙江人民出版社1996年版。

20.陈桥驿:《陈桥驿方志论文集》,杭州大学出版社1997年版。

21.葛剑雄主编:《中国移民史(1~6卷)》,福建人民出版社1997年版。

22.钱茂竹、罗关洲主编:《绍兴桥文化》,上海交通大学出版社1997年版。

23.周振鹤、游汝杰:《方言与中国文化》,上海人民出版社1998年版。

24.陈桥驿:《吴越文化论丛》,中华书局1999年版。

25.傅振照主编:《绍兴县志》,中华书局1999年版。

26.杨葳、杨乃俊:《绍兴方言》,国际文化出版公司2000年版。

27.车越乔、陈桥驿:《绍兴历史地理》,上海书店出版社2001年版。

28.华林甫:《中国地名学源流》,湖南人民出版社2001年版。

29.李德清:《中国历史地名避讳考》,华东师范大学出版社2002年版。

30.任桂全、骆及钢:《名城绍兴》,浙江摄影出版社,2004年版。

31.盛鸿郎:《绍兴水文化》,中华书局2004年版。

32.另有绍兴县地方志编纂委员会重印绍兴县志资料:《越绝书》、《吴越春秋》、《会稽方志集成》、《越中杂识》、《嘉泰会稽志》、《康熙会稽县志》、《嘉庆山阴县志》。

李慈铭年谱 (续九)

□ 傅振照



四十八岁

光绪（丙子）二年（公元1876年）

先生在咸丰至同治间十年不赴试。庚午（1870）同人游观场，遭抑。今时隔六年，为戚友敦促，第三次试礼部会考，不中。只好仍其旧业，发其感

慨，苦度时日，故多怨艾之吟。

正月初九日，先生记有“比年京师士大夫以买书为雅事，不务实得，虚张浮声。上者有求精钞，觅旧槧，或元或宋，影撰有无，不考其是非，不计其谬误，依傍避讳之缺画，揣摩字法之瘦肥；下者貌附通人，妄称博览，见少以为贵，获旧以为奇，矜插架之堆积，作

书贾之傀儡，于是悬价日增，而寒士绝迹矣。此亦世变之一端，书籍之一厄矣。”

初十日，向牧庄借阅《四书拾义》，绩溪胡绍勋著。绍勋，字文甫，竹村（培塿）之族弟。多有精者，如量器、田亩等的考量转变，亦有穿凿附会之处，如言“聚”“骤”通借，“漏”“陋”不别等等。

十四日，阅宫梦仁《读书记数略》。梦仁，字定山，泰州人。书凡五十四卷，“虽较王氏《小学绀珠增辑》为多，而王氏学有根柢，即绪余所记，亦自条理秩然，梦仁全以王氏为先河，而庞杂牴牾，错缪叠出（详评见《日记》第6826~6830页）。”

十五日，阅《唐会要》第七十九、八十两卷所载“谥法”。钱氏《廿二史考异》尝取以补《唐书》之缺，间有互异者，皆以《会要》为准，其例以谥为次，先单谥，后复谥，有一人两见者，则各见于谥号之下。而《会要》谥法中亦有考之未审者（见《日记》第6831~6833页）。故“予尝谓：谥者，史之大事。自十岁读《左传》即喜考古人谥，辑自周至明，为一小册，出入裹裹之。今已老矣，犹惓惓不置，而历史记载率多疏略。国朝（清）诸儒惟全氏祖望、钱氏大昕皆究极此事，与予有同心耳。”

二十日，阅《古今释疑》，桐城方中履著。“中履，字素北，密之先生之第三子，自号龙眠小愚，又号合山逸民。其书康熙中太平知府杨竹庵（霖）为之刊行，共十八卷。自经籍至算法、

衡度，凡分157目，目为一篇，辩论纵横，取裁颇博，惟好诋訾先儒。”

十五日，阅《曾文正公奏议》（曾国藩），凡142首（篇）。无锡薛福成、常熟张瑛所编，以年、月为次。“文正一代伟人，奏议剴切详明，规画周至，皆足千古。”然金陵以后迹涉铺张，条陈皆不免敷衍，但亦不乏一二篇忼壮可传者。

二十六日，先生考证秦三十六郡之说：“以为秦一代定制止三十六郡，无所谓四十郡也。”还说：“可证《史记》者莫如《汉书》。班去司马时代不远，图籍俱存（班氏两引秦地图），不此之信而横求单文孤证，出此入彼，强以足数，皆臆说也。”详见《日记》第6846~6849页。

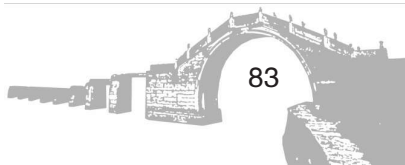
二十九日，校《六国表》。此表错误颇多，梁氏志疑用力甚密，今日逐条补注，间附鄙见，不胜其劳自此当暂辍，俟过会试再续此事。

是月，作有“正月晦日喜雪作”一诗：

凤城渐近养花天，先试春风六出妍。
慰望一囊郎吏粟，怀人千里孝廉船。
景灵久设金仙醮，太乙新浮玉鼎烟。
为道至尊忧穰事，中和前日兆丰年。

二月除应酬之事外，主要是接待故乡来京师会试举人，并为会试作准备。

初二日，阅《御选唐诗》凡三十二卷。康熙五十二年（1713）三月亲书御序文，后钤二印，曰“体元主人”、曰“万几余暇”。又阅《月令辑要》，康熙五十五年（1716）三月二十九日奉旨开载。先生对此二书的阅纂、校对、监造



官员职名都一一加以记录。

十二日、十四写摺卷急就篇。

二十日夕，复自课制义一篇（前日题为“君子于其所不知，”已阙如。今日题为“故君子名之必可言也”一节）。

二十三日复自课制艺一篇，题为“追王太王王季上祀先公以天子之礼”。

二十六日又自课制艺一篇，题为“孟子曰：‘人不可以无耻’一章”。

二十七日，礼部取三场试来，亲填履历三通。是科卷费以浙绍乡祠公项抵送。

三月，作会试准备及参加生平第三次会考。

初二日作篆百余字，夜试写殿卷。

初四日写殿卷数开，买考篮。

初五日写大卷《尔雅》。

初六日料检考具。

第一场

初八日晨入闱，坐西咸字号。邻号有温州谢孝廉，云南嵯峨谢孝廉。

初九日三更后得题“《康诰》曰克明德两节，施于有政两句。惟义所在，南山晓翠似浮来，得来字”。

初十日午出闱。

第二场

十一日晨入闱，坐西商字号。邻号生有武邑杨呈华，年七十六，戊午举人，现官抚宁教谕，耳已聋，作字甚艰。又许州丁应斗，年六十六岁，庚午举人，健如少年，文字则一无所知。

十二日四更后得题“孚于嘉吉宽而有制两句，兴雨祁祁两句，仲孙蔑卫，

孙林父会，吴于善道，温柔敦厚四句。四艺写毕即睡。”

十三日午前出闱。

第三场

十四日上午入闱，坐西潜字号。

十五日黎明得策题：第一问经学，第二问史学，第三问官制，第四问选举，第五问财赋。其问目可笑者甚多，予随意条答，且驳诘之。二更正草俱完，已无余幅矣。

十六日黎明出闱。驳诘考题，此考又无望矣。

试后即忙于应酬答谢等事，作有诗、文、词各一首，求诗词各一首：

五律一首

倦旅偶相集，言寻古寺去。
殿合苍松阴，径积杂花雨。
丁香交广庭，密叶点繁素。
东西隔池台，濛濛互香雾。
扫地坐其下，商量理茶具。
一磬穿花来，始觉远天暮。

临江仙^①

寂寂林宫长昼，玉梨一树晴妍。不知春恨几经年。为谁开又落，夕磬晓钟边。

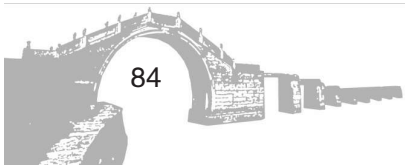
过尽扶肩女伴，绣襟一样低穿。飞来难得工花细。愿留纤屣印，芳迹有人怜。

（以下为《桃花庵日记》丁集第二集）

四月，仍恢复旧业，以度生计，更多失落失意之感。

初二日，阅华亭倪思宽《二初斋读

^①词调名，又叫《庭院深深》等。



书记》。“思宽原名世球，字存未。乾隆时恩贡生，见知于学政雷翠峰，尝与戴东原交。所著尚有《经籍录要》十二卷，《文选音义订正》。《二初斋诗文集》，共十卷，前有沈既堂（业富）序。其书多考据经义，间及古人诗赋，虽未为博采而实事求是，亦汉学之有根柢者。”

初三日，绯桃浓艳尤绝，薄阴罩之，媚不自胜，客去后徘徊花下，赋《清平乐》^①一阙：

画簾低照。一树绯桃笑。澹艳明妆临薄晓，占得春阴多少。

临风独倚朱阑。晚来犹怯微寒。第一内家鬓影，簪花佯与人看。

初四日，作“夏初偕子缜、云门、王子裳、王弢甫工部（彦威）、杨定粵舍人（晨）、羊敦叔刑部（复礼）小集陶然亭七律一首：

汉家域阙对郊坛，佳气葱茏隐几看。

平野南风翻绿苇，远山晴翠落朱阑。

时清想见官曹乐^②，老去常知聚会难。

犹是江亭觞咏地，夕阳芳草满长安。

又“归自城南，晚坐花下，子缜、云门见过，欣然有作”五古一首：

出门意不适，巾车命行还。

我居一亩宫，竹树殊清闲。

浓花殿余春，新叶媚晴鲜。

脱帽坐篱下，呼童候茶烟。

开径望二仲，日夕闻款关。

山居几雨屐，点破苍苔斑。

素心良不易，清淡有余欢。

空庭生暝色，碧云依远天。

徙倚晚柯下，惜此湏臾间。

二十四日，殿试榜出，状元山东曹鸿勋、榜眼山西王康荣、探花浙江归安冯文蔚、传胪山东吴树梅。子缜、爽秋、蓉生中二甲进士第。

是月末，有“寄子缜”五言长诗一首：

唐重进士科，利禄称极选。

积重千余年，他途弗敢践。

有明设庶常^③，翹材最尤隽。

其始比列宿，肆读恣秘典。

上以储论思，次亦备编撰。

国朝盛文教，华擢过禁商。

坐卧历台阁，寿考必鼎铉。

趋荣渐波靡，滥迹遂漫衍。

金银踵故事，颀颀习勋舛。

举止类风狂，应对若吃箸。

鸱鸢满上林，不顾尔颜面。

吾子渊云徒，譖思炳丹篆。

六艺资盥饘，百家挾輶键。

余事及文章，缤纷济清辨。

区区致青云，岂足为子善。

此中有老宿，儒林号弁冕。

朱毛全惠钱，戴王孙洪阮^④。

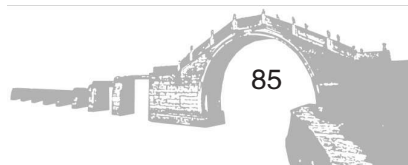
吾子夙服膺，绝学将大阐。

①清平乐，词调名。又名《清平乐令》、《醉东风》、《忆梦月》。

②指陶然亭为康熙间江工部藻督黑窯厂时所构，有诗刻石。

③庶常，官名，庶常吉士。明太祖采用《周书》庶常吉士义置庶吉士。六科及中书皆有之。永乐中专隶于翰林院。以进士文学优等及善书者为之。清因之设庶常馆，使翰林馆为教习，三年则试其优劣而授职。谓之散馆。

④此十字指十人，朱即竹垞、毛即西河、金即谢山、惠即半农、钱即竹汀，戴即东原、王即石渠、孙即渊如、洪即北江、阮即芸台。



行为吾道光，非特词苑显。
任彼驱乌流，蒙头饮香薷。
行藏虽殊涂，述作庶共勉。
集贤与北门，蓬莱等清浅。

五月初一得寿蘅师书，即作复言及科名事：“慈铭于世，处生人之至困，贫鲜民之至痛，于科名荣进，夙不关怀，故咸丰、同治之间，凡十载不赴试。庚午以同人牵率，踴復观场。李学士以众人遇之、齿之、无足重轻之列，本可不必入都，复为戚友所敦迫，今三试于礼部矣。辛未为宗人府官霍穆欢所抑，甲戌为贵乡王编修所荐，而怵于势利，为德不终。今科为贵乡陈编修所荐，而此君读书似太少，于经策习见之字多不能识（文中用“裸”字，经艺及策三用“愔”字皆不识；又易艺中用变“来”字，第二策中两用“足”本字，皆不能解），其遇不遇皆无足论也。行年五十，尚复何求，俟至秋时，即当浩然归去。”

初四日，庭前石榴、夹竹桃等作花甚盛，戏赋一词：

锦堂春^①（丙子端午）

灼灼榴苞吐火，猗猗桃竹流霞。薰风不管人憔悴，点缀满庭花。

五十颠毛如许，三千归路犹赊。不知明岁蒲觞底，芳事属谁家？

初五日作书致伯寅侍郎并五古一章：

我闻昔如来，舍身食饿虎。
亦有慈悲狸，衔肉以掷鼠。

美人织云裳，颇亦乏机杼。
顾抱衣被怀，穷簪遍覆咻。
十年掌计臣，脂膏竟空处。
岂知僵卧客，朝饥待悬釜。
予也习微尚，鳍骨不能妩。
匿亦畏鬼憎，形蕊甘草茹。
裹饭无子桑，簞浆绝狐父。
所幸牵船来，暴桑托春宇。
一昨闻叩门，深情溢豪楮。
清俸手自分，朱提槩可数。
赤脚趋行酤，长须亦欢舞。
邻家惊厨烟，庭花媚晴午。
菖蒲杂艾蒜，丁倒满瓶甌。
奈何债台迫，索卷积尺许。
狰狞百十群，敲窗复踟户。
支吾涩言辞，进退橐寸武。
涸辙仍告衷，廉泉近堪抒。
欲为无厌求，再作外府取。
知君解金貂，慨然不余拒。
急计偿米薪，余力辨角黍。
是时久荒旱，我缶满甘雨。
愿益扬薰风，遍使狱生稯^②。

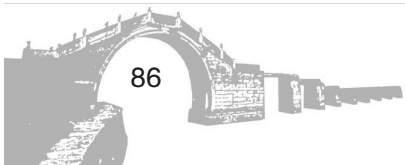
读之慨感不已，为之落泪。是日午后，偕梅卿、仲彝、子缜、云门、弢夫游龙树寺，撰《重五日游龙树寺记》，其中有“逝阴促于驶波，盍哉^③难于上第，古人不作将续乎。”又言“朱明启中序，琴尊邀素心。烟萝入微径，幽日开禅林。树绕郊宫墻，鸟度层城阴。清风自终古，后者还思今。”对于现状逼迫，虽抑郁，但并不丧志，难哉。

是月诸多日子，均与好友作游赋

①锦堂春，词调名，又叫《锦堂春慢》。

②时伯寅摄少司寇，谪余杭县《杨乃武卢小白菜》案。

③即题识之识字，作标志解。



诗，以写抑郁之思。计赋：《渡江云》、《长亭怨》、《买陂塘》、《水调歌头》等词，作《仲彝、云门携具来同居喜赋一诗并柬肯夫、子缜》、《次日牧庄、子缜、紫泉见过，夜偕仲彝、云门、匡伯小饮客散后作》、《雨后喜弢夫、子缜偕陈汝翼庶常（翥）见过，同云门、仲彝、匡伯夜话》、《寄秀水朱亮生（采）明经保定幕府二首》、《赠谢梦渔给事》、《夏日偕汝翼、匡伯、彦清、弢夫、仲彝、子缜、云门饮满洲某氏园，复从弢夫饮对门朱郎家夜归即事呈诸君》、《和伯寅四咏》（即《章子厚题名》、《逃虚子集》、《钤山堂集》、《三相国尺牍》）等诗。

闰五月，先生仍在穷愁怨艾难排之中。先后作有《夏夜偕诸子坐龙树寺马缨花下作》、《弢夫挈霞芬同彦清诸君夜话听歌》、《病中书感兼示仲彝、子缜、云门三君四首》、《戏书云门江城子菱词后》、《拟王右丞〈屋上春鸠鸣〉》、《拟孟襄阳〈松月生夜凉〉》、《拟储太祝〈种桑百余树〉》、《斋中喜雨》、《雨中示仲彝、云门末韵兼怀子缜》、《夏夜静坐和云门》、《哭王敦庭弟》、《刷庭下新笋佐晚饭》等诗。诗中虽有“半世呻吟里，终朝转侧中。此身今已赘，沟壑任西东”之叹，但还存“黄金买赋人谁识，绿叶寻春事已迟。添得楚江骚客恨，泪抛红骰刻相思”之念。赋得《高阳台》（和云门并柬子缜）、《尉迟栖》（子缜招饮桐花馆听琵琶）、《临江仙》（夏夜读书庭下，花竹静妍，俱

有尘外悠然之意）、《踏莎行》三阙，均为排遣自娱。并书俳体一首：

丙子闰端午戏作俳体

粽煮菰香酒泛蒲，更料节物入荒厨。
人量采缕身依旧，裙验榴花泪未枯。
天上香罗无复梦，心前故纸尚悬符。
祇应研取残硃滴，重绘终南进士图。

此文虽是戏作俳句，亦是先生的含蓄调侃。

是月初四日先生姬人张端生日。自张端自愿为其姬妾之后，跟随北徙至今，很少提及，唯今年逢闰，示以诗五首（七律），照录如下：

（一）

女儿佳节难重遇，姐妹花开记闰娘。
小帖红笺报端四，灯前閒谱荔枝香^①。

（二）

碧裙新意试裁绡，王母分来再熟桃。
怪底菖蒲花发处，重台还比五云高。

（三）

客中典尽旧钗钿，正是黄杨厄运年。
一事总输房老福，秋风篋扇绝新篇。

（四）

雾鬓风鬟不入时，持家常得魏城知。
赤灵符在何须换，长命新添续命丝。

（五）

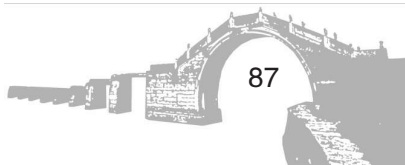
房中十贵尽堪誇，七事新兼笔砚茶。
更有一庭红醋醋，供人插戴满头花。

是月二十一日得悉刘镌山师前日暴卒，闻之惊痛。二十三日赴吊，赋哭《刘镌山师》七律两章：

（一）

两月秋官竟左迁，那堪羸博恸耆年。

①姬人之姐以闰月生，故字闰娘。今嫁金县丞，在闽中。



奉常虚长诸卿秩，下杜难营一顷田。
人识刘宽真长者，天教伯道促华颠。
伤心无子无孙语，小筑东堂倍黯然^①。

(二)

自惭老病荷深知，凄绝弥留索序诗^②。
厚德岂湏文字重，清名长见后人思。
柴门永断鸣驺日，萧寺难忘载酒时。
从此西街花市地，醉酒扶路不胜悲。

六月，似乎逐渐从沉沦中争脱出来，开始系统阅校书籍，如《旧唐书》、《东原集》、《阅微草堂》五种等。初五日记有“比日参阅群书，小有考证，亦大抵对策、家常耳”。二十七日日记有“《阅微草堂》五种。文勤（即纪晓岚）此书，专拟干令升颜黄门一流，而识议名隗过之。其字句下间附小注原本《六书》雅训，一字不苟，是经生家法也。”虽简单，已恢复学术活动。

是月，结伴游行较多，诗词之作可观。

如词作有《满庭芳》、《青衫湿》、《南柯子》、《雨霖铃》、《贺新郎》等。

录《南柯子》^③

（和兰当茗楼并示仲彝弢夫）

病久香都减，愁多梦转加。秋深寒蝶独无家。风露簾前分与一丛花。

洒泪和盃洗，含颦借烛遮。清歌一曲换年华。何况听歌人亦滞天涯。

录《贺新郎》^④（为伯寅侍郎题罗

雨峰当场出丑图。图中为毛延寿等丑角十人，皆元人院本中事也）

展卷呼之起。便迎人、低眉柔骨，百般神似。不分丹青神妙笔，变相都成非是。算鬼趣、直穷到此。袍笏当场宜活现，奈破衫、多半妆穷子。真与假，有谁记。

笔头粉墨谈何易。要包罗，太行三峡，眼中心底。莫道当前真出丑，占尽人间头地。且慢问、王侯饿隶。衮衮相逢皆此辈，祇笑啼、暂戴猴冠耳。谁竟识，真羞耻。

如诗作《丙子六月十二日寓斋作山谷生日祀以瓜果梅糕，同彦清、弢夫、仲彝、子缜、云门诸君，纪以一诗》、因作《贺新郎》一阙意犹未尽而作《题罗雨峰当场出丑册子四绝句》。录《四绝句》：

(一)

出塞琵琶不忍闻，妍媸谁向笔头分。
黄金颠倒蛾眉事，俎豆千秋是此君^⑤。

(二)

自谓端州出又新，史家描绘逼成真。
八关十子纷纷现，先补三元第一人。

(三)

起灭烟云又一时，镜中狐影总难知。
草头木脚忽忽了，万拜当场薛乞儿。

(四)

净色争如丑色多，稗官狡狴奈公何。

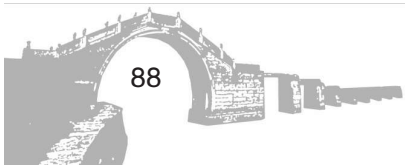
①刘师昔年筑素丝堂初成，故用乔丞相语。

②刘师今春曾以诗集属订定。临殁时遗言索予序。

③南柯子，词调名，原为唐教坊曲名。有单、双调和平、仄韵各体。又名《南歌子》、《十爱词》、《水晶帘》、《春宵曲》、《望秦川》等。

④贺新郎，词调名。又作《贺新凉》、《金缕曲》、《金缕歌》、《金缕词》、《风敲竹》、《乳燕飞》、《貂裘换酒》等。

⑤图中第一幅为毛延寿出塞事。以下皆戏曲中丑色。



可怜腹箭千秋毒，换得登场一曲歌。

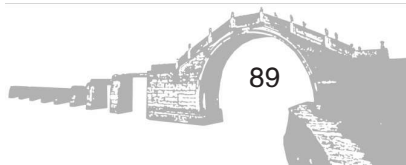
还作有《夏日雨中集天宁寺记》，见《日记》第7052页至7053页，再继续第7062页。

七月，先生始考核旧文故事。如初六日，当读到管韞山集中追纪《旧时诗》注云：“丁未春，大宋伯某倚摭王渔洋、朱竹垞、查他山三家诗及吴园次长短句（词）语疵，奏请毁禁事，下机庭时，余甫内直，惟请将《曝书亭集》‘寿李清七言古诗’一首，事在禁前，照例抽毁，其渔洋‘秋柳’七律及他山‘宫草’绝句，园次词，语意均无碍碍当路，颇赧其议，奏上报可。”先生考曰：“竹垞此诗，止发挥映碧在南渡时，请卹溢建文诸君一节，于国朝无妨碍。所谓事在禁前者，以有旨禁李清著述也。乾隆四十七年五月，《四库全书》馆所刻销毁、抽毁书目尚不及映碧请书，故是年七月所进《简明目录·史部·别史类》犹收其《南北史》合注一百五卷，《载记类》犹收其《南唐书》合订二十五卷。至（四库全书）《提要》告成，则削去两书矣。丁未为乾隆五十二年，禁令早颁，故并其名氏见于他家集者，亦抽毁之耳。”

又纪文勤《槐西杂志》云：“世传推命始于李虚中，其法用年月而不用时。盖据昌黎所作《虚中墓志》也。其书《宋史·艺文志》著录，今已久佚，唯《永乐大典》载《虚中命书》三卷，尚为完帙。所说实兼论八字，非不用时，或疑为宋人所伪托，莫能明也。然考《虚中墓志》，称其最深于五行书，以人始生之年月日，所直日辰支干，相

生胜衰，死生王相，斟酌推人寿夭贵贱，利不利云云。按天有十二辰，故一日分为十二时，日至某辰即某时也。故时亦谓之辰。《国语》星与日辰之位皆在北纬是也。《诗》‘跂彼织女，终日七襄。’孔颖达疏：‘从旦至暮七辰一移，因谓之七襄。’是日辰即时之明证。《楚辞》‘吉日兮辰良’，王逸注：‘日谓甲乙，辰谓寅卯’，以辰与日分言，尤为明白。据此以推，似‘所直日辰’四字当连上年月为句，后人误属下文为句，故有不用时之说耳。余撰《四库全书总目》尚沿旧说，今附著于此，以志余过。”先生喟然叹曰：“案文勤《五种》，虽事涉语怪，实其考古说理之书，其中每下一语，必溯本原，问及考证，无不确覈，又每事必具劝惩，尤为有功名教。录此一条，幸后人勿以小说视之也。”

又以纪晓岚《槐西杂志》中言《永乐大典》载李芳树《刺血诗》云：“去去复去去，悽惻门前路。行行重行行，辗转犹含情。含情一回首，见我窗前柳。柳北是高楼，珠簾半上钩。昨为楼上女，簾下调鹦鹉。今为墙外人，红泪沾罗巾。墙外与楼上，相去无十丈。云何咫尺间，如隔千重山。悲哉两决绝，从此终天别。别鹤空徘徊，谁念鸣声哀。徘徊日欲晚，决意投身返。手裂湘裙裾，泣寄稿砧书。可怜帛一尺，字字血痕赤。一字一酸吟，旧爱牵人心。君如收覆水，妾罪甘鞭箠。不然死君前，终胜生弃捐。死亦无别语，愿葬君家土。傥化断肠花，犹得生君家。”言“芳树不著朝代，亦不详始末。其次，



在韩蕲《王孙女诗》前，必是宋人。其诗世无传本，缠绵悱恻，可泣鬼神。”予谓此诗“一句一转意，两句一转韵，其音调气韵置之六朝、三唐亦为杰作。杨升庵《丹铅录》举‘门外猧儿吠，知是萧郎至’一诗，以为一句一转古人所少，然彼止八句，且不过男女相悦之词，以视此诗，相去何止数等耶！”这些话语，反映了先生做学问的态度，亦从一个侧面透视其注重现实的文学主张。

是月作诗词多首。有记游消遣愁怀的《渡江云》，有为羊昶题《花溪渔笛图》的《月下笛》，有秋夜听示诸同志的《秋夜听雨》、《秋日对雨》五言七律，有为潘星斋侍郎题秦宜亭《岁晚江邨小景》的《三绝句》，有偕子缜、云门同作的《咏阑干》、《金缕曲》，有为芷秋闻歌感旧的长短句《永遇乐》以及《偶成》一首。录《偶成》于下：

不觉诗成日已迟，闲来窗下复残棋。

秋花满地蕉阴绿，又为斜阳立少时。

八月，先生慨叹“今春以来，未尝一日静坐，旧业益荒。”又说“予今年穷甚，典质俱绝，非百金不能了此节。责肯夫为我设法得以过去。知己高谊，何时可忘。”

是月有三笔账可以记：

一是收入账：十四日，伯寅先三次致书，分别馈银十两、十两、六两，皆其门生束脩之资，可感之甚。伯寅可谓挚友，每当先生窘迫之时，则适好伯寅致书送银之机，俗言“救急好办，救穷难为”，几十年如此，伯寅难得，难为伯寅。

署中送秋季养廉银十二两五钱。

印结局送来公费银十六两。

为人题写尚有些许收入，但并不固定。

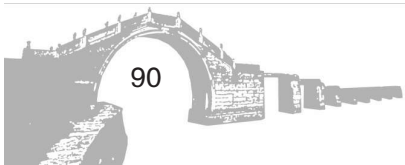
二是固定支出：在北京房租每月四两。十四日付米钱二百三十千，石灰钱九十八千，酒食钱六十四千四百，南食钱五十三千四百，纸钱二十八千，首饰钱十六千，砖瓦钱八千，诸仆媼、长班皂役赏钱七十千，日用零账钱五十千，陈媼回南赏钱十两，此是这月大略。

寄绍兴老家：内子银四十两，仲弟银四两，僧慧银五两，二妹二两，珊姬之母四两，共五十五两。此为特殊，一般每年二三次、四五次不等。

三是日常“礼尚”。酬答或出游，每月少则四五次，多则十余次。少不了车轿费及饮食小酌或陪娘演唱。生日、寿宴、婚嫁死殇，视亲密程度，分别厚薄送礼。会试期间，同年乡党得迎来送往，个别贫困知友、戚属还得给予宿食之便，且先后时间长达近年，赔补实属不少。

这就是先生在京生活状况之一斑，不知者言其营生太过阔绰，知情者深感其活得不易。

九月，先生自责曰：“予性浮动，少喜观剧。三十以后，深戒此事，比年在都未尝过问。近日强作游戏，自十九日至昨日，竟至六出不厌。虽以同仁固邀，情好嬖娖，非可得已。然桑榆之景渐近西山，入夏以来十旬九病，近方少癒，怠荒已多，犹复不惜寸阴，作此儿戏，过庭之训老未知悛，通计今年废经



失业，学之无成，亦可知矣。书此以志自讼，非敢分过友朋。”故比日颇温故书，间附考证。至三十日印结局送来是月公费银二十九两五钱，此辛未（同治十年，即1871年）以来第一利市。

初一日，偶阅近人陈其元《庸閒斋笔记》八卷，前有俞荫甫序。其元，字子庄，海宁州人，由诸生官至江苏后补知州。其书多载家世旧闻，间及近事，亦少掌故，谬误较多，叙次又拙，不足称道。仅摘学衔职官一例：

“自来世俗相沿，称二甲一名为传胪，以亚之于鼎甲，其家或悬匾树坊，则称之为‘金殿传胪’，若三甲一名则无人以此称之（家居时，惟见康熙间三甲一名山阴人诸来晟之门悬传胪匾额，余无闻者），榜眼、探花已属不典之辞，然尚肇于唐、宋，传胪则国初以前未有此称，若金殿、玉殿之分更可怪笑矣（其元称二甲一名为金殿传胪，三甲一名为玉殿传胪）。其问及考据无不舛谬，如论官制，谓‘唐之尚书以处藩镇侍郎则居宰相之位’（唐惟门下中书侍郎为宰相之职，非侍郎皆居相位也，此语亦微误）。案唐于尚书省设六部尚书，领吏、兵、户、刑、礼、工之事，而侍郎为之贰，始终未尝改易。惟唐制长官多虚位。中叶以后尤甚。尚书省尚书令，以太宗尝为之，后遂不置，而升左、右仆射为长官。此无论矣，门下省之侍中，中书省之中书令，惟以待元勋重臣，余不轻授。御史台之御史大夫，肃宗

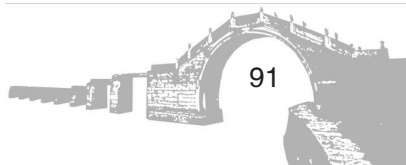
以后不常置，多以中丞摄之。六尚书官亦不必备，或亦除拜而不必莅职，往往以侍郎掌部事，而节镇、留守及分司致仕者，多以尚书系衔，皆犹今之虚衔耳。节镇所带，自御史中丞、左右丞、散骑常侍，以至太保、太尉、司徒、司空、侍中、中书令，凡自五品（御史中丞武宗时始升四品）以至正一品，或为检校官，或为兼官，皆视其勋格以示加崇，并无一定，未尝以尚书处藩镇也。至谓官名，官制历代不同，惟宰相及大将军，始终贵重。古之官名，今有以呼执艺者，薙发曰待诏，工匠曰司务，岂知自古及今无宰相之官名，待诏、司务亦非古官乎？本不足驳，因其中屡自誇博奥，而书甫刻于去年，今年已有翻板，盖短书小说最易惑人，故略辨之。”

十二日，仁和冯子因画《三山世隐图》而山水失肖，顿迷佳境，然画法甚不俗。今日静阅之，乃极似柯山对面之湖南山，其结屋尤肖萝庵，因改为《山楼对读图》，以甲寅之春，曾偕亡弟勉斋，读书于庵之黄叶楼也。并题绝句云：

无恙青山旧梵寮，秋风几度叶萧萧。
对床把卷人何在，愁问南湖第五桥^①。

十八日，闻郭嵩焘、刘锡鸿以二十五日出使西洋事，先生议曰：凡出使各国官员，“凡官二品者，月支薪水银千四百两，五品以上者八百两，七品以上者六百两，计朝廷岁糜帑金至六七百

①三山、湖南山、萝庵、南湖（即鉴湖）、第五桥都在山阴湖塘一带，今均为绍兴县柯岩风景处的景点之一。



万，于洋税中提支。所使皆鄙夫下材，不知国体，许矜身者尤险诈无耻，洋人颇以其不由甲科益侮辱之。此议发于粤人陈兰彬，谓各国皆有夷官驻我都城，而中朝官无驻外国者，欲以知情，伪通信命，非此不可谋国。无人曲意从之，不知夷人挟其虎狼之威，犬豕之欲。近据鞏下，外扼各口，哇喋一片，上下惕息，要求劫胁，无计不从，彼之监我宜也。我之使彼，形同寄生，情类质子，供其驱策，随其嚙笑，徒重辱国而已。虽有智者，无所施力，况皆狙佞奴隶之辈乎！兰彬嗜利小人，敢为大言，自以翰林改官，潦倒不振，途穷日暮，倒行逆施，祇以自便私图，不异卖国，言之可谓切齿。郭、刘衔命至英吉利（英国），实以马嘉理之死，往彼谢罪，尤志士所不忍言也。”此可见先生爱国之情愫。

十九日记有“会稽人章贞，其父为富顺县丞，不求仕进，独喜读书、收藏，精槧秘本颇夥。刻有徐星伯校注《汉书·地理志》、严铁桥校辑《马氏意林》，皆世所未见也。其翻刻《绝妙好词笺》，后附《皋文词选》，则都门已早见之矣。”此可补县志人物。

二十六日，夜读古文及《后汉书》序论数首，作《复云门书》，书内列举大量冤、假、错案以后说：“自去年余杭狱（杨乃武）起，日尝愤愤，以为法不立，人心尽死”，“慈铭夙喜读律，颇留心于世之狱讼……吾子忼慨开敏，稚志用世。刑狱者生人之本，治乱之所由出，保定又天下刑名之所出也。读书之暇或一访之，于问学非无益者，幸留

意。”

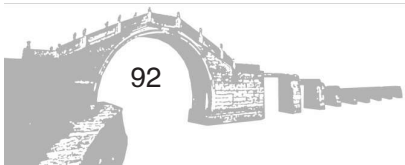
是月，僧慧娶妇，年二十一。是儿襁褓之中连失怙恃，“先妣曾命予子之，而予旋远游，洊大乱，家日益落。是儿亦久羸瘠，遂成痼疾。先妣弃养，孤露更苦，仅分授薄田三十余亩，依其外家以居，其乳妣抚之，颇极诚挚，丝粟出入，经理极勤。己巳之岁，予为聘定屯头村任氏之女。近闻女之父已殇，女年长僧慧四岁，两家皆盼予归为成家室，而流落不偶，迄今遭阻。幸季弟及诸妹为之主持，得以集事。闻其僦舍大善桥，依郑氏妹以居。家具荡然，拮据可想。予既不能少资财帛，又不能目睹成礼，仰负先灵，俛慙孺子。今日早起，徘徊南望，忽闻门外亲迎车从鼓吹而过，不禁泪落沾襟。呜乎，如予者真之弃物，家之臯（罪）人矣。”

十月阅《日知录》并订正数事、薛文清《读书录》、赵云松《廿二史劄记》，订正《南北史》五事、《唐律疏议》、《后汉书》，点读《楚辞》等。作有文字考源，如则、咫、枳、于、於等等，详见《日记》第7183~7186页。并为诸君评改制艺。

是月初五日，先后补成九月间即事诗三首。初七日致严菊师七律二首，束绂丈五律一首。十三日送伯寅侍郎冬日再使东陵七律一首。三十日有感为赋《相见欢》二阙。录《寄严菊泉教授师（嘉荣）嘉禾官舍二首（七律）》：

之一

绛帷昔事严夫子，年少文章独被誇。
一别星霜成隔世，故乡沧海已无家。



颇闻杖履今增健，犹喜音书远未賒。
五十买臣头半白，敝衣待诏尚京华。

之二

云门讲舍罢横流，老拥皋比向秀州。
释菜儒官推祭酒，传经弟子几登楼。
鱣堂兰玉分家学，鸳水弦歌应棹讴。
自古大师多寿考，春风他日作前游。

【注】二诗是七律正格也，于古人之法无不蒨不止，叙三十年情事，婉曲无遗也。世人少能知此，特标出之。

十一月初一日，夜读《后汉书》马援、桓潭、冯衍、郅恽、郅寿、苏竟、杨厚、“光武十王”诸传。“援传，醇实似班（固）书，盖全出《东观记》。恽、寿传、简隽有太史公（司马迁）笔意。东平宪王传，叙述恩礼，情味浓厚，令人油然而生孝友之思。魏孝文尝写此传以赐彭城王勰，《朱子诗集传》亦引之有以也。”

初二日，终日读书不出户，作《五不娶七出说》，“以钱氏大昕著《七出论》，其言偏激，作此正之。”文虽及古代女子之“逆家子不娶”等“五不娶”和古代妇人之“不顺父母去”等“七出”，但过偏狭，先生故以史实加以正之。详见《日记》第7188~7193页。

初七日，作《哀傅生文并序》。傅子芝秋不幸于初四日午去世。前日还告我誓断洋烟（鸦片），不意遂为诀别，年仅二十余岁，其妻将于月中坐蓐，感怆可悲。先生作哀文，至今尚首次，文见《日记》第7206~7210页。

是日，还作有《花部三珠赞》并序。赞艺人琴香名小福、钱秋菱名桂蟾、朱霞芬名爱云者，皆吴人。并赋《贺新郎》二阙，一赠钱郎兼悼傅生；一题云门《茗花春雨楼填词图》。

初八日，夜阅许珊林（槌）《洗冤录详义》，共四卷。伯寅侍郎所翻刻。“其书以宋宋惠父《洗冤录》为本，而采取《平冤录》、《无冤录》，以及近时例案为之补订，其旧义未明者为申释之，间加驳正。于检骨尤详。事事分晰，辅以图绘，皆得之于阅历。末附急方，亦较原书为备。盖仁者之用心，作吏者不可不读也。”

十一日，夜得绂丈书，以新作《咏梅》七律见示，即走笔和韵答之，云：

绮窗春信最相思，驿使随从寄一枝。
影落镜湖^①冰破处，香生纸帐梦回时。
遥知官阁温炉坐，绝忆江南玉笛吹。
何日扁舟侍公去，竹筇邓尉共题诗。

十三日，作书致绂丈并为其戚汪慧生舍人题星翁所绘《菊花称寿图卷》一绝句云：

老去鸥波悟画禅，一枝相赠傅延年。
不须真用餐英法，坐时花光是净天。

十七日，先祖妣倪太恭人百岁生日。江浙之俗所谓冥寿也。祖妣以壬寅见背，今三十五年矣。马鬣未封，鹑衣长结，一身远役，百事无成。本欲延僧诵经，少资冥福，而近日窘甚，昨以敝裘质钱，经营两天，始得稍治藜菽之祭。作《先祖妣百岁生日感赋》一首：

①镜湖，即鉴湖，在山阴县南；今人把狹獠湖改名镜湖，在山阴县北，有意搅乱或不读书之故。

舞綵髻年事，遗孤百药身。

一棺犹浅土，四海此穷民。

典质供烹菽，飘零媿负薪。

凄然铺席祭，后顾更无人。

二十日，先生有怨痛之叹：“终日翻阅杂书，稽核一二小事，迄无所得，此亦废光景，古人不如是也。健忘之人必不可为汉学，如予之劳心繁碎，徒自苦耳。不若效宋、明儒静坐炉香，盥水转得，自延其年。”

二十二日为人改制艺、排律与代作慢词等，言：“余阅古今文字，必细案其脉络，寻其用意处，遇字句疵累，亦再三审思始敢下笔，虽制艺亦然，故用心颇劳，不轻为人点窜也。”

二十四日，复陈蓝洲书约数千言，皆论近日官吏之害及励品守道之要。不知者以为愤激，其知者以孤介，然实中庸不易之道耳。“余自述杜门七例：一不荅外官，二不交翰林，三不礼名士，四不齿富人，五不认天下同年，六不拜房荐科举之师，七不与婚、寿庆贺，皆所以矫世俗之枉，救末流之失。其所谓翰林名士者亦止指今日之馆阁驱鸟，江湖疥蟥，称情相待，实非过偏。恐蓝洲读之，已当舌桥不下矣。”

二十六日得知“余杭县杨乃武一案中，葛品莲之柩已于十七日递至京，置朝阳门外海会寺。余杭知县刘锡彤及其门丁，亦入都待质。前日已作检验，门丁已鞠讯录供也。此事关系天下甚大，盖生命之死活，中外的重轻，皆视此为转移。倘检验一不得实，将外吏益鸱张，朝官遂以杜口，而天下之冤民将不胜其惨，死事更不可为矣。区区补救之

心，岂止为一夫一妇乎！”

二十九日得诗二首：

观伎

海上新传舞鹤来，细腰窄束称时裁。
红氍祇见梁尘落，赤羽常先羯鼓吹。
足蹶五花翻锦地，身轻一鸟度层台。
千金不少王侯赏，只惜无人为费才。

赠朱郎霞芬调弢夫

碧栏新出一枝花，璧月团圆是旧家。
劝客不辞金凿落，向人羞舞玉鸦叉。
偏移彩袖偎灯影，常得红颜映鬓华。
为谢笼鹅王内史，肯教丹诀换胡麻。

十二月初二日夜和绂丈诗一首，题为“绂庭丈复示近诗即和其韵”。

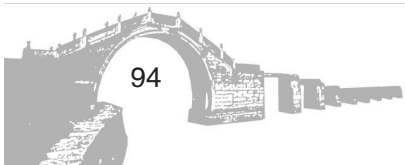
岁寒闭户寄徜徉，稍喜南荣日渐长。
老去读书如过影，贫来节食是新方。
倦狸卧傍红炉热，佳墨磨添漆几香。
穷巷由来人迹少，半庭积雪有清光。

初七日终日阅书，如《洗冤录详义》、《唐诗》与方书等，夜偶考“𦵏”、“𦵏”二字。详见《日记》第7236~7239页。

初九日，夜偶阅桂氏《说文义证》。是书以引据浩博见长，若其正误、发疑则远不及段氏。王荦友谓分肌析理，桂氏尤精者，盖乡曲之见也。如“孪”字下引谯周《法训》言：“一产两子者，当以后生者为兄，言其先胎也。”详见《日记》第7240~7241页。

初十日，海会寺开验葛品莲屍，无毒，实为病死。县官刘锡彤、知府陈鲁，巡抚杨昌濬及凶手等四人，“原情定臈，实禽兽所不食，有北所不受，皆当肆诸市朝以谢天下者也。”

十二日终日点阅伯寅侍郎《东西陵



诗》并题七古一章，又作《乐毅墓和郑庵》七律一首。见《日记》第7244页、7245页。

十三日夜阅《经义述闻》。“王氏所列六证皆确不可易，其论闾、闾、楣同为—物，是门楣而非门限，以今京师城门中之方石是，其遗制则似未然。”十五日夜阅林惠常《三礼通释》，“论闾、闾—条，力主贾疏及焦里堂之说，而痛驳江氏永、江氏声、王氏引之三家。然王氏六证义据精深，林氏逐条强驳，多枝游之辞，实非王氏敌也。”

十七日，弢夫、牧庄、褪庵、敦夫来。以今日仲彝、梅卿、彦清约诸君同具酒饌为余豫作生日，并招秋菱、霞芬、扶云，置酒越縵堂饮宴，日甫午至夜更鼓动始散，赋七古—律。节录如下：

……

谈谐互作务醞籍，礼数虽设无周旋。
舍人博雅守家学，穷经屹屹争前贤^①。
诸君各擅词赋妙，葩花络绎共丹铅。
就中鲍叔同里巷^②，清漳夹岸连华椽。
盐官羊仲居稍远^③，海航—日能来还^④。
王翰迴绝隔回浦^⑤，会稽东部同山川。
其余四君尽同县^⑥，斜桥光相衡相连^⑦。
新河近汇郭西水^⑧，陶堰时泛城东船^⑨。
同学同岁分少长^⑩，旧雨新雨无拘牵。

①谓孝仲。

②鲍叔指敦夫。

③羊仲指敦叔。

④海盐—日可还，在三江口对岸。

⑤王翰指弢夫。

⑥指山阴县。

⑦斜桥、光相桥均为坊名，孝仲居斜桥。

⑧新河弄、西郭均为坊市，匡伯居新河。

⑨陶堰在城之东乡，出昌安泛舟。彦清居昌安，仲彝居陶堰。

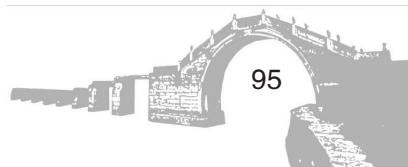
⑩孝仲、敦夫同学，匡伯、弢夫、仲彝同年，敦叔、彦清亦兄弟同年。

长安冷落守素业，不附时局誇飞鸾。

天涯难得—朝聚，对此不饮真痴顽。……

二十二日以夹袍褂质钱九十千过岁，逼仄尤甚。伯寅侍郎知人知心，于二十六日馈银四十两，三十日两次分别馈银二十两、十两，署吏送来冬季养廉银十六两二钱，又可卒岁矣。

这年正月，朝廷命议筹借洋款以资左宗棠军用。二月，左宗棠军自兰州进驻甘肃省督师。四月，李鸿章奏聘德军教练各营施放后膛枪炮，并派弁赴德学习军械技术。五月，英使威妥玛出京以要挟解决翻译马嘉理被杀案，六月李鸿章在烟台与威妥玛商决此案，至七月签订中英《烟台条约》。八月，命各省认真禁种鸦片（罌粟），并施行地方官推行禁令的考成办法。浙江发生斋教起事。九月，四川南充等县频发教案。十一月，广东严查天地会。十二月，李鸿章等奏派福建船政学堂学生分赴英、法等国学习制造、驾驶之术。这年全国出口值八千零八十五万五千五百七十四两，进口值七千零二十九万九千五百七十四两，征货税—千二百十五万二千九百二十两。英商怡和洋行



建成淞沪铁路，旋由中国收购拆毁。英商麦边洋行成立，经营长江航运。直隶、河南、山西旱。

在浙江，三月，左宗棠抚浙时，杭州城内本设有小型机器制造局，用工人不过二十余名。近加扩充，能制铜帽、开花弹，并铸小炮五十尊。五月，兴修绍兴大禹陵和禹王庙。八月十九日，临安县民王守本等聚众结寨木公山，袭取于潜县城。同月，永嘉县施鸿鳌在双福田地方，持斋说教，用符篆治病，信者众多，并设军师、将军等名目，准备起事，旋即为温州总兵逮捕镇压。余杭、于潜两县大水，田庐淹没。宣平县大水，淹死男女二十余人，冲没田地十七余顷。临海等县猝遭台风，海潮陡涨，平地水深数尺，淹死居民甚多。萧山县大旱，河涸见底，西兴一带复遭蝗灾，棉花、杂粮之叶被食殆尽。九月十三日中英签订《烟台条约》，规定温州开辟为商埠。是月，巡抚杨昌濬令楚军副将刘东升招集民工疏浚西湖，至次年冬竣工。创办于康熙癸卯二年（1663年）之杭州张小泉近记剪刀店，今年得官府批准，永禁冒牌，刻石立碑于店门前。杭州蒋广昌绸庄从同治年间（1862~1873）的六台绸机增至数十台，连同放出的料机共三百余台，成为杭州最大绸庄。光绪三年（1877）又在上海设庄，继在汉口、九江、营口、哈尔滨设庄，并向南洋出口。建德县严东

关五加皮酒获新加坡南洋商品赛会金质奖章。

四十九岁

光绪（丁丑）三年（公元1877年）

是年，先生本誓不应试，而大妹、三妹、内子远道食物先至，同乡公车十余次第到达，伯寅等师友又借故馈以银两，进退维谷，只得入闱。此第六次会试，不售。

正月初十日，春气渐动，遂觉疲惫，时欲就床偃卧，病体日深，老景日益龙钟。至此尚复逐黄面小儿，提篮踏闹，争冬烘之一映耶？今年誓不应试，并拟闭关谢绝。因其先母十一日生忌。是日大风，独坐京邸，泣赋一律：

五十孤兒泣断蓬，亡灵渐对影堂中。
岂真白发充朝隐，虚贫黄尔晒祭丰^①。
徙宅分无酬教育，首邱何日得来同。
犹迟地下莱衣戏，一盏残灯独听风。

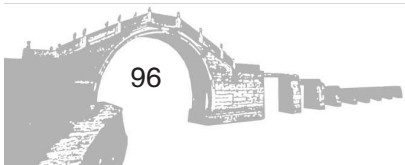
十五日元夜，孝仲、褪庵、彦清、弢夫、匡伯、仲彝小集寓斋，并招钱、朱、蒋郎。三更散，作诗一首：

杯盘乡味试初筵，同调才华尽若仙。
生世几逢元夜饮，帝都幸见中兴年。
灯街画烛争花艳，坐簇春人比月圆。
转瞬杏园风信好，锦屏佳语喜先传^②。

二十二日考证陈硕甫毛诗音中关于参、参差、人参、参楚、参差等字音、字义的沿变及方言之音变。详见《日记》第7282~7284页。

①先母临殁时语慈铭曰：“汝贫，甚药物不必复求，他日富贵，祭我稍丰可也。”每思此语，肝肠欲裂。

②是夕灯结灯花，俗传是祥瑞之兆。



二十三日阅《望溪文集》。“望溪粹然儒者，其文多关世教，又语必有本，事能见道，自责之言尤近圣贤，刻己之旨，宋儒以后诚不多见”。其读经、读子史诸文多不可训。

是月，还先后读过《唐诗纪事》，买得原刻《经籍纂诂》一部、《华阳国志》一部。作有《岁首二日潘星斋丈以七十述怀四律见示，奉和二首》、《哭芸龛舍人文祭》、《燕九节（十九日）出游白云观归饮丰楼得五绝句》、《春阴瑟居有怀弢夫仲彝》、《闻孝仲长郎玉纶郡试第一诗以和之》等诗。

二月初四日，誊录近日所作碑帖跋尾，共十五篇。计《汉敦煌太守裴岑纪功碑跋》永和二年、《汉析里郾阁颂跋》建宁三年、《刘宋宁州刺史爨龙颜碑跋》大明二年、《后魏咸阳太守刘玉墓志铭跋》孝昌三年、《后魏北丘法生为文帝及北海王母子造像铭跋》景明四年、《魏骠骑大将军定州刺史尚书令李宪墓志铭跋》元象元年、《东魏北丘洪宝造像铭跋》天平二年、《东魏辅国将军齐州刺史高湛墓志铭跋》元象二年。又跋，《东魏太保太尉公刘懿墓志铭跋》兴和二年。又跋，《东魏渤海太守王偃墓志铭跋》武定元年、《北齐定国寺碑铭跋》天保八年、《北齐云门寺法懃禅师铭跋》大宁二年、《隋凤泉寺舍利塔铭》仁寿二年。跋文详见《日记》第7298~7323页。

初五日，阅李申耆《历代地理韵编今释》。“用力甚勤，颇称完密。取而阅之，盖不无漏舛。”

初六日，阅杭大宗《三国志补注》。“所采大半自《世说注》、《水经注》、《太平御览》及汉、晋诸书。……其书通题道古堂外集总编卷数，校刻粗疏，误字甚多。”

初八日后数日，阅《北齐书》。至初十日，在指出其史实有误外，认为“《北齐书》儒林传序甚佳，其叙述学术源流，时俗兴废，言详旨简，不可不读。其文苑传序亦甚详，高齐累世淫凶酷暴所不甚言，而其待民颇宽，又知重儒爱士，靡以好爵，一时横经挥翰之流，类能引置讲帷，擢居文馆，其隐退者，亦得雍容弦诵，优养林泉。故两传中人物亦多颇可观，所当憎而行其善也。”

十六日，阅《北魏书》。“东汉以后，举士者大率孝廉、秀才两途。孝廉犹唐之明经，秀才犹唐之进士。故孝策经学，秀策文艺，世尚渐偏以文为重。至南北朝遂积重秀才。《魏书·邢峦传》，有司奏策秀、孝诏曰：秀、孝殊问经权异策，邢峦才清，可令策秀。《北齐书·李广传》，广求举秀才，州郡以广经儒，虑其不娴文辞，难之。《刘昼传》，昼举秀才对策不中，自恨无文藻，乃专意为文。《文选》所载，南齐王融，永明九年、永明十一年策秀才文，梁（朝）任昉天监三年策秀才，文皆务尚书华藻。《北齐书·文苑传》所载范逊，秀才对策，文极瞻丽。沿至隋时，杜正伦一家三秀才，为当时人称美。至于唐世遂无人应举，而进士始为极选矣。”“今人称善钻营者曰尖头子，其来甚久。《魏书·郭祚传》，祚子景尚，善

事权宠，世号之曰郭尖。又《李崇传》，崇子世哲，性倾巧善事人，世号为李锥。足见俗语皆有所本。”^①

二十七日，阅丁俭卿《周易述传》共二卷；二十八日再阅其《尚书余论》一卷，凡二十三条；二十九日又阅其《禹贡集释》三卷。“述传”本程传而多以史事证之；“余论”皆证明伪古文为王肃所作，与《家语》、《孔丛子》、《论语》、《孔注孝经》、《孔传》，皆一手伪书，其词甚辨；“集释”采取众说，而附以己意者又低一格书之，大旨主班、马、桑、酈、许、郑，而正胡氏锥之失，务明古学简核可传。

三月初三礼部取试卷来填写三场履历，付之。

初八日早起入闱，照例三场考试，至十六日结束。程式不变，惟今年三题为：首题脩己以安百姓，次题言而世为天下则，三题见贤焉然后用之。诗题露苗烟蕊满山春，得烟字。先生作文，作五策均不起草，唯十五日身体不快，竟日不食，夜卧不能寐，五更疾动。

此后，均作应酬往来，偶阅惠氏《周易述》、《鲑崎集》，孙镜江以《赵廿二年群臣上寿石拓本》一幅相赠，略作考证。二十九日补录近日所作诗三首，词四首。录以题目如下：

《上巳日禊庵招集极乐寺看海棠，携霞芬同往，是日大风，花尚未开》七律一首，《偕诸同年长春寺展镌山师殡，过师旧宅，怆然赋诗》七律一首，《暮春秦勉鉏招同汝翼、子缜两庶常，

弢夫、仲彝、云门、文冲集天宁寺塔射山房憶去年亦与勉鉏饮，此会者八人，以“良辰美景，赏心乐事”分韵，余得良字，久而未作，今为补之，五律一首，共三首。

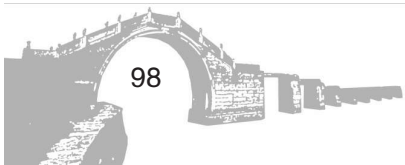
长短句为《潇湘夜雨》、《南浦》、《露华》、《汉宫春》四阙。

四月揭榜，先生不售，此第六次会试矣，其心情在以下几段《日记》中可得到反映。

初八日记有“君子小人之别”。“三代以下，惟恐不好名其言诚是也。好名亦有君子小人之别。严流品，峻崖岸，崇名节，尚清议，主持绝学，不耻沉沦，拒绝非分，不顾贫贱，此君子也。虽或议论少激，意见少偏，不失为圣人之徒。广要结，争声誉，逞浮辩，恃客气，索隐行怪，厚自标异，外骄内谄，敢为诡诞，此小人也。虽或饰诈行方，露才扬己，终入于小流之目，今有人焉。耆欲满其中，囚垢饰其外，惊虚声以吓腐鼠，勦杂鉴以驱群羊，无一艺之可名，无一事之求是，而夜郎自大，凤皇不如，深妬道真，恶闻胜己，岂知转瞬之间，冰消日出，狐貉噉尽，草木同归，岂不悲哉。今日客坐间，偶有所感，聊复论之。”

初九日谈“祷神抽签”。“神祠签诗始于五代，灵验之事多载稗官。京师正阳门右，关帝祠签，自明以来，历著奇险，而陶然亭文昌神签，近世亦有灵应。余己未、庚申尝两祷关庙，所言亦征。今老矣，日暮涂远，应试之事，自

^①引文中之《魏书》，均指《北魏书》。



此遂绝。昨洗沐素食一日，今晨起盥漱毕，即驱车至前门祷关帝庙及观音堂，还至陶然亭祷文昌阁。关庙签诗曰：

一般行货好招邀，积少成多自富饶。
常把他人比自己，管须日后胜今朝。

文昌签云：

爱君兄弟有声华，桃李虽春未有花。
遥约和风新草木，定知仙骨变黄芽。

十一日报红绿，云门、紫泉皆中，绍兴府共中五人，山阴得三人，程仪洛、潘遁、俞麟振。

十三日哺后取闱卷，“为第五房编修藏济臣所点抹。鼠辈何足责也。”

十八日得鄞人郭传璞孝廉书，以素纸乞书，并以钞本张陶庵（岱）《瑯环文集》两册见贻。前有王白岳（雨谦）、祁雪瓢（豸佳）两序。陶庵全集向藏李柯溪小李山房，后归一贾人，子孙姓详见余丙辰日记。此集皆序记、小文，诙谐鄙里，为明季山林中下品、恶派。惟记载《越山五佚记》，虽文甚俗劣，而小有裨于志乘。五佚者，一曹山，二吼山，三怪山，四黄琢山，五蛾眉山也。又有《快园记》，言园为御史大夫五云韩公别业，有翦韭亭，载郡志，后归韩氏婿诸公旦，改名“快园”，明末以归。陶庵观记中所称，盖即锦鳞桥之韩衙池也。又《兴复大能仁寺记》，言嘉靖丙辰胡总制豪欲为吕相国花园，寺及佛像一日尽毁，住僧无漏，愤而自经死。吕氏后造无量庵于城西墙下，以奉寺之伽蓝，又壅吕文安、葵阳、姜山三先生像

于寺。最后祁德公以三千金复之。胡总制即胡宗宪，吕相国花园即穆木园也。此二事亦可采附郡志。”

是月，先生仍读书不辍，如《说文句读》、《史通》、《咫晋斋丛书》等。

五月初二日，阅吴山夫《说文引经考》。“其取证虽较吴氏云蒸书为博，而于许君义例未能深知，误文、窜语无所别白。又以原书为次，不如吴氏分经为类便于检寻。”

初六日得词二阕：

满江红（咏晚霞）^①

浅浅情天，拖逗出、降霄花影。正日晚、天孙绣罢，懒收云锦。绿树接边红欲弹，凤城街处明逾靓。更额黄、无限夕阳山，西南映。

江上思，谁相证，山外意，何时尽。似端相人面，醉波微晕。锦带书从半天寄，紫罗巾欲风前赠。祇消魂、能得几时看，明河近。

玉漏迟^②

傍花莲漏滴。疏窗曲槛，句留凉夕。下了香车，相见倍相怜惜。生恨明灯婉娈，似偏照深红羞靥。还转向、银屏影底，倩伊偷隔。

自从系定红丝，凭密见疎逢，暗添华发。似此多情，翻悔那回相识。拼得青衫化泪，总不换天下离别。团扇底，私语怕教人说。

初十日，阅崔秋谷《吾亦庐稿》。又张公束明经以将为江西县令入都来访，出所著《说文佚字考》一卷、词一

①“满江红”，词调名，有平仄两体。又名《上江虹》、《念良游》、《伤春曲》。

②“玉漏迟”，词牌名，调见宋宋祁词。唐白居易诗有“天凉玉漏迟”之句，因以名调。

卷属阅。又为赵同孙寄来钟子勤《春秋谷梁经传补注》一部。“钟名文蒸、字朝美，又字伯微，嘉善人。道光丙午举人，桐孙之师也。书凡廿四卷。全载范注而详补其缺，订正其误，博采众说，深研义例，用数十年始成，近出诸书中为卓然足传矣。前有自序二首，论径论传及略例各数十则，后有自题诗二首。其门人沈善登庶常书后二首。”

十七日，得《偕匡伯、仲彝游南顶》诗一首。赋《三姝媚》夏夕偕秋菱饮霞芬室词一阙。见《日记》7423、7424页。

十九日，先生对近来生活作自我总结道：“余近来踪迹，屡在酒家，或以惜别嬖娈，或以寓情陶写，然十之七八骋作应酬，愒日疲神，多非得已。缩三旬之举火，求一刻之暂欢，志士以之悲怀，寒人因而殒涕者矣。今夕招霞芬，坐间戏语子宜、心云：此非灵均香草，实为庄生寓言，视之如涂车刍灵可也。”说得深刻，但当时当局难以坚拒，实难做到。果然引来两种反应；

一是“余以昨夕有不快于坐人，褊中护前，忿气遂激，诋诃所及，多有失言，自愧学力不成，老而愈放。读书所得，全为客气所乘，既非养心，徒滋忤俗。醒悟之后，因与弢夫言之。弢夫复书言无此事，固由见爱之笃，亦知余之不能受尽言耳。”

二是“作书致陈逸山。逸山性粗，语言无次，趺弛特甚，深致暱于余，余以为坦白无他肠也。逸夫又屡以伯寅、

香涛、王廉生、李学士相诋之言告余，余以诸君皆与逸山厚，而逸山独袒余者，为士穷相恤也。”实则是逸山毁余也。余面诘逸山“以所闻，其辞支吾之甚。此人果非君子，以后绝之可也。”

因而总结道：“诸人之毁余者，以近日酒边踪迹颇多耳。余之寄托固非此辈所知，即实有钟情，亦何与痴儿事而烦鼠辈饶舌哉！都中所谓贤士大夫，以脂韦为经济，以穿窬为学问，奴颜婢膝，无所不为，不知清夜扪心，何以见天日、对妻子，而于离众独立者视若仇讐，洁志不屑者加之粪土，徒自状其蜉蝣而已。丈夫行事，光明洞达，虽鬼蜮群行，亦何伤于豪末乎！《易》之大过君子以独立不惧，我则知之矣。”

六月仍处沉醉觅趣之中。

初四日，庭中千叶石榴双花并蒂，上又出重台一花，赋词一阙索同人和。

解语花^①

猩英细簇，绛瓣匀敷，绀萼双趺展。乍分还敛。薰风里、相倚又相遮掩。重台更艳。认高处、五云浓颤。是甚时、蜡凤三珠，齐向枝头见。

可似尹妍婉娈。又身轻掌上，来舞飞燕。朝酣深浅。红裙并、偏让暗抬娇面。芳心数点。还密意、如人旋转。长愿依、深翠朱幡，不作飞红怨。

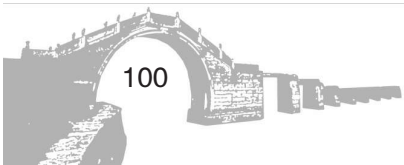
又，霞芬以茉莉花为余缀团扇中殆遍，亦赋一词，为平等法中消遣也。

珍珠簾^②

是谁琢就珍珠蕊。露苞含、多少温

①解语花，词调名。据说调名取自天宝年间唐明皇称赞杨贵妃语。

②珍珠簾，词调名。又名《真珠簾》，调见宋陆游《放翁词》。



存深意。恰到半开时，又素馨如醉。见说琳宫新采得，便暗取、荷囊深系。偷寄。凭背人低数，相思何事。

偏称小扇轻纨。配焯灼簪花，琼瑶匀缀。卅喜算团圆，看细排心事。比似丁香犹款密，好结取，从头盟誓。休弃。便金匱緘香，见时长记。

十二日，张公束来，得赵桐孙书，以所著《琴鹤山房诗钞》属商定且乞序。“桐孙博学有文，其诗长于隶事，凡感时咏史之作，颇有佳篇，而于状景述情，乃小工者，远不逮其骈文。”

十三日，阅《订伪杂录》。认为“考据之学，愈后愈难。如‘高唐神女梦’一条，辨《文选》刻本于《神女赋》中‘王’、‘玉’二字颠倒互讹，遂以宋玉之梦为襄王之梦。《四库提要》谓姚宽《西溪丛语》已言之，讥鸣玉未见其书，不知《梦溪笔谈补》先辨之甚详存中。北宋人又较令威（姚宽）为早矣。以梦神女属襄王，唐人诗已屡用之，盖其沿误甚久。”

十五日，对于不必要的应酬而为之事有坦言：“自附作达，语其醞藉，亦名士所不讳。然必揣其性趣，称厥风流，出入有程，醒酒有度，情在远近，语半谐庄，方不至屡步娉娑，浸淫扫地。而竹林难选炉侧，谁明奴隶扰其管弦，屠酤乱其尊俎，不免沙泥均涅，鸡凤同群。余之混迹其间，宜为不知我者所笑也。”

十七日，阅《礼记正义》，辨王制祭法，如天子七庙、庙祧之称，祧之别、禘荐之分等，见《日记》第7450~7453页。

十八日，阅郭嵩焘侍郎《使西纪

程》，记其自丙子十月十七日于上海拜疏出洋，至十二月八日抵英吉利伦敦止，言其“记道里所见，极其夸饰”，“其缓步低声，背公营私，以冀苟安于旦夕”等等，恐尚可斟酌。唯历史记载，郭嵩焘奉旨出使英国，事在乙亥（1875）八月，这是中国正式派遣驻外使臣之始。事见《日记》第7453~7456页。

十九日陈逸山送所画《湖塘村居图》团扇来，画极细密，用墨尤佳。是夜微凉，待月久坐，得诗五首：

夏夜独坐待月思故乡一首

明霞隐隐绛河湾，举酒踟躇想玉颜。
风定一帘妨烛入，花深三径异琴閒。
天涯诗思偏宜夜，故国秋声欲满山。
为问旧时松栝影，可仍流水照人间。

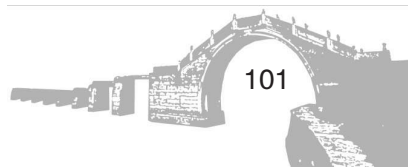
自题湖塘村居图四首

久客劳劳未得还，故乡未改旧林峦。
溪桥曲抱渔村隐，竹树深藏草阁寒。
新水一湖人放櫂，夕阳千嶂客凭阑。
游岩少有烟霞癖，头白青山画里看。

将母当年卜徙家，只期终老课桑麻。
雨晴绕圃看蔬甲，月出四邻闻纺车。
小舍周遮三径竹，轻兜来往一村花。
伤心莫遂閒居愿，流落皋鱼两鬓华。

海外争传四大洲，穷荒烟岛足奇游。
谈天纵欲超三界，埋骨惟须办一邱。
率士已无干净地，仙山长见鬼神愁。
龙沙桑梓谁曾忤，虬蛭容身祇芥舟。

八口飘零各一天，先人马鬣未成阡。



谁营安道居山宅，虚系思光上岸船。
犹幸干戈留后死，喜无儿女累衰年。
玄亭倘有侯芭在，为望他时办墓田。

二十二日，署中知会七月朔时，享太庙，派余陪祀。

二十六日阅周彦广《临安志》，稍作考订。

七月初三日阅《经韵楼集》。“其考据之精者，大旨已具《说文解字》注中，而微言、绪论尚觉探索不尽。惟与顾千里争西学、四学一字是非，穷篇累牍至于毒置丑诟，且于顾所著《礼记考异》、《文选考异》亦牵连攻诋，殊失儒者气象。在顾虽非段匹，而亦为段累。不少经学千秋之公言，不必如是忿争也。”是书为段茂堂氏所著。

十一日夜得词一阕，调取《双双燕》^①，为自题秋江菱榜晚霞时图意。

渗金艇子，趁青幔风前，载愁容与。山光鬓影，同斗镜中眉妩。才听柔声雁觳。已渐菱歌深处。多情晚晚红霞，半带寒烟汀渚。

延佇。蘅皋日暮。迁浅浅微波，暗通心愫。沅江香歇，来共水荭花语。消得斜阳几度，又撩乱、天边孤鹭。何时约定红阑，看足五湖风雨。

十二日，“前日云门馈助祭银两，作书辞还。云门复书，言甚竺挚，是深知我贫也。今日赋诗为谢，并缀小启，以志良友之贶耳。”

谢樊云门庶常惠先君子生日祭银启。

大火流西，清风戒节。后尝祭之六日，直先人之诞辰，岁在强梧，算七艸。莱衣换葛，久绝称觞之期；礼堂授经，已迷凿楹之处。治鱼菽以充荐，藐音容其莫追；难援税服之文，虚设事存之礼。夫周礼犹醺，非所语于朋施；馈食将宾，詎反资其家具。吾弟孝能锡类，廉欲润人，猥分咳兰之餐，来左楚茨之祭。晏婴逼俭，得丰戈卯之筵；顾欢永怀，免废蓼莪之什。深铭寒露，载戢高风。

偕云门夜过梁家园一首

才隔笙歌地，便无城市喧。

秋光生积水，月色定空园。

去马催街榭，残灯识寺门。

应知宵暑尽，捉尘一谈元。

十八日夜月出，甚佳。得词二阕。

新雁过妆楼^②

（初秋既望，皎月澄霄，凉思满怀，悄然有忆，不自知其言哀已深也。）

玉宇澄空。初凉地，秋声渐到梧桐。小庭夜静，愁绪碎搅吟蛩。窄地阑干谁共倚，乱萤暗度竹间风。凭怱怱，绛河旧影，来约新鸿。

前词既成，幽深以怨，因赋此阕，柬弢夫，即谱弢夫今日书中语也。然曲终调苦，意更深矣。

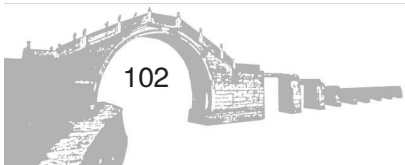
月边娇^③

雨过天街，早钿陌新凉。红笺传信，画屏烟细，珠灯露泫，翻衬月边人靓。鸾揔雁柱，借慢撚句留花影。晶帘隔处，暂记取香肩低并。

①词调名。始见于史达祖《梅溪词》，咏双燕，即以名词调。

②“新雁过妆楼”，词调名。

③“月边娇”，词牌名。



似闻扇底莺声。夜来还忆，旧游轻俊。茂陵人老，长门赋断，冷落字中金粉。吟腰瘦尽，问甚处霓裳堪听。徘徊桂树，祇露盘承冷。

二十一日，偶阅张谦中《复古编》。“此书辨析精严，为治小学者之津辖。然亦有太拘泥者。”如言伏羲必作虞牺、琵琶必作枇杷、袈裟必作加沙等，拒不知各书各有写法，不必分哪是哪。如袈裟僧衣起于东晋以后，梵言本无定字，亦当从俗书之，作篆则或用加沙耳。详见《日记》第7489页。

二十六日得词一阕。

寿楼春^①

(初秋连夕偕诸子饮丰楼，作此以记一时人地，恨不得倩凌人霞侣捩笛哥之也。)

听歌秋鸣蝉，渐催人暮霭。风露初娟，尚有寻春仙侣，共驰华笈。珠市曲，铜街前，认酒旗青楼高悬。又鬓影清尊，桂薰画烛，花惹一庭烟。

人生几，开芳筵。况文园卖赋，难换金钱。那得朱颜长驻，素蟾长圆。菱花小，霞衣鲜，漫揣量卿怜依怜。要休忘连宵，双双，玉人团扇边。

二十八日，阅钱唐黄菊人（曾）《瓶隐山房词》。菊人，道光时举人，官直隶知县，词共八卷。“律细音谐，致严去，上、平、入之辨，而吐属名隽，用字极新，远出同时黄韵珊、姚梅伯、张海门之上，可与沈闰生、周稚圭相骖驔也。”即录其最数十首。是书，“卷首有自述，凡例十二则，论声律颇详。其谓填词湏试难调，故新作颇多。然终

为调所窘，少有佳构。又谓怀古宜雄浑，然集中以金粉之作为工，若登临凭吊，则其所长。盖要抵太浅，蕴蓄不厚，故于比兴之旨、寄托之思，亦均不逮焉”。详见《日记》第7491~7508页。

是月，先生还阅过《潜邱劄记》、《毛诗传笺通释》、《华阳国志》及其他同时代人的一些著述。

八月，先生旧病大发一场，而读书作文不辍。

初一日，竹笈送来《蛾术编》一部。“此书道光末吴江沈氏所刻，连青厓（鹤寿）校定，凡八十二卷，版今藏沈氏，印行甚少。”初三日评曰：“西庄（是书作者）气矜好骂，自为学问之累。青厓补正甚多，然峻辞诘难，同于反唇，是非校注之体。”

初九日，先生谓：“文字所常用，制度所常著，有习见而人猝不能辨者。”于是，对于官品阶封、妇人封号等作了详细考证，见《日记》第7518~7521页。

初十日病卧无聊，《戏拟晋乐府前溪歌》二首：

其一

采菱前溪边，菱角红有刺。

菱角虽有刺，中心如郎意，将归奉郎嗜。

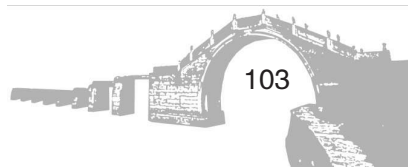
其二

溪上朱霞光，照我红罗裳。

罗裳虽云好，欲以持与郎，不如霞色长。

并谓：“沈约《宋书·乐志》前溪歌，晋车骑将军沈玩所制，郭茂倩《乐

① “寿楼春”，词调名。



府诗集》载其辞七首。”并说：“乐府之作，意趣声调色色非易非深，于诗旨兼有，妙悟者不能率尔为之。余之所拟，聊以人名托兴，读者不以辞害意可也。”

是月还作有《送樊云门庶常乞假还夷陵省亲》七律一首（略）。

九月，先生痔发、咯血，少笈、子宜等友朋作别回籍、作官，秋风萧瑟，故乡离愁之作，但仍存济世之志，还是苦读不辍。

初四日，终日寂坐，万感沓至，作《丁丑九月京邸大风感怀》四首。其中有“漠漠惊沙非故国，萧萧落叶似空山”；“无端旱魃遍神州，千里焦原草不秋”；“颇闻桴鼓警西东，白昼探丸大道中”；“谁云饥饿苍黄日，犹足承平宴饮时”等诗，反映了惊沙、旱魃、桴鼓、饥饿的社会现实，喊出了“不容泉石暂时还”，“虚叨官籍佐持筹”，“坐靡衣食果何功”，“杞忧涕泪有谁知”的平生志愿。

初六日夜得诗一首，名《秋夜闻邻家儿读书》，中有“天地气不蔽，读书为元音”，“书种苟不绝，鬼神情亦歌”等句，说明其意不悔，其志不衰。

其他还作有《丁丑九日京邸偕子宜庆乐楼听歌，即送其之官闽中》七律二首。十日作《秋夜饮霞芬坐中》七律一首。十一日作《雨后月出东王孙二君》五律一首。十二日作《夜梦叔弟至京》五律二首。十六日，夜月意怀《故山子久、晓湖、眉叔、秋伊、子缜、心云诸

子》五律一章。丁丑九月二十日寓斋烧灯对菊，邀同人小集，作展重阳之饮，送少笈赴粤，子宜入闽，同弢夫作长短句《金菊对芙蓉》一阕^①：

红叶初酣，黄花未老，银灯小驻秋光。约飘萍俊侣，再展重阳。玉缸怕照年来影，问鬓边添几新霜。征鸿过尽，且听漏滴，閒领茶香。

还爱眼底吴妆，正相依翠袖，同倚丝囊。纵贪欢一晌，也胜寻常。帘前此去天涯路，早西风瘦遍垂杨。明年今夕，岭云万里，何限思量。

二十四日，欲力疾送少笈、子宜二君，奈痔剧难行，呼本不着。子宜复来走别，潸然泪下，近日仲彝、云门、梅柳之别皆有此况。盖深知余老病，又年来益穷，都中无人能相容也。前日见云门致子宜、弢夫书，力劝二君暂留京邸。谓君辈若行，从此师门遂无一人在左右可胜叹怅。呜呼，此言他人尚不可闻，况仆耶！作《子宜濒行再来别，赋诗送之》一首：

万里兹为别，秋风落叶时。

亲朋今散尽，老病更谁知。

勖尔千秋业，悲予满鬓丝。

何年重聚首，忍泪话临歧。

是月，反复阅《经韵楼集》、《蛾述编》、《阮遗山集》等。二十七日得牧庄书并示俞荫甫《第一楼丛书》九种。第一楼者，诂经精舍名也。先生则简介九种书之内容，详作评点。详见《日记》第7576~7578页。

十月，知己好友中，上任的上任，

① “金菊对芙蓉”，词调名。



回藉的回藉，生活反趋安定，审阅、考核的书籍渐多。

初二日对于陈逸山来搬弄是非事，先生则不以为然，谓“人之分量，自由公评，得失寸心，知之在己，本不以悠悠为优劣，亦不必与混混争是非，况赍获之伦，岂较力于緼衰，施媼之列，宁絮美于魑头。虽有大愚，必无深怒，不知此君果何也。”此真言不惑。

初三日夜饮，作书邀子尊来，以彼亲于我，我且屡拒之，故一与斯饮耳。“余性虽偏急，而信亦太过，故屡被人欺。盖素不忍以不肖待人，尤恐人之愧。平生酬接，未尝以一语伤人；雅俗相参，绝口不及学问。偶遇名流道古，虽陋妄百出，从不一言正之，以露才扬己为深戒，以情遣理恕为至言。非惟取法前贤，实亦秉承家教。或酒间纵论，花下閒评，偶及时事，是非人才臧否，无不平情审度，公道主持。即《日记》之所书，本私家之自述，冀存清议，稍秉严科，然一字之加，三思而出，必衡其终始，权其重轻，幽可以质鬼神，明可以视天日。学问有片长，无不暴之；心术有谅，无不原之。而私衷所寓又有三例：交好有小过者讳之；微贱有大恶者略之；过恶虽著而不係人心世道者亦没之。至己有小失，无不大书，所以示名教、存大闲也。世无知我者，聊于此发之。”这是心声，可佩。

初四日，阅《遗山文集》。“遗山与元之姚牧庵、明之宋潜溪皆唐、宋以后古文旗手。然余阅三家文皆三遍矣，元文冗散，姚文沓拖，宋文平弱，实不

解其佳处。”

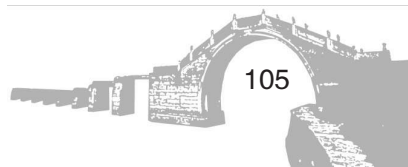
初七日夜，为章硕卿撰所刻《式训堂丛书序》。

章氏式训堂丛书序

学问之事喷矣，识大识小，同源而异流。其大至于弥六合，穷天地；其小者一名一物，辨析至于极微。盖自周以降，诸子觚离，百家杂出，其迁流速变，不可究极，而得其真者，虽大小万珠，其要归皆一于道而能发明先王之教。盖事之所寓，莫不有贤智之士，悉其力以相赴，故其精神不可磨灭，而其事遂足持世而不敝，此非高语性天者所能尽也。

经籍，由竹简而缣素，而楮墨，而槧刻，愈纷而愈精，愈精而愈乱。降而至丛书之刻，益末矣。然自明之季，至国朝乾、嘉之间，而其事益盛，其刻益精，老儒、大师，咸孜孜而弗倦。至于今，士大夫有志于古而稍有力者，无不网罗散逸，薈拾丛残，几于无隐之不搜，无微之不续，而其事遂为天壤间。学术之所系，前哲之心力，其一、二存者，得以不坠；著述之未成者，荟萃而可传。凡遗经佚史，流风善政，嘉言懿行，环迹异闻，皆得考见其略。而后之人，即其所聚之书，门分类别，各可因才质之所近，以得其学之所归。于是丛书之功，在天下为最钜，此盖古人之所不及知，而唐之季始镂版之说者，亦不料其为利至此也。

吾乡，自商氏有《稗海》之刻，虽校刊疏失，多非足本，而事属创始，搜罗已勤，故至称之不废。自此厥后，继者闾然。至道光间而萧山陈氏有湖海楼



之刻，中多善本，而择之未精。今同邑章君硕卿，嗜古敏学，幼弃科举，殚力讐校，所蓄止虑数十万卷，多精槧旧钞，随其尊人宦蜀中，即以刻书为事。今年入都待觐，无日不阅市。兹将为令楚中，先匊集近儒辑述，凡有裨经史及目录之学者，为《式训堂丛书》，将次第刻之，而余为之序。因推本为学之旨，以明道器异形，事理同贯，而古今之日出益新者，盖不可穷也。

初八日阅《傲居集》。“本十八卷，今先刻内编《经说》四卷，《史说》一卷，《读通考》二卷，《读子集》三卷，《杂著》四卷，共十四卷。前有刘星若（灿）、傅肖岩（梦占）两序。”

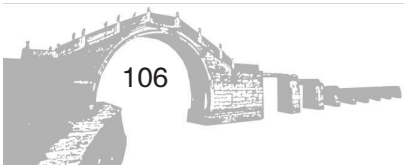
刘灿，“镇海诸生，著有《诗辑补义》，……今是集杂著第四卷内有其传，言所著尚有《续广雅》，戚鹤泉为之序，已两次刻之矣。其未刻者尚有《古音考》、《论语集注补》、《孟子答问》、《小学校误》、《日知录记疑》及《支雅》十篇，释人、释礼、释舟、释车、释岁、集名士所撰；释词、释官、释学、释兵、释物（此物字可疑，不知所指何物，恐有误），则自撰之。盖薇香先生论学之执友也。是集皆考辨经诂，实事求是之言，于古人无所专主，而申释近儒汉学诸家者为多。”初十日再阅《读通考》，议论通达，文亦浑朴。《读子集》摘抉旨要，多为精确，文又谨严可味。《读史》，文仅九首，多平情之言。《杂著》，其论经者多可取，他文议论不尽惬意，叙事之文尤非所长也。其与严铁桥、许印林、夏弢夫

诸书，皆持论岳岳，不肯苟同。

初九日，《日记》记述了京都百物踊贵，大小官吏卖弄国权情形。如“都中百物踊贵，米麦尤甚。余所食米，去年春时每百斤京钱二十八千，今渐至四十七千，昨日且五十千矣。杂货麵（以黑小米、菽米和麦皮为之，都中极贫户所食）一斤至四百余钱（旧止百余钱）。……京城米价贵于河南，满汉游徙食者日众，畿辅饥者又纷至沓来。祈祷虚文雨久不得，其势殆将岌岌。而大小恬熙惟知卖国权，奔竞捷径，有暇则逐酒食声伎，盗贼劫掠白昼公行，严诏督捕漠不为意。……时事如此，朝廷何以自存，我曹无死所矣。”详见《日记》第7597~7600页。

十一日记，“前日章硕卿寄眎所购旧抄本《管子》四册。黄尧圃所校，后归张古余。据尧圃跋称，所藏有南宋初刻本，此抄即从其本出者，止十二卷，尧圃据所藏本补完之。盖视今所行赵用贤肥改本，自远胜也。硕卿以三十金得之厂肆。”“今日作书致孙仲容，江宁属章硕卿自湖北寄之，以仲容藏有吾乡章逢之氏《隋书经籍志史部考证》四册，此天下无第二本也。因力劝其刻之，且从臾硕卿共成斯事。又邵南江先生《南宋事略》稿本，向藏仓桥沈氏，前十年沈寄凡以呈曾文正（国藩）将刻于江宁书局，而文正移督直隶，事遂辍。今寄凡已殁数年，而闻其书尚在江宁，属仲容物色之。此书关系尤钜，倘能成文正之志，尤厚幸也。”

十三日，审阅周雪珥诗，由王子猷去年所寄。其中子猷手录者一卷，又他



人所抄者一卷。其原稿二册，雪瓿之子所藏，多少年之作。然雪瓿诗亦已尽此矣。今日略为删定，夜为作《耻白集》序。盖雪瓿诗书名《耻白集》乎？

十七日，考海州许氏桂林所著之《易确》。许字月南，嘉庆丙子（1816）举人，著述甚丰，可谓尽心；又考《宋学士集》，康熙中浙江学政谕德彭始搏所刻，合明嘉靖中韩叔阳汇刻三十六卷本（有丰城雷尚书礼序）、康熙初蒋超所补未刻遗集本，其文较黄溥所刻者几多两倍余。“然误字甚多，又有妄改者。甚矣，刻书之难也。”详见《日记》第7608~7611页。

十八日，阅王贯山（筠）《说文释例》，凡二十卷。并作内容简介和订正。认为“擅大自尊之习尤不可训，然其书贯穿通达，深明体例，讲六书者不可不观也。”详见《日记》第7611~7614页。

是月，还写有致友好之文及诗词，《日记》均不录入。三十日得词一阕。

解连环^①（酒边感赋赠霞芬）

暮寒催劲，认青帘持处，小车潜等。看素手暗启风帘，正眉翠含颦。脸红低晕，万种温存，旖旎到银河灯影。更嫣然笑指，潋滟金尊，照人厮并。

悲欢旧情漫省。渐中年耗去，壮怀消尽，问底事未了愁根。把零句么絃，细搜幽恨。自指星星，更几度相依青鬓。倩罗巾为花替拭，泪痕怕损。

十一月，得仲弟琴舫死讯，哀毁莫名，遥祭钱塘江不辍至“百日”。

初一日钞补《宋书》夷蛮传一叶，略校此传及州郡志一过。“《宋书·夷蛮传》中因西南夷诸国皆事佛，遂及晋以后佛教之盛衰，朝制之崇抑，并传（刘）宋世名僧道生、慧林、慧严、慧议、摩诃衍等，此史学因事附见，其法最善。六朝以来释教盛行，多有关于时事，没之不见，既为非实，而《魏书》特立《释老志》，亦为非体。惟类叙之法最宜。后人不用此法，于是唐修《晋书》以鸠摩、罗计、单道开、佛图澄入《艺术传》，《旧唐书》以一行、元（玄）奘等入《方伎传》，已为不妥，而东晋之道安、支遁、竺法深等遂致无类可归。《新唐书》并不载元奘，而梁之宝誌亦并无传。倘如《宋书》之法，即禅教之始，南北之宗，亦可因文叙述，史家所不宜略也。”

初五日，阅《易确》。“其书通贯诸家，纵横辩论，虽勇于任臆亦或近于穿凿，然恹恹不穷，实一时之杰也。”《日记》中多有例举，亦不时有所订正，详见第7640~7642页。“夜抄许氏《易确》自序第二首一篇入《萝庵杂钞》中，又抄《邵青门书》、《金溪两烈妇纪略》后一首、彭二林《秋士先生墓志铭》一首、汪容甫《李孝臣志铭》一首、《吊马守真文》一首。诸文皆余所深爱，夙所讽诵，故连而录之，以便三余之读。”

初六日，先生言及姓氏变化不常，在记史，系世、婚媾中所当考证确实才不致遗误。见《日记》第7644~7645

① “解连环”，词调名。



页。

初八日得三妹前月廿八日书，言仲弟琴舫于八月十九日无疾而终，痛哭欲绝。即以面饼、果实奠仲弟，焚楮钱，持续至“百日”止。

十二日，以酒果、羹饌奠仲弟，为文祭之始。制布縗之服，奠酒三、饭二、焚楮钱。

祭仲弟文

维年月日，兄慈铭以酒果、羹肴哀奠于

仲弟琴舫之灵曰：呜呼，我闻尔讣，至今五日，距尔之卒，八旬已毕，疑误疑真，如梦如魇。三妹书来，云尔暴亡，仲秋十九，来召巫阳，岂果非病，卒然以僵。惟尔年来，饥寒孔迫，神瘁形胚，多病寡食，理不久支，一旦而蹶，呜呼痛哉。

我祖我父，强仕未臻，尔之弱羸，已过厥龄，及今未艾，遂亦委形。尔生三男，三殇以次，亦有两婴，未晬而死，今止一星，亦竟无子，呜呼痛哉。

辛未别尔，于今七年，屡书相告，期我南旋，竟不我待，期之黄泉，今春有书，欲来依我，我亦思归，逡循屡左，惮尔远行，拒而未可。我累落第，穷弗知还，故违尔意，莫恤匀艰，至斯永诀，视息何言，呜呼痛哉。

惟尔之生，见爱考妣，读书作文，敏而有体，不获一衿，以布衣止。我厄于世，尔为我悲，谓道之丧，谓家之衰，谓学无益，为身之灾。尔居柯山，牛宫一亩，冬雪覆衾，夏曦裂臄，谁来视尔，诸苦备受。尔性素介，从不乞怜，虽在兄弟，不贷一钱，竟以致死，何辜于天，呜呼痛哉。

尔馁不知，尔病不告，乃尔之终，亦不我报，音容永隔，生死孰吊。想尔委化，满目悽然，床穿席破，敝袍弗完。桐棺三寸，遽弃荒山。我虽固穷，窃臭官籍，出有车马，居安寝食，忍尔致此，恸哭何及，呜呼痛哉。

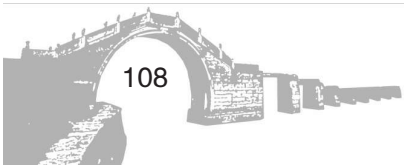
丙辰之冬，丧我叔弟。及岁丙寅，遂哭先妣。今兹丁丑，死丧孔迒。使我母在，尔何至此，呜呼痛哉。

生不我即，没饶我依，魂兮不昧，来至帝畿，冽风刺骨，朔雪霏肌。有酒一壶，肴肴四簋，肴充尔肠，酒燠尔体，尔衍尔宴，尔心则喜。尔来降食，不闻尔声，同槃共几，恸绝平生，纸钱数陌，以毕我情。呜呼痛哉。尚飨。

二十二日，“有分发广东和县王栗夫（名颖）来见。其同里省斋运使王检之曾孙也。运使，四川籍，嘉庆己未进士，由中书官至山东盐运使告归，买杜氏宅，大治园亭。相邻有陈氏园，花树接互，楼榭华映。道光以后，两家皆渐落，日已荒芜。今陈氏园无寸木尺甃之存，王氏园亦仅有基址矣。两园皆在东光相坊。此亦续越中园名记者所当知也。”

二十三日，以日间畏寒，不能握管，晚间重门闭后，就灯点勘群书，往往过四更始罢。今日睡起甚迟，已交午矣。“毕氏《续通鉴》，合竹汀、南江、渊如、北江、冬友诸友之力，数十年始成其所谓考异，亦颇详慎，然以较温公之书，相去不知凡几，其中叙事往往详略失当。”具体事例，详见《日记》第7664~7666页。

二十四日偶阅前后《鹤征录》。述



评前、后鸿博人才之次第、优劣以及个中可笑之事。详见《日记》第7667~7669页。

二十八日，仲弟百日祭，作《仲弟百日祭文》。二十九日作《哭仲弟》二首。

是月末附三疏：《两江总督沈葆楨请免乍作、马快两途禁铜疏》、五月间《沈葆楨请互调道员疏》、《侍讲张佩伦劾陕抚谭钟麟疏》，以表支持态度，并介绍了谭钟麟其人并说其“侍讲此疏，少存朝廷之体，特喜而录之。”此亦见先生之政治观点于一斑。

十二月，《桃花圣解庵日记》辛集第二集开始。

这月，先生比较集中地阅校、订正《宋书》、《齐书》及《南史》，以为“北监本多妄改”“而官本误因之”，故错讹较多，一一加以考订，补充史实。从事史学者不可不阅，修志者不可不补。散见于《日记》第7685~7686页关于刘湛之、刘秀之的妄改，第7688页关于《宋书》谢灵运《山居赋》、《齐书》张融《海赋》之伪夺，第7691页《南史》臧质传之误差，第7692页《宋书》沈庆之、沈攸之事的记削不当，第7693页关于谢灵运传中“掣”字的考证，周彦伦传中关于“滂户”的指称和《南齐书》陆澄传中关于陆澄对王弼《易注》的看法等等。另外还有第7695~7699页、第7701~7705页、第7705~7709页的杂考《南史》、《宋书》、《南齐书》中史事，均细密精确，足见治史之难。

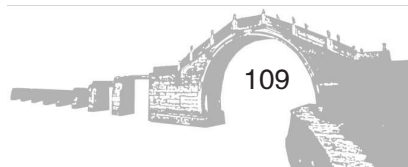
二十二日录段氏玉裁《答江晋三论

韵书》。二十三日录近儒所论词章文，言古韵之演变，“由疏而密，实又由合而分”，“与本意实相背”，而“词章不可无考据”，不然“一字之误，便无意味矣”。

二十七日，记有“《戴东原集》卷十一《山阴义庄序》，代山西冀宁道徐浩作。浩字飞山（当是别号）。序言：义庄之设，起自先大夫礼部公，大夫由进士历官外内。浩又中乾隆壬戌进士。吾族始居山阴之夏履桥，去郡治八十里云云。今府、县志《选举表》中并不载其名，盖系籍于外故也。当补入，并采此序入《艺文（志）》。”

又段茂堂《经韵楼集》卷八，“四川嘉定府知府《王公墓志铭》云：公讳裕疆，字胥来，号玉亭，世居浙江余姚，新建伯文成公于公为八世祖，至曾祖某，皆袭伯爵，祖貽杰，父谋庶公，少读书鉴湖之秋水长天阁（案当即今之水天一色阁），后省父于易州。雍正七年特诏内外大小臣工各举所知，易州知州彭人瑛举公，授四川知县，洊擢知府，权上南道，遂卜居巫山。段氏言其政绩甚备。今府志（绍兴府志）《选举表》中列雍正七年特举者二十三人，而无裕疆名，亦当补入，并采段志入人物传也。”

是月年关，先生穷竭无计，先得杜葆初于二十四日送来梅卿馈岁银廿两；二十九日三得伯寅侍郎书馈食品、馈银十六两，尊庭来为代借银三十两、息三分；三十日得伯寅侍郎书，再馈银十八两。此岁得过矣。



这年二月，朝廷命挑浚运河，减湖北省煤税。令与朝鲜互相查询越界之人。崇厚奏请丈量奉天东边地亩。三月，张曜收复辟展、吐鲁番。刘锦棠收复坂城，释放所俘维吾尔族回民，并资助其南归；旋又收复托克逊，阿古伯之子海古拉逃遁至库尔勒。四月，阿古伯服毒死，海古拉昇屍走，其兄伯克胡里袭杀之，奔喀什。七月，左宗棠奏新疆南八城憎恨阿古伯情形，并斥英人前为阿古伯说项之阴谋。刘锦棠军自托克逊西进，九月，收复哈喇沙尔、库尔勒，又连下库本、拜臣、乌什，白彦虎走喀什。丁葆楨奏四川盐法。十月，议订古巴华工条款。十一月，刘锦棠收复喀什噶尔、叶尔羌、和阗、英吉沙尔、伯克胡里，白彦虎走入俄国界。新疆南路肃清匪患。

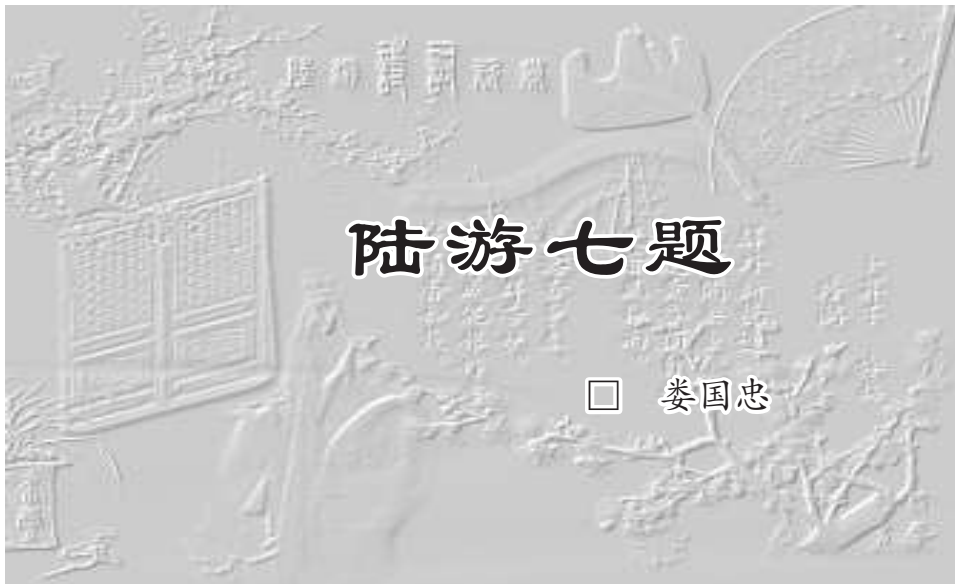
这年，直隶、山西、河南大旱。朝廷借汇丰银行款五百万两充新疆军费。四川成立机器局。基督教增设益智会。妥韦廉臣、傅兰雅编西域书籍。全年出口值六千七百四十四万五千零二十二两，进口值七千三百二十三万三千八百九十六两。第一次入超。征货税一千二

百零六万七千零七十八两。

这年在浙江，一月，浙江巡抚杨昌濬饬各属严禁斋教。二月，慈禧太后据刑部疏奏，批准对“杨乃武与小白菜”一案平反。这是清季“四大奇案”之一，当时轰动朝野，事后流传亦广，近已编成戏剧公演。因此冤案经办之巡抚、知府、县官等大小官吏被革职三十余人。三月三十日，巡抚杨昌濬因审理“杨案”不实，被革职，以梅启照为浙江巡抚。新任巡抚梅启照重修敷文书院，并建魁星阁。这月，根据《烟台条约》，温州正式开埠。英国在瓯江之江心屿圈占土地建立领事馆，由英国驻宁波领事兼领。同年四月一日于瓯海北门外设立瓯海海关。七月，浙江以洋西海盜为患，无力缉捕，自同治五年（1866）起即购造巡艇，至今已有七十四艘，巡洋剿捕，但海盜横引无阻。定海衢山乡农民反对官府丈量土地升科，遭到官府镇压。

这年，浙江产生丝二百六十九万六千余公斤，湖丝占百分之七十，“辑里丝”最著名，南浔镇多大丝商。





陆游七题

□ 娄国忠

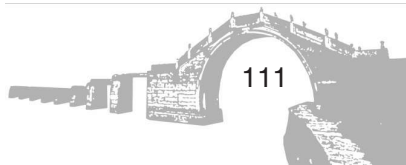
一、意味深长名字号

南宋伟大的爱国诗人陆游(1125~1210),出生于越州山阴(今浙江绍兴)的一户官宦家庭。陆游出生后,父亲陆宰给他取名游,字务观。因为陆游母亲在生他的前一夜,梦见了北宋文学家秦观。秦观,字少游,是著名的“苏门四学士”之一,其词风格婉丽,富于情致,陆游父母都很喜欢吟诵。陆游出生时,秦观已经去世25年了。陆游父亲觉得妻子的梦很有意思,就取秦少游的“游”字做孩子的名,取秦观的“观”为孩子的字,这样,秦观的名与字动了一下,就成了陆游的名与字。“务观”,父亲只是希望孩子将来能象秦观一样有出息,殊不知陆游日后的成就竟然远远超过了秦观。

陆游自号放翁。何由?陆游是主战派,但在偏安于一隅的南宋小朝廷屈膝

求和的政策下,诗人的北进主张自然无法实现,“报国欲死无战场”,因而内心异常苦闷。他常和既是上司也是好友的范成大以诗酒消愁解闷,于是被某些士大夫讥为“不拘礼法,恃酒颓放”,甚至因此被罢了官。对他人的嘲讽,陆游全当耳边风,根本不放在心上,他也不甘心做无事官。至于“颓放”云云,他一笑置之,索性自号“放翁”,对那些人给以狠狠的“回敬”。他在《和范待制秋兴》一诗中写道:“策策桐飘已半空,啼蛩渐觉近房栊。一生不作牛衣泣,万事从渠马耳风。名姓已甘黄纸外,光阴全付绿樽中。门前剥啄谁相觅,贺我今年号放翁。”这首诗作于1176年,诗人53岁,“放翁”之号从此流传千古。清人梁启超曾作有《读陆放翁集》诗四首,其一云:“诗界千年靡靡风,兵魂销尽国魂空。集中什九从军乐,亘古男儿一放翁。”^①

①(清)梁启超:《饮冰室文集》卷四五下,中华书局1989年影印本。



陆游晚年还曾自号龟堂。龟堂首先是书室名，陆游有许多有关“龟堂”的诗，这些诗中，现知作年最早的是《龟堂独坐遣闷》，写于庆元二年（1196），作者是年72岁，在山阴。立堂名时间大致在此时。诗人谢世前，于嘉定二年（1209）春还写有《暮春龟堂即事》诗，可知诗人用此堂名亦长达十多年。何以以“龟堂”为号？诗人没有明确的说明。俞正燮根据陆游的有关诗作分析，认为“取龟有三义”^①：其《自述》诗云：“拜赐龟章纡旧紫，养成鹤发扫余青。”“龟章”，即官印，取其贵，此为第一义。又有《长饥》诗：“早年羞学仗下马，末路幸似泥中龟。”“泥中龟”，典出《庄子·秋水》：“此龟者，宁其死为留骨而贵乎？宁其生而曳尾于涂中乎？”北齐刘昼《新论·韬光》云：“龟曳尾于旴谷之泥，则钻灼之祸不至。”“泥中龟”，比喻自由自在的隐居生活，取其“闲适”，此为第二义。又《杂兴》诗道：“鼻观舌根俱得道，悠悠谁识老龟堂。”龟可活千年，取其长寿，此为第三义。按此三义，陆游所述，兼而有之，但主要还是取“长寿”义。与“龟堂”相关的诗人别号尚有“龟堂叟”、“龟堂病叟”、“龟堂老人”，皆是“老”、“寿”之义，故晚年乐用之，其中有老而无用之谦，又有年高寿长之慰。

二、托梦言志诗篇多

陆游一生写梦的诗很多。他留下来的诗作有9000多首，据清代诗人赵翼的核计，写梦的计有99首。陆游真的做过那么多的梦？赵翼的观点是：“人生安得有如许梦？此必有诗无题，遂托之于梦耳。”^②

1173年9月16日夜，陆游“梦驻军河外，遣使招降诸城，觉而有作”：“杀气昏昏横塞上，东并黄河开玉帐。昼飞羽檄下列城，夜脱貂裘抚降将。将军栝上汗血马，猛士腰间虎文帐。阶前白刃明如霜，门外长戟森相向。朔风卷地吹急雪，转盼玉花深一丈。谁言铁衣冷彻骨，感义怀恩如挟纊。腥臊窟穴一洗空，太行北岳元无恙。更呼斗酒作长歌，要遣天山健儿唱。”^③诗人梦见抗金大军前进到黄河以西，主将帐下尽是猛将和宝马，威武之至。招降的檄文一到，许多城池都投降了。诗人不仅要收复北宋末年的失地，还要象汉唐那样，成为大一统的国家。为了实现这一理想，诗人愿与全军将士穿着铁甲，冒着彻骨之寒，到新疆的天山去痛饮高歌。

1180年，陆游在江西抚州任上，“梦从大驾亲征，尽复汉唐故地，见城邑人物繁丽，云：西凉府也。喜甚，马上作长句，未终篇而觉，乃足成之。”不仅是以诗写梦，而且是梦中写诗，醒后“足成”了。“天宝胡兵陷两京，北

①（清）俞正燮：《癸巳存稿》卷十三，清光绪刊本。

②（清）赵翼：《瓯北诗话》卷六，清光绪湛貽堂刊本。

③《九月十六日夜梦驻军河外遣使招降诸城觉而有作》，选自《剑南诗稿校注》卷三。钱仲联校注，上海古籍出版社1985年版。



庭安西无汉营。五百年间置不问，圣主下诏初亲征。熊罴百万从銮驾，故地不劳传檄下，筑城新塞进新图，排仗行宫宣大赦。冈峦极目汉山川，文书初用淳熙年。驾前六军错锦绣，秋风鼓角声满天。苜蓿峰前尽亭障，平安火在交河上。凉州女儿满高楼，梳头已学京都样。”^①此诗既豪放又细腻，有声有色。写梦见皇帝亲征至甘肃的凉州，宋朝的大片失地连檄文都用不着就纷纷恢复了，甚至汉唐时在新疆设立的北庭、安西都护府一带已陷落了五百来年的土地也胜利地收复了。写了百万大军的声势，还写到凉州等地的女孩子兴高采烈地学着梳起了宋朝京都流行的发式。此诗再一次说明，诗人的理想不只是恢复宋朝故土，而是要实现汉唐强盛时期的大一统。

1192年11月4日，一个风雨交加的夜晚，68岁的陆游躺在山阴故居的床上，静静地听着窗外的风雨声，好像听到了千军万马作战时擂鼓呐喊的声音。梦乡中，诗人仿佛自己也骑马跨河，驰骋在北方的战场上。于是，他又写下了“《十一月四日风雨大作》诗二首，其一云：“僵卧孤村不自哀，尚思为国赴轮台。夜阑卧听风吹雨，铁马冰河入梦来。”诗人被罢官以后，处境的艰难、经济的拮据、内心的孤独，可以从“僵卧孤村”四个字中充分体现出来，然而诗人“不自哀”，夜深人静听

到窗外风雨大作，进入梦境的仍然是披着铁甲的战马在北方的冰天雪地里奋战的场景。“铁马冰河”既衬托了官军收复失地的斗志，又是诗人过去战斗生活的回忆。此诗意境开阔，抒发的情感是高昂乐观的，诗人拳拳的忧国忧民之心充溢其间。

1196年，陆游罢官闲居绍兴鉴湖时，梦与范成大、李知几、尤延之等诗友同游鉴湖，写诗以“记江湖之乐”：“露簑霜筠织短篷，飘然来往淡烟中。偶经菱市寻溪友，却拣萍汀下钓筒。白菡萏香初过雨，红蜻蜓弱不禁风。吴中近事君知否？团扇家家画放翁。”^②此诗风雅秀丽，清新如画。特别是“白菡萏”二句，写雨后放晴，白荷花发出一阵阵的清香；红色的蜻蜓弱不禁风，稍停便又飞去，丽素相映，动中有静，犹如一幅绝妙的风景画。古人誉为“句法新峭”^③，读之“令人神往不置”^④。

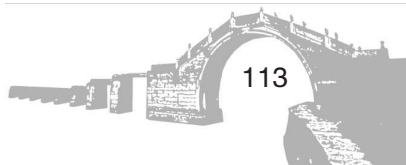
诗人逝世前几年，还写了一首《异梦》：“山中有异梦，重铠奋雕戈。敷水西通渭，潼关北控河。凄凉鸣赵瑟，慷慨和燕歌。此事终当在，无如老死何！”诗人已闲居山中多年，还作梦穿着双重的铠甲，挥戈杀敌，一直攻战到潼关、敷水，甚至黄河以北，唱着慷慨雄壮的凯歌。最后则说，可惜我快要老了，看不到统一祖国的盛况了，但又坚信“此事终当在”，它是一定会实现

①《五月十一日夜梦从大驾亲征尽复汉唐故地见城邑人物繁丽云西凉府也喜甚马上作长句未终篇而觉乃足成之》，选自《剑南诗稿校注》卷十二。

②《六月二十四日夜分梦范至能李知几尤延之同集江亭诸公赋诗记江湖之乐觉忘数字而已》，选自《剑南诗稿校注》卷三十四。

③（清）李兆元：《宋元明诗三百首》，清道光刊本。

④陈衍：《宋诗精华录》，商务印书馆拍印本。



的。此诗表明，诗人直到老死，也念念不忘祖国的统一，而且以磅礴浩荡的气势，表达了其极其坚强的信念。

三、人才观点诗中寓

陆游“六十年间万首诗”，是中国古代创作诗歌最多的名诗人。他的诗歌题材广泛，手法多样，内涵丰富，其中就有不少关于人才方面的，或论述人才重要，或提示人才规律，或感叹怀才不遇，从不同方面阐述了自己的人才观。

“我昔学诗未有得，残余未免从人乞。力孱气馁心自知，妄取虚名有惭色。四十从戎驻南郑，酣宴军中夜连日。打球筑场一千步，阅马列厩三万匹。华灯纵博声满楼，宝钗艳舞光照席。琵琶弦急冰雹乱，羯鼓手匀风雨疾。诗家三昧忽见前，屈贾在眼元历历。天机云锦用在我，剪裁妙处非刀尺。世间才杰固不乏，秋毫未合天地隔。放翁老死何足论？《广陵散》绝还堪惜。”这首《九月一日夜读诗稿有感走笔作歌》是诗人自述诗歌创作发展之路的诗，亦即是诗人成才过程的回顾总结。正是投军西北、参与军机、投入朝廷内外的政治斗争，丰富了他的生活，使他领悟到了诗中“三昧”，成为有独特风格的杰出诗人。陆游这首诗所形象提示的，正是“实践出人才”这一人才成长的规律。

陆游任职于四川宣抚使王炎幕府时，曾作有《风雨中望峡口诸山奇甚戏作短歌》一诗：“白盐赤甲天下雄，拔地突兀摩苍穹。凛然猛士抚长剑，空有豪健无雍容。不令气象少淳漓，常恨天地无全功。今朝忽悟始叹息，妙处元在

烟雨中。太阴杀气横惨淡，元化变态含空蒙。正如奇才遇事见，平日仍与常人同。安得朱楼高百丈，看此疾雨吹横风。”诗人观看风雨中的诸山，感到比平时奇异壮观，不由得浮想联翩，对人生有了新的感悟，发出无穷感慨，归纳出了“正如奇才遇事见，平日仍与常人同”这一重要的人才观点。

陆游的《寓言》诗是一首直接阐述人才观的非常典型的人才诗。诗曰：“济刷人才易，扶颠力量难。为谋须远大，守节要坚完。气与秋天香，胸吞梦泽宽。方知至危地，自有泰山安。”作者指出那种能拯救图难的人才十分难得，这类杰出人才必须具备四种品质：谋略、节操、气概和胸怀。

陆游还常借评述历史上的某些人才现象表达自己的人才观。如《曹公》诗：“二袁刘表笑谈无，眼底英雄不足图。赤壁归来应叹息，人间更有一周瑜。”含蓄地讽刺了曹操的恃才自矜，终致失利，形象地指出了“山外有山，天外有天”的人才现象。如《杂感》诗：“吕钧渭水滨，说筑傅岩野。虽曰古盛时，得士盖亦寡。天将启治乱，人才有用舍。向非万牛力，孰与成大厦？”作者一反众意，指出吕望、傅说的际遇毕竟是偶然的，他们只是人才中的一小部分，大批人才终被埋没，于世无闻，作者还正确地指明了社会时势与人才启用的关系，暗寓了自己生不逢时的感慨。

四、深情诗咏“夕阳红”

“夕阳红”源出何处？明朝诗人杨慎的代表作品《临江仙》词颇有特色，



清人毛宗岗父子评点《三国演义》时，将这首词置于小说的卷首，《三国演义》被拍摄成电视连续剧时，更将其作为篇首主题曲词，因而被广泛流传开来。由于词中有“青山依旧在，几度夕阳红”之名句，所以有人认为，“夕阳红”一词为杨慎所首创。

其实不然。远在我国南宋时期，便有人使用“夕阳红”一词了，他就是陆游。据《全宋诗·陆游卷》记载，陆游曾在三首诗中使用过“夕阳红”一词。

第一首是五言律诗，题为《东村》：“雨霁山争出，泥干路渐通。稍从牛屋后，却过鹤巢东。决决沙沟水，翻翻麦野风。欲归还小立，为爱夕阳红。”这是陆游70岁后闲居家乡山阴时写的，是对后世影响最大的夕阳诗之一，诗描述了雨后的青山、乡道、牛屋、鹤巢、沟水、麦浪所构成的一幅赏心悦目的农村风景画，反映了一种淡泊闲适、返璞归真，颐养天年的愉悦心情。然而，最使诗人流连忘返的，还是那轮行将落山的夕阳：“欲归还小立，为爱夕阳红。”诗人面对美好的夕阳，怡然自得，乐而忘返，一个退休老人热爱自然，向往美好的形象被活灵活现地刻画了出来，使人有身临其境之感。

第二首是七言绝句，题为《纵游深山随所遇记之四首》之二：“山径欹危细栈通，孤村小店夕阳红。竹郎有庙临江际，木客无家住箬中。”诚如题目所讲，这首绝句和其他三首一样，写的是游山所见，一切都是亲身经历。首句扣

题，写山路之险，通过“欹危”、“细栈”点出，充满了“纵游”之趣。次句写孤村之美，以“小店”作衬托，一抹夕阳下的红彤彤景色，多么令人流连！

第三首是七言律诗，题为《近村》：“去去柴车十里中，竹林密处路才通。渐闻水磴知村近，遥望禾田喜岁丰。游艇往来春浪碧，人家高下夕阳红。百钱又向旗亭醉，自笑吾生亦未穷。”在这大好的春天里，打渔小船往来不断，那高低错落的人家，在夕阳中显得十分安谧而宁静。面对此情此景，诗人兜中尚有百钱可以到酒亭中畅饮，不由自主地从内心中发出微笑：我这退休赋闲的老人还不能算穷啊！

陆游三首诗中写到的“夕阳红”，虽也暗含老年退休之乐，但应该说写的还都是自然景色。今人截取陆游名句，则多取“夕阳红”的比喻义，用以象征当代老年人美好的晚年，表示积极健康、有所有为的离退休生活。

五、立意迥异咏鸡诗

陆游很喜欢鸡，他在自己的诗词中数十次写到鸡，留下了不少立意迥异的咏鸡诗。

陆游一生壮志难酬，在郁闷的日子里，借常常借鸡励志。借鸡励志，首推晋人祖逖闻鸡起舞的故事：“与司空刘琨为司州主簿，情好绸缪，共被同寝，中夜，闻荒鸡鸣，蹴琨觉曰：‘此非恶声也。’因起舞。”^①陆游在自己诗中多次提到此事。他在《夜归偶怀故人独孤景

^①《晋书》列传第三十二《祖逖传》。



略》中说：“买醉村场夜半归，西山月落照柴扉。刘琨死后无奇士，独听荒鸡泪满衣。”诗中以祖逖、刘琨自比，说独孤景略死后，再没有这样一个闻鸡起舞、共相奋勉的朋友了。在《投梁参政》诗中，他又说：“浮生无根株，志士惜浪死。鸡鸣何预人，推枕中夕起。”同样表达了知音难求、壮志难酬的苦闷心情。

鸡司晨准时，《诗经》中早就有“风雨如晦，鸡鸣不已”的赞誉。对于鸡这种忠于职守的品德，陆游也每每提到，并希望人类像鸡一样克尽职守，勤奋工作。如《晚秋农家》诗：“苦寒牛亦耕，甚雨鸡亦鸣。物物各有职，怠心其敢萌。”

陆游酷爱读书，写过不少读书诗。读书早起，催促最力者往往就是鸡。因此，他对鸡怀有感激之情，在不少读书诗中也不忘咏鸡。如在《冬夜读书忽闻鸡唱》中，有“天涯怀友月千里，灯下读书鸡一鸣”之句；如《五更读书示子》诗：“近村远村鸡续鸣，大星已高天未明。床头瓦檠灯煜爚，老夫冻坐书纵横。”又如《晨读》诗：“未旦鸡三号，将旦鹅群鸣。湖陂地旷快，颇乐闻此声。……且当读古书，至味敌太羹。”

陆游还以善养生、养气著称，他以为养生当如“木鸡”。他在《次韵范参政抒怀》诗中写道：“养气颓然似木鸡，谤讟宁复问端倪。”“木鸡”典出《庄子·达生》，喻修养深厚、以镇定取胜之人。此诗说养气时精神要凝寂得像木鸡一样，对待一些谤讟行为就无须去追问其原由了。

陆游晚年回到家乡鉴湖，和鸡等家

禽建立了深厚的感情，不少咏鸡诗是他晚年生活的真实写照。下雨了，屋漏雨，他一是担心书房，二是担心鸡，如《朝雨》：“小屋古泽中，天昏昏雨凄凄。避湿升我堂，垂翅闵老鸡。”如《自我解嘲》：“鸣鸡耐昏旦，飞燕异炎凉。古剑寒三尺，残书乱一床。又如《初夏》：“渐及分秧候，还当煮茧时。雨昏鸡共懒，米尽鼠同饥。”

《新买啼鸡》是陆游创作的最长一首咏鸡诗，全诗20句，叙述和描写了他见到鸡、购买鸡及买鸡回家的经过、心情及这只鸡的雄姿与忠于司晨职守的品质等。诗歌写初见这只鸡时的几句颇值得玩味：“峨峨赤帻声甚雄，意气不与其曹同。我求长鸣久未获，一见便觉千群空。”有着高高红冠的公鸡，声音极其雄壮，意气尤为昂扬。诗人很久之前就想找一只报晓鸡，一看到它，便把成千上万的鸡视为庸驽之辈，不放在眼里了。这简直有点象唐玄宗初见杨贵妃的意味。唐玄宗想得到一个称心如意的妃子是“御宇多年求不得”，见到杨后便感叹到“六宫粉黛无颜色”；而陆游一直想得到一只能够“长鸣”的鸡却“久未获”，一见到这只鸡就“觉千群空”了。“主人烧神议已决，知我此意遽见从。秋衣初缝惜不得，急典三百新青铜。”人们本来打算把这只鸡杀了祭神，诗人急忙脱下身上的新衣服典了三百枚铜钱，把它买下了。“五更引吭震户牖，横挺无复须元戎。明星已高啼未已，云际腾上朝阳红。老夫抱病气已索，赖汝豪壮生胸中。”雄鸡五更引吭高歌，声音十分宏亮，几乎连门窗都震

动了。它挺立在门口的气派，简直胜过了大将军。启明星已高高升起，它还啼个不停，一直啼到云海涌现出红彤彤的朝阳。此诗作于宋宁宗嘉泰元年（公元1201），陆游时年已77岁，而且生过一场病之后，气力耗尽，但雄鸡的英武气概和昂扬的啼唱，还是在诗人的胸中激起了无比的豪气。

六、奇联妙对“笔记”载

《老学庵笔记》是陆游所撰的一部笔记体小品文集，记述了当时社会、历史、政治、人物等许多掌故和轶闻，笔墨虽简而内容甚丰，其中所记之联对逸闻，亦多有奇联妙对，颇具欣赏价值。

“东京石朝议女婿乐驻泊药铺，西蜀费先生弟子寇保义卦肆。”此为书中记载一妙联。联语集两个店铺招牌而成。“朝议”，官名，初为朝议大夫之省称，宋时知州以上皆称朝议。“费先生”，即费祗，为蜀汉重臣，善卜，道家说他后来跨鹤成仙。招牌并不奇，奇在拉名人装点门面，是亦在求“名人效应”耶？

宋代郑介夫贬英州，遇赦得归，仍不改作诗习惯，有句云：“未言路上舟车费，尚欠城中酒药钱。”诙谐如此，旷达如此，颇有“不以物喜”、“不以己悲”之慨。联语为串对。

宋代会稽法云寺长老一日与太守程公辟游蕺山上方院。太守索诗，长老云：“行到寺中寺，会观山外山。”虽只一联，而朴雅双具，亦见胸襟。“寺”与“山”重言。

宋代张震作成成都知府，未上任前十来日，成都出现大风雪，于剑川西门揭

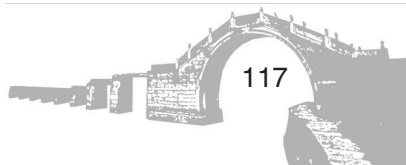
牌掷数十步外。时人为联曰：“雷起谯门知府震，”又宋元丰末，贡院起火，而焦蹈时为状元。时人语曰：“火焚贡院状元焦。”或以此语与前对，自成的对。“谯门”，即剑川西门，因门上有望楼，故曰谯。“震”与“焦”，一为名一为姓，又分别表震撼与焦糊，皆语带双关，并互为借对。

宋徽宗绍圣年间，辽国派李俨为使来到汴京。因大宋使臣一时定不来，李俨只好留汴京等候。一日，蔡京与李俨饮宴，李忽持盘中杏曰：“来正花开，如今多幸；”蔡举梨对道：“去虽叶落，未可轻离。”上下联首句皆言辽使来去的时间。后半句则用谐音双关：“幸”谐“杏”，“离”谐“梨”。

宋代大臣有病时皇帝宣医诊治以及死亡时皇帝敕葬，本为恩典，然御医所定，凡医必服，其家不敢稍问，以致时有被误者，而皇帝敕葬，不敢草率，丧资又全由丧家所出，以致时有因而倾竭家产者。故都下有谚云：“宣医纳命，敕葬倾家。”“纳命”犹送命。联以纪实，而语含讥讽。

南宋绍兴初年，张子韶对策中有“桂子飘香”之语，李清照戏以为联曰：“露花侧影柳三变，桂子飘香张九成。”一时传为谈柄。“柳三变”乃柳永原名。“露花侧影”是其《破阵子》一词之首句。“张九成”即张子韶。李清照将二人之名句与二人之姓名串成组成联，颇为新颖。“桂子飘香”对“露花侧影”、“张九成”对“柳三变”，亦天衣无缝。

蜀人石藏用好用热药治病，而余杭人陈承又好用凉药，二人皆著医名。时



群医为一联曰：“藏用担头三斗火，陈承篋内一壶冰。”皆用比喻以言二人医疗之特点也。

宋高宗南巡，舟泊岸，地方官必登舟朝谒。遇低湿之地，只好换穿草鞋。吕元直见同僚样子，戏曰：“草履便将为赤舄，”舟停于水深之处时，乃堆积稻秆而进。参政范觉民曰：“前句吾有对矣。”乃云：“稻秸聊以当沙堤。”“赤舄”，古代诸侯所穿之鞋，相当于后世所谓朝靴，因船靠之处并无码头，遂有诸官之狼狈相。

七、脍炙人口“书巢”联

陆游，他那脍炙人口的诗词不知影响了多少文人墨客。他生当北宋灭亡之际，饱受民族灾难之苦，少时便立下爱国壮志。然而他一生不得志，满腔的报国热情无处发泄，只好寄情于诗词，或抒发政治抱负，反映人民疾苦，批判统治者屈辱求和，给人以雄浑豪迈之气，或抒写日常生活中平凡之事，借物咏怀，给人耳目一新之感。

古人的“读万卷书，行万里路”，“读书破万卷，下笔如有神”等用在陆游身上是再恰当不过了。他一生酷爱读书，经常读得不知身在何处，即使到了多病的晚年，仍然是“读书有味身忘老”，还象年轻时那样发愤读书。

陆游自感书多且乱——“或栖于椟，或陈于前，或枕于床，俯仰四顾，无非书者。”^①一次风雨之夕，陆游急欲起床关窗，而乱书围之，像堆积之枯

枝，竟不能移动半步，便自嘲曰：“此非吾所谓‘巢’者乎？”乃取斋名为“书巢”，并特为书斋作文《书巢记》并联。

万卷古今消永日，

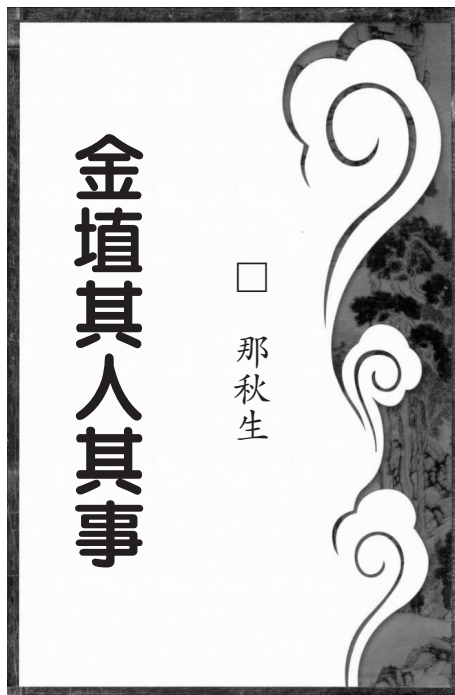
一窗昏晓送流年。

陆游的这副“书巢”联正是当时他生活的写照。联中的“万卷”指书的数量极多；“古今”指书的内容涉及面极广，古往今来无不领略；“永”，长，兼指时间和空间，《书·尧典》：“日永星火。”“一窗昏晓”可见其读书之专致，达到了废寝忘食的地步，既不知黄昏，也不知晨晓，岁月年华就这样不知不觉地逝去了。“流年”，年华，谓其如流水之易逝。《论语·子罕》：“子在川上曰：‘逝者如斯夫！不舍昼夜。’”寥寥几字，使读者读后如见其人，如闻其声，如入其境。

此联对仗十分工整，很有诗词的那种韵律美。用词也十分精确对仗。“万卷”对“一窗”，“古今”对“昏晓”，“消”对“送”，“永日”对“流年”，不仅词性与平仄相对仗，而且意义上也相互对照关联。在写法上，作者采用的是正对的修辞手法，正面直接描绘作者读书废寝忘食的形象。值得注意的是：此联不仅反映陆游好学的生活场面，而且透过此联，我们还可以看到诗人当时极端郁闷的心情。诗人拳拳爱国心、报国志无处伸展，无奈只有寄情于诗书之中，在书海里消磨这苦闷的漫漫长日，而大好的年华也在这书海中渐渐流逝。这无疑也是发泄对当权者的不满和自己的无奈之情。

^①《渭南文集》卷十八，选自《陆放翁全集》。中国书店1986年据世界书局1936年版影印。





金埴(1663~1740),字苑孙、小郯,号鰲子、耸翁、浅人、壑门,出身山阴官僚大族。父亲金煜,顺治十年进士,授职山东郯县知县。金埴世家为“仁义”,号曰:“金宗师不卖银秀才”,故在民间颇有声望——“一曰德望,二曰才望,三曰清望”。金埴自己是一个屡试不第的秀才,以教书和当幕僚为生,绍兴的乡谚云:“得为金氏教书,乃利市先生也”。他在文学上有较深的造诣,是一位诗人,年青时他去北京看望父亲,做了8首《燕京五月歌》,曾以晚辈身份谒见当时的诗坛领袖王士禛,颇受赏识,称其为“后进之秀”。金埴有通说文、精声韵之学,仇兆鼐请他校订过《杜诗详注》中的文字声韵。

他的《不下带编》与《巾箱说》记载了自己的见闻,包括当时文人士大夫的遗

闻佚事,社会习俗,科举考试等。“不下带”一语出自《庄子·尽心下》:“君子之言也,不下带而道存焉。君子之守,修其身而天下平。”庄子以近不离身的腰带为喻,说明君子说话应举平常小事情而得其大道理。

金埴对越中掌故非常熟悉,尤其是关于名贤的诗话,举以下几例来欣赏。

其一,书圣王羲之爱鹅别有情趣,其中的奥秘谁能知晓?山阴民间有歌流传:“鹅项舒,笔妙徐;鹅项转,笔妙展;鹅项鸣,笔妙惊;鹅项曲,笔妙独。鹅掌游,墨韵流;鹅掌步,墨韵度;鹅掌眠,墨韵妍;鹅掌立,墨韵逸。”王羲之在观鹅中领悟了书法之道,“仿生学”可以增长人类的智慧呢。

其二,唐代元稹(字微之)时任浙东观察使兼太守,绍兴府衙就设在龙山:“越城府署,雄踞卧龙山,楼抱台悬,山屏水障,为宇内府庭之冠。”元稹有赞越诗作,如“天下风光数会稽”,为此得到了大家的好评,歌曰:“天下诗人官越来,尽夸屏障与楼台。千秋一个元观察,管领兰亭绝唱才。”

其三,古越历代有兴教之风,宋时吴孜为会稽令,十分体察民情,将自己的宅屋腾出来用作校舍。故有诗为颂:“右军宅作空王寺,秘监家为羽士宫。惟有先生旧池馆,春风归在杏坛中。”其中说的“空王寺”即现今的戒珠寺,为王羲之故居;“羽士宫”即现今的贺秘监祠,为贺知章故居。

其四,赞美廉洁美德,越谣云:“民皆易化能知耻,官不难清有养廉。”清代康熙年间山阴县令是杨由(字为械),他一



身正气,两袖清风,离任时“吏民走送,哭泣不绝”。时人歌曰:“归囊不着一钱行,三载真留慈父名。落得小民几多泪,包将归去作人情。”故杨由赢得了“包泪县令”的美名。

金埴的《不下带编》中,还有不少篇幅属于诗话性质,评论艺术上的得失,钩稽诗人的立身行世,交待诗的本事等。他与号称“南洪北孔”的戏曲家洪昇和孔尚任是好友,书中谈论了《长生殿》与《桃花扇》,同时还记载了作者与友人的唱和之作。其赞曰:“两家乐府盛康熙,勾栏争唱孔洪词。”他曾为孔尚任的《桃花扇》题诗:“潭水深深柳乍垂,香君楼上好风吹。不知京兆当年笔,曾染桃花向画眉。”还有他给洪昇的挽联:“陆海潘江,落文星于水府;风魂雪魄,赴曲宴在晶宫。”

其中他记录了与“四明四子”的亲密交往,他们是:李东门熾与郑南溪性,万西郭承勋与谢北溟绪章。郑南溪被称为“一岳思”,因为他走遍天下名山,唯有南岳未去,故金埴赠挚友一联:“半风长挹馀风在,五岳还留一岳思”。万西郭被视作“一字师”,因为他修改了金埴的赋文:“人秉情愫,无根而固。”于是将“无”字点为“有”字,曰:“仁义礼智根于心也”。

金埴提出了自己的“为文之道”,称“文不可作有五”:“不明经,则无本;不论史,则无用;不能表扬忠孝节义,则不足以垂教;不达世故,则类迂儒学究而无补时事;不审进退出处,则文与行违不过盗名欺世。”

金埴牢记先祖的遗训:“俭于己,可以不求于人;俭于官,可以不取于民。”他自己也有一句名言:“祖宗精神即是自家

精神。”他说:“人之精神,乃一身之卫。若精神不足,则力量难副,事事不足观矣!故曰:挽弓当有浑身之力量,举笔当有毕生之力量。”

金埴的诗文中多有奇言妙语,不妨作一番赏析:“宁退热官思烂熟;聊支冷俸就清闲。”这是金埴赠从弟金兆琬的,他曾官济阳令8个月,力请解职。上联用《北齐书》王晞事誉之。王晞,字叔朗,孝昭间拜太子太傅,孝昭帝欲用其为侍中(相当于宰相),王苦辞不受,曰“非不爱作热官,但思之烂熟耳”,意为自己性情舒缓,不堪政务。金埴又何尝不是在自我表白呢?

“肥秣仅耽荤饭饱,清癯常吃菜根生。”金埴深得养生之道,让我们想起了一句古训:“布衣暖,菜根香,诗书滋味长。”这正是鲁迅的恩师寿镜吾先生对后代的经典训示,也即所谓“三味书屋”的深层涵义。

“兰畹骚翁为远祖;梅花仙客定前身。”金埴酷爱兰花与梅花,它们出自越地,并已经成为一种美好的风俗,这里自然也有家族的文化渊源,即表达清高的品格与纯洁的操守。

金埴在《咏树》中云:“山竞秀中士竞义,水争流处女争妍。”无论处在怎样的困境中,他始终没有忘掉自己肩上承担的“大义”。他的《心疾》自诉:“一言拂而心衔,一事逆而心憎。树荆棘于灵台,障云雾于天门。”(“灵台”为心,“天门”即脑)这是一个嫉恶如仇、心怀忧患的正直之士,令人肃然起敬。

金埴的自诫联语:“受欺貌誉宁知己,获益讥弹赖雅人。”真是一派君子风度。

